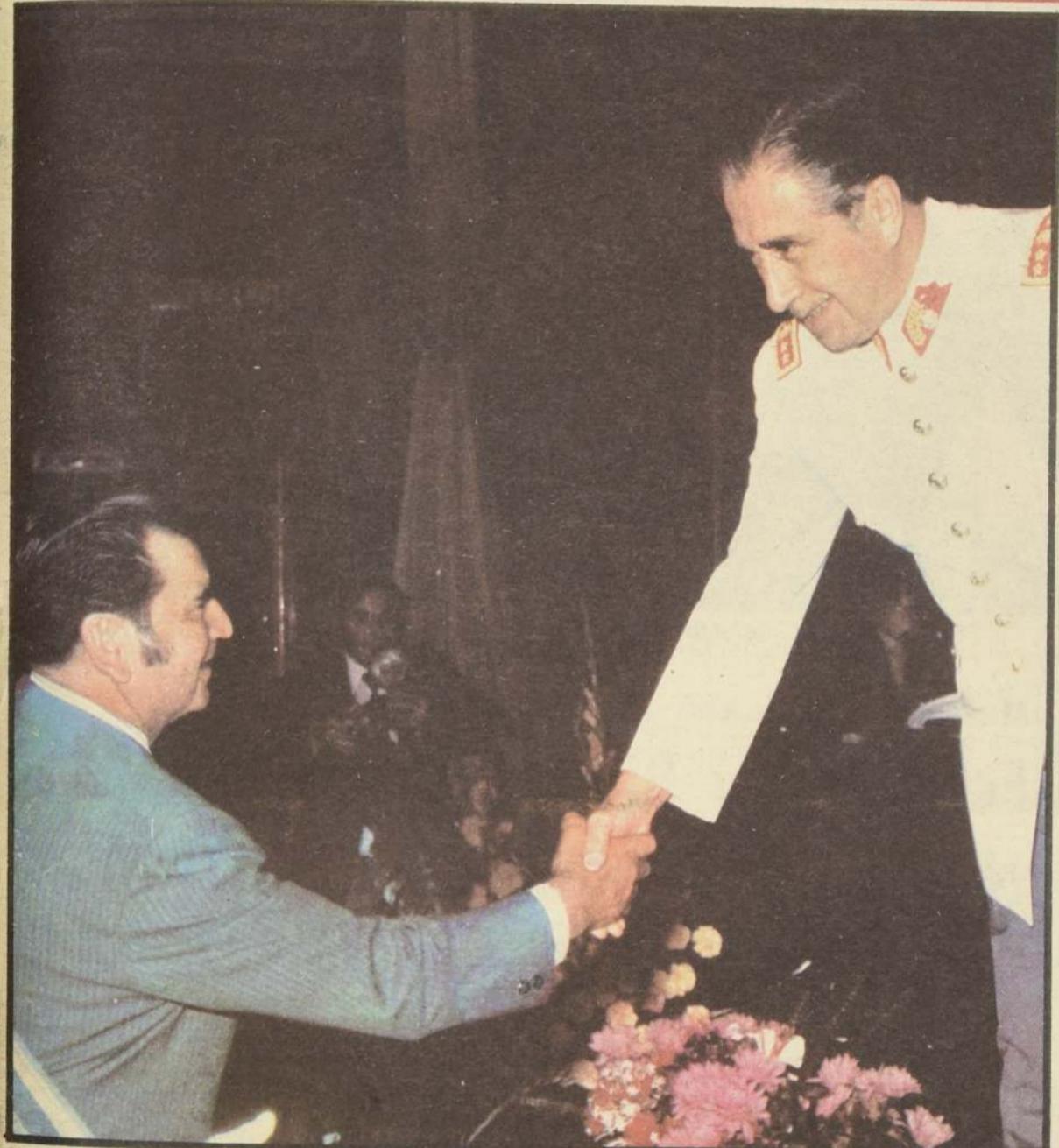


Lo aseguró el Presidente Pinochet a los estibadores

# “Chile no Transará Jamás su Soberanía”

El imperialismo soviético no conseguirá, a pesar del boicot, que el Gobierno altere los postulados supremos contenidos en su declaración de principios

(Inf. Pág. 3)



**EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA** estrecha la mano de uno de los siete estibadores que ayer recibieron homenaje por 30 años de trabajo. El acto se desarrolló en la sede del Sindicato de Estibadores, que celebró sus 50 años de existencia. El Primer Mandatario pronunció un discurso en el que fijó una vez más la posición de Chile ante las maniobras del imperialismo soviético.

El pintor falleció ayer en la madrugada

## A Mediodía Sepultan a Pacheco Altamirano

(Inf. Pág. 8)

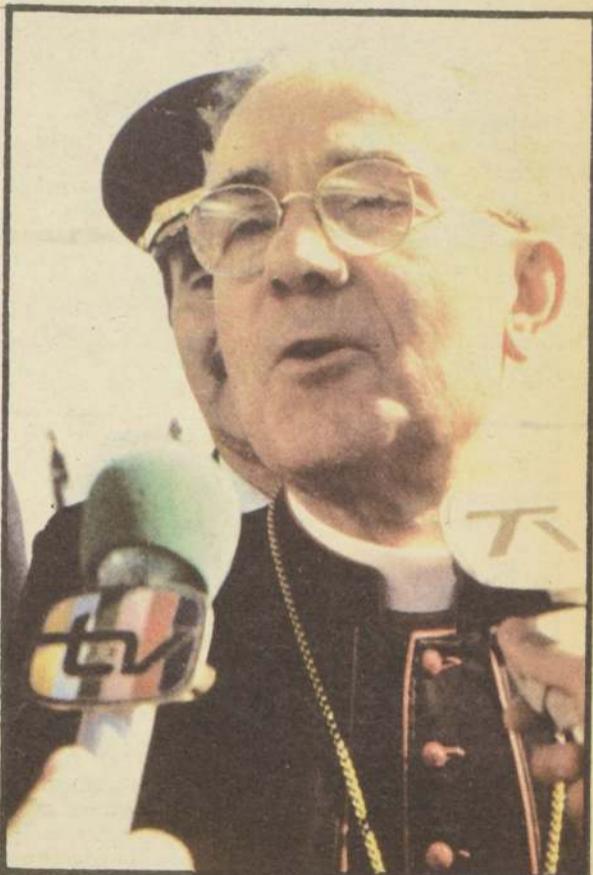
**El Cronista**

PRECIO: \$ 10.— (Incluido el IVA)

AÑO IV N° 1205. SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 31 DE DICIEMBRE DE 1978

**Cardenal Samore  
Volvió a B. Aires**

(Inf. Pág. 4)



**EL ENVIADO DEL PAPA**, Cardenal Antonio Samore, se despide de Chile antes de abordar el avión de la FACH que lo llevará a Buenos Aires, dejando un mensaje de paz duradera y cordial. Monseñor Samore, junto a sus asesores, dejó Pudahuel a las 10.20 horas.

Las cosas claras:

**En servicios, somos el Banco que  
los tiene todos.**



**Banco de Crédito e Inversiones**  
Donde su firma mueve al Banco

Canciller Cubillos

## Los Problemas Tendrán Solución



- El país debe tener fe y confianza, dijo.
- Al despedir al Cardenal Samore, calificó su misión como "extraordinariamente importante"

El Canciller Hernán Cubillos, calificó ayer como "extraordinariamente importante", la misión del enviado papal, Antonio Samore, destinada a buscar puntos de acercamiento entre Chile y Argentina.

La declaración la hizo el Ministro, minutos después de despedir al Prelado en el aeropuerto de Pudahuel.

"Yo creo —indicó— que la visita de Monseñor Samore ha sido extraordinariamente importante. Durante dos días de trabajo muy intenso, el Cardenal pudo informarse plenamente de la posición chilena en esta controversia".

Agregó que además de las reuniones que ambos sostuvieron en la Cancillería, el viernes almorzó a solas con el enviado papal, quien permaneció durante dos horas en su residencia. Igualmente, pudo conversar con el Presidente Pinochet y expertos de DIPLAN.

"En resumen —añadió el Ministro Cubillos— Su Eminencia se lleva de Chile, la información que vino a buscar y todos los antecedentes para la apreciación del trabajo en que está empeñado".

Al consultársele al Canciller si él veía necesaria una nueva ronda de conversaciones, indicó que todo es posible. "Todo está en las manos de Dios. Chile es absolutamente flexible en cuanto a los deseos que manifieste el Cardenal Samore. No estamos cerrados a ninguna sugerencia o apreciación".

Sobre la mediación papal, el Canciller indicó que Chile ya la había solicitado. La posición que tiene Chile —añadió— el Cardenal Samore la lleva muy clara.

### TRANQUILIDAD Y CONFIANZA

Finalmente el Ministro Cubillos expresó que el Cardenal Samore, "me manifestó mantener confianza, esperanza y deseos de paz. Eso son los mismos deseos que tiene la Cancillería y el Gobierno". Agregó Cubillos que enviaba a todos los chilenos, como un mensaje de Año Nuevo, la fe, la esperanza y la confianza de que todos los problemas se resolverán.

"Este año, dijo, la Cancillería ha debido afrontar innumerables problemas y situaciones de distinta índole. Todos ellos los hemos ido arreglando. Por eso, Chile debe mantener la fe y la confianza.

## Primera Dama Agradece a Voluntariado Nacional

La Primera Dama de la Nación, señora Lucía H. de Pinochet, con motivo de la finalización de actividades de las reparticiones que dirige, expresó sus agradecimientos al voluntariado que le acompaña en las tareas de apoyo a la comunidad.

Asimismo, hizo un público reconocimiento a las representaciones diplomáticas y a los componentes de los servicios estatales y privados.

Los propósitos están contenidos en el siguiente mensaje de fin de año:

"Lucía Hiriart de Pinochet, presidenta nacional de Cema Chile —Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad, Comité Coordinador Nacional de Ayuda a la Comunidad, Consejo Consultivo, Secretaría Nacional de la Mujer, Corporación

Nacional del Cáncer, Corporación de Damas de la Defensa Nacional, Movimiento Cívico S.O.L., Comité Alborada y Fundación "11 de Septiembre"— agradece al cuerpo diplomático, cuerpo consular, colonias extranjeras, intendencias, gobernadores, alcaldes, a los industriales, empresas privadas y estatales, y a los particulares en general, a lo largo de todo el país, por el apoyo recibido durante el año 1978, para sus obras sociales encaminadas, especialmente, hacia el bienestar del niño, la mujer y la familia chilena.

"Lucía Hiriart de Pinochet, desea a todos los benefactores felicidades en el año que se inicia, ofreciéndoles todo su apoyo y afecto hacia sus propias iniciativas."

## Presidente Pinochet en Valparaíso

# "Chile no Tra Jamás su Sober



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, General Augusto Pinochet Ugarte estrecha la mano a uno de los siete estibadores que ayer fueron premiados por haber cumplido 30 años de servicios.

### Mensaje de fin de año de señora de Mendoza

## Felicidad y Bienestar de los Niños es el Lema de CORDAM

"En la felicidad y bienestar de los niños de nuestra patria, cimentamos la grandeza y el futuro de Chile", es el pensamiento que guía las labores de la Corporación de Ayuda al Menor, CORDAM, que preside la señora Alicia Godoy de Mendoza.

Con motivo de iniciar mañana un nuevo año, la esposa del integrante de la Junta y Gobierno envió un mensaje a sus colaboradoras, agradeciéndoles la labor efectuada en 1978 e instándolas para que en la época que comienza continúen trabajando en beneficio de los pequeños en situación irregular del territorio.

El texto del mensaje es el siguiente:

"Al aproximarse el ocaso del año 1978 y realizar un examen retrospectivo de lo ejecutado en ese período, sobreviene un sentimiento de optimismo y de íntima satisfacción, al comprobar con regocijo, que las labores programadas y la planificación tenida para el referido año arrojan en la balanza de equidades, un favorable saldo de bienestar social que redunda en la elevación de las condiciones existentes en lo que a Menores en Situación Irregular se refiere.

La Corporación de Ayuda al Menor, que me honro en presidir, se ha proyectado hacia los horizontes de la Patria justificando su existencia en los objetivos prefijados en sus estatutos y graficándolos en un claro pensamiento que dice "en la felicidad y bienestar de los niños de nuestra Patria, cimentamos la grandeza y el futuro de Chile".

Oportuno es destacar la tesona labor desarrollada por el voluntariado, socios, socias y directoras, quienes sin escañar esfuerzos y entregando voluntariamente su sacrificio y trabajo han puesto a lo largo y ancho del país el sello del corazón que identifica a CORDAM, brindando mayores comodidades a los menores y por sobre todo ello, una concepción espiritual que les ha renovado la fe en el porvenir.

Válido es dejar expresa constancia del apoyo recibido por parte del Supremo Gobierno y de sus Instituciones, como de la ciudadanía en general que, a través de múltiples manifestaciones, nos ha respaldado permitiéndonos con ello que las químicas ideas tenidas al comenzar, hoy se vean verificadas en felices realidades.

Nuestra labor ha tenido, además, el más amplio respaldo de las entidades periodísticas, en todas sus manifestaciones, la objetividad en la información y la difusión de actividades, han sido, sin duda, el mejor parámetro que

nuestro país ha tenido para evaluar una acción cuyos horizontes se confunden con los postulados de todo hombre de bien, cual es, el entregar a los niños con problemas de irregularidades, ese amor, ese cariño que generan los sentimientos y que tan escondido mantenemos.

Al finalizar este mensaje, deseo reiterar mis agradecimientos a todos quienes han permitido que la Corporación de Ayuda al Menor, mediante su constante acción en beneficio de los niños, se haya podido proyectar hacia áreas más amplias y deseables que el año 1979, corone vuestras intenciones y anhelos, con los laureles del éxito y con las espigas de la prosperidad, instándoles a que con renovados brios prosigamos en esta senda de entregar felicidad a quienes les ha sido adversa, pues al darla, cristianamente la estamos recibiendo.

### Jóvenes de TFP

## Llevan Alegría a los Hogares Necesitados

Al son de villancicos y en medio de ruidosas manifestaciones de alegría de niños y grandes, los jóvenes cooperadores de la TFP repartieron en días pasados los juguetes y otros regalos que habían sido recolectados en la campaña de la Navidad de los Pobres promovida por la entidad.

La animada distribución se efectuó entre las familias más necesitadas

de la Población Arturo Prat de Buin, en colaboración con la presidenta de la Junta de Vecinos de dicha ciudad, Sra. Isabel Anay.

La TFP agradece a todos aquellos que, con su generosidad, la ayudaron a mitigar el dolor de los más desvalidos, llevando alegría y esperanza a sus hogares en la Navidad.

# nsará eranía"

Valparaíso

El Presidente de la República General Augusto Pinochet Ugarte, el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, Ministros de Estado y las máximas autoridades regionales provinciales y comunales y otros personeros, asistieron a la sesión solemne con que el Sindicato de Estibadores de este puerto celebró sus cincuenta años de existencia.

En la tribuna de honor estuvieron presentes el Ministro de Transportes, José Luis Federici.

El Ministro del Trabajo, José Piñera, el Intendente Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, el Obispo Emilio Tagle Covarrubias, el presidente de los estibadores, Martín Bustos Gallardo y otras autoridades.

El Presidente hizo su entrada a la sede del Sindicato en calle Almirante Góñi justo veinte minutos antes del mediodía. Fue recibido por el Intendente y el presidente del sindicato.

Minutos antes había hecho su entrada el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta, José Toribio Merino, en tanto que ya se encontraban en el estrado los Secretarios de Estado y demás personeros.

El Primer Mandatario recibió de los estibadores y sus familias un caluroso aplauso. Cabe señalar que es la segunda vez en la historia de ese gremio que reciben en su sede a un Presidente de la República.

"EL PAÍS JAMAS CEDERA"

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte señaló ayer en su discurso ante los estibadores porteños que el país jamás cederá un ápice de su soberanía y que en ello comprometía su honor de soldado al servicio de la patria.

cincuenta aniversario del Sindicato de Estibadores de Valparaíso.

añadió que lo traía un profundo motivo de unidad y mancomunión con estos trabajadores, porque "creo, dije, que en todo vuestro historial habíais tenido jamás una situación y una alternativa de lucha más profunda y de consecuencias más trascendentes como la que enfrentamos hoy todos los chilenos".

"Me refiero al bloqueo que pretenden hacer a Chile y que por sus características os obliga a vosotros a asumir la primera responsabilidad, como lo hicierais presente en la concentración efectuada días atrás en este puerto".

ENFRENTAMOS A UN GRAN PODER MUNDIAL

Su excelencia dijo luego que "estamos enfrentando a un gran poder mundial, que tiene muchos recursos económicos y una gran experiencia en la lucha política: el imperialismo soviético que tenía sus garras puestas en esta tierra".

Recordó que desde el instante mismo del pronunciamiento el marxismo internacional que no pudo sopor tar el gesto de altivez y soberanía del pueblo chileno, ha buscado por todos los medios enlodar a Chile y a su Gobierno, buscando ocultar su fracaso en esta tierra chilena.

AGRADECIMIENTO BUSTOS

"Se nos pretende aislar, expresó Su Excelencia, pero ya no como castigo por ser libres, sino por los éxitos que se han obtenido con esa libertad", aludiendo con esta frase a los frutos económicos logrados por un pueblo responsable que trabaja intensamente por el engrandecimiento de la patria.

SUPERAREMOS EL BOICOT

El Presidente Pinochet enfatizó más adelante que si las razones no tienen valor y la presión política sigue, enfrentaremos el boicot, llevaremos nuestros productos a todo el mundo y será el pueblo de Chile, su gente y su Gobierno firmemente unidos, quienes cumplan una etapa más en la defensa de los sagrados principios de nuestra nacionalidad".

Señaló asimismo que la sanción que se pretende imponer a Chile sienta un precedente negativo que afecta la soberanía del Estado ya que si hoy es Chile, mañana puede ser cualquier otro país y los gobiernos van a entrar a depender de voluntades extrañas, a su nacionalidad y a su pueblo.

de 197

Domingo 31 de Diciembre de 1978

"Si viene el bloqueo lo enfrentaremos pueblo y gobierno unidos"

El Mandatario asistió al quincuagésimo aniversario del Sindicato de Estibadores

DIALOGO CON LOS TRABAJADORES

Más adelante analizó las relaciones del Gobierno y los trabajadores, señalando los logros alcanzados en estos cinco años y enfatizando que el Gobierno es respetuoso de sus aspiraciones.

"Como nunca antes se había realizado, agregó, hay un contacto directo entre los dirigentes y quien habla, añadiendo luego que se había restablecido la negociación colectiva para el sector privado; que se estudia las normas que regularán las relaciones entre los trabajadores y los ejecutivos de las empresas del Estado y los gremios del sector público, que se realizaron elecciones sindicales libres y secretas, que los trabajadores han participado en la nueva legislación laboral. Todo esto dijo, son importantes avances que nadie puede desconocer, para lograr la normalización sindical".

AGRADECIMIENTO BUSTOS

Luego del Himno Nacional cantado por el Coro de la Universidad de Chile hizo uso de la palabra el Presidente de los Estibadores porteños, Martín Bustos, quien resenó la historia de esa organización y agradeció emocionado la presencia de las más altas autoridades del país.

Hablaron después el Presidente de la Cámara Marítima Gabriel Fonzo, el dirigente Ariel Montoya en representación de la COMACH.

Previamente el Obispo porteño Emilio Tagle Covarrubias bendijo la sede del sindicato y a todos los presentes, destacando la importancia de la labor que los estibadores realizan.

ENTREGA DE GALVANOS

Se hizo entrega asimismo de galvanos recordatorios al Presidente Pinochet, al Almirante Merino, a personeros de la Cámara Marítima y a siete estibadores que cumplieron 30 años de ininterrumpido trabajo.

Al abandonar el salón de honor, Su Excelencia y demás autoridades recibieron los vitores de los trabajadores presentes.

## Con un Mensaje de Paz se Despidió Cardenal Samore

• Viajó a Buenos Aires para partir desde allí a Roma.

• "Sólo Dios sabe cuándo volveré", dijo en Pudahuel, donde fue vitoreado por el público

Dejando a los chilenos un "saludo de paz, una paz duradera y cordial, un don de Dios", se despidió de nuestro país el enviado del Papa, Cardenal Antonio Samore, quien junto a sus asesores, el italiano Fiorello Cavalli y el español Faustino Sanz, permaneció durante dos días en Santiago, recibiendo antecedentes del diferendo con Argentina.

En el aeropuerto fue despedido por el Canciller Hernán Cubillos, el Nuncio Apostólico Angelo Sodano, el embajador de Chile ante la Santa Sede, Héctor Riesle, el embajador argentino en Chile, Mario Hugo Miatello, y otras autoridades militares, eclesiásticas y del Servicio Exterior.

Minutos antes de las 10, y acompañado de una fuerte escolta policial, el auto en que iba el Cardenal a Pudahuel, pasó rauda por el centro santiaguino para llegar alrededor de las 10 horas y 10 minutos hasta el aeropuerto internacional, donde era esperado por las autoridades. La comitiva ingresó directamente a la losa, donde se encontraba esperando

el avión Leader Jet CC-ECO de la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile que lo llevó a Buenos Aires.

### OVACION

Antes de abordar el avión, que despegó a las 10,20 horas, Monseñor Samore, requerido por la prensa tanto nacional como internacional, se despidió de Chile deseando que "la paz sea con vosotros, una paz duradera y cordial, un don de Dios".

Al ser consultado cuando retornaría a nuestra capital, indicó que "sólo Dios lo sabe".

Al iniciar la caminata hacia el avión, el Cardenal recibió una verdadera ovación de parte del numeroso público que se encontraba en el aeropuerto, que lo aplaudió calurosamente. En la losa estaba también apostado un grupo de la FACH, que rindió los honores correspondientes a la ilustre visita.

## Me Quedo Hasta que Haya una Solución, Dijo Enviado Papal

Anunció que espera respuesta a proposición que hizo a Chile y Argentina

Buenos Aires

El Cardenal Antonio Samore anunció anoche que permanecerá alternativamente en la Argentina y Chile, "todo el tiempo que sea necesario", en un intento de la Santa Sede por evitar una guerra entre los dos países por un diferendo territorial.

Monseñor Samore, representante del Papa Juan Pablo II, en misión de paz en la Argentina y Chile, echó por tierra las versiones emanadas en ambos países en el sentido de que ayer iba a emprender viaje al Vaticano.

"Hay una pequeña luz de esperanza aunque las posiciones son bastante dispares", dijo el enviado papal en una conferencia de prensa ofrecida en la sede de la Nunciatura de Buenos Aires.

"No puedo hablar de un programa fijo ya que ni siquiera sé qué voy a hacer dentro de una hora, pero lo seguro es que me quedare en la Argentina y Chile todo el tiempo que sea necesario hasta que haya una solución... si Dios quiere", dijo el prelado de 73 años.

Monseñor Samore calificó esta nueva alternativa "como el inicio de una segunda etapa", en una posible solución en el pleito fronterizo argentino-chileno en la zona del Canal Beagle.

Samore, al responder a una pregunta, no descartó la posibilidad de que los presidentes o los cancilleres de ambos países se reúnan en otra nación.

"Esa es una posibilidad que yo no programé pero que tampoco descarto", dijo el enviado papal, considerado un experto en el Vaticano en cuestiones latinoamericanas.

El Cardenal Samore acotó luego: "No sé cuánto durará esta segunda etapa. Yo no tengo prisa aunque es mejor acabar cuanto antes con esta tensión que se puede leer todos los días en los diarios de ambos países".

Más adelante Samore señaló que estaba esperando "alguna respuesta" de los dos países ante una eventual proposición suya que no reveló.

## En Ezeiza no se Había Autorizado Aterrizaje de Avión con Samore

En una primera instancia, las autoridades argentinas no brindaron ayer un recibimiento muy diplomático al enviado especial del Sumo Pontífice. Cardenal Antonio Samore, cuando no autorizaron inicialmente el aterrizaje en Ezeiza del avión que lo trasladó de regreso desde Santiago.

El representante papal viajó antes de mediodía con destino a Buenos Aires, en un avión "Leader-Jet" de la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

Cuando la nave se acercaba a Ezeiza, la autoridades del aeropuerto internacional argentino le negaron autorización para el aterrizaje, sin explicación alguna y en una actitud que se estimó muy ajena a las normas protocolares con respecto a la investidura del enviado del Santo Padre, y a las mismas normas que regulan el tráfico aéreo entre los países. El comandante del avión chileno hizo saber de inmediato a esas autoridades que, en tal caso él se veía obligado, simplemente, a retornar a Santiago. La medida quedó luego sin efecto, y la máquina pudo tomar pista en el aeropuerto.

Este hecho, en la forma expuesta, fue comentado anoche en el programa "Sesenta Minutos" de Canal Nacional de Televisión, por el periodista Rafael Otero Echeverría.

## Enviado Papal se Reunirá con el Presidente Videla

Buenos Aires

El Canciller argentino Carlos Washington Pastor informó anoche que el Presidente de la nación Teniente General (R) Jorge Rafael Videla se reunirá hoy con el enviado papal Cardenal Antonio Samore.

El Brigadier Pastor por otra parte confirmó que se había realizado anoche una reunión del Comité Militar en la residencia presidencial de Olivos a la que concurrió acompañado por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Capitán de Navío Walter Allara, el General de Brigada (R) Etcheverry Boneo -quien presidió la delegación argentina en la Comisión Mixta N° 2- y por el embajador Guillermo Moncayo, Jefe de la Consejería Legal de la Cancillería.

Dijo también el titular del palacio San Martín -sede de la Cancillería argentina- que hoy en horas de la mañana volverá a reunirse con los integrantes del grupo de trabajo de su cartera que entiende en el pleito limítrofe, y que de ese encuentro participarán los Secretarios Generales de las tres armas. (ANSA).

## Síntesis Policial

## Detenido Autor de 58 Estafas

Un sujeto que cometió más de 58 estafas, perjudicando a diversos establecimientos comerciales del centro, fue aprehendido por efectivos de la Cuarta Comisaría de Investigaciones, siendo puesto a continuación en manos del Tribunal del Crimen correspondiente.

El hábil estafador, que ayer ingreso a la Cárcel Pública, fue identificado por la policía civil como Luis Ricardo Jesús Aimaretti Chamoret, de 27 años, conocido entre sus amistades como el "Peluquero" y quien registraba un sinnúmero de órdenes de aprehensión pendientes, emanadas de diversos juzgados.

El modus operandi del detenido consistía en llegar hasta los negocios céntricos, lugares donde adquiriría gran cantidad de artículos electrónicos. Al momento de cancelar indicaba que había olvidado el dinero pero que podía dejar un cheque en garantía mientras, en el intertanto enviaba la mercadería a su hogar, dando una dirección inexistente.

Posteriormente, regresaba diciendo que necesitaba urgente la compra y que por favor se la entregaran de inmediato para llevársela solicitando que lo acompañara un dependiente hasta su casa donde le haría entrega de dinero en efectivo, requerimiento al que los dueños accedían sin mayor dificultad.

De esta manera se dirigían a la presunta casa o departamento en un taxi con todas las especies, de pronto, el estafador (decía) al conductor que se estacionara en un edificio cualquiera, ya que allí vivía, indicando a su acompañante que le siguiera porque iba en busca de sus hijas para que le ayudaran a acarrear las cosas.

Subían al ascensor, marcaba el segundo piso y el décimo y decía al hombre que el pasaba a retirar un paquete al segundo y que éste le esperara en el décimo, su hogar, situación que aprovechaba para volver al auto y darse a la fuga.

Luego de ser detenido, 19 comerciantes lo reconocieron en investigaciones.

## 22 HERIDOS EN CHOQUE

Veintidós personas resultaron lesionadas una de ellas grave y siete menos grave, en un choque de dos autobuses intercomunales ocurridos en el camino troncal frente al N° 4865, en Quillota, sector de la tenencia de La Cruz; informó ayer la Dirección General de Carabineros.

El accidente ocurrió debido a la imprudencia de uno de los conductores según el comunicado policial.

Los vehículos protagonistas del espectacular choque son de la empresa "Sol del Pacífico", conducido por el chofer Carlos García Castro 33 años e "Intercomunal" manejado por el chofer Guillermo Fernández Vicencio 49 años.

A raíz de la violenta colisión, resultaron lesionados los pasajeros Osvaldo Riveros

Gallardo de un año; grave, internado en el Hospital de Quillota; menos grave: su madre, Nelly Gallardo López, de 20, el empleado Fernando Lillo González, 47; Rubén Pérez Román, empleado 72 años, Isafas Brito Arcila 38; Alicia Pérez Vilches, 38; la profesora Lidia Gutiérrez Ortiz 50 y el obrero Roberto Gárate Araneda, 31 años; todos internados en el Hospital de Quillota, en observación. El resto fue atendido y enviado a sus domicilios.

Los choferes también resultaron lesionados y fueron detenidos y puestos a disposición de la justicia por la responsabilidad que puedan tener en el accidente.

Los vehículos sufrieron daños de consideración.

## DETENIDOS DOS ESTAFADORES

Dos sujetos que perpetraron estafas por 500 mil pesos, mediante la falsificación de letras de cambio que la Compañía de Cervecerías Unidas CCU, de Santiago entregaba a "PRONOR" (Productores del Norte) fueron capturados por personal de la primera Comisaría Judicial de Investigaciones de esta capital y puestos a disposición de la justicia del crimen.

Los delincuentes son Andrés Fernando Rojas Ríos y Miguel Ángel Matta Quiroz, quienes confesaron los delitos de falsificación y uso ma-

licioso de instrumento privado mercantil.

El primero, aprovechando su condición de representante en Ovalle de la entidad de empresarios agrícolas anteriormente citada recibía los documentos que CCU enviaba a los productores de cebada, falsificando parte de ellas para descontarlas luego en la financiera "Colocadora Nacional de Valores" de esta capital.

En esta tarea fue ayudado por Matta y otros dos individuos que se encuentran prófugos.

## Resultados del Fútbol Español

Madrid

Resultados de los partidos jugados ayer correspondientes al Campeonato Nacional de Liga Española de Fútbol.

## PRIMERA DIVISIÓN

Valencia 5, Sevilla 2.  
Real Madrid 2, Real Sociedad 1.  
Barcelona 5, Zaragoza 0.  
Las Palmas 3, Español 0.  
Athletic Bilbao 2, Atlético de Madrid 1.

## SEGUNDA DIVISIÓN "A"

Algeciras 2, Alaves 1.  
Ferrol 2, Castellón 1. (EFE)

## Mensaje de Año Nuevo Envió Secretario General de ONU

El Secretario General de la Organización de las Naciones Unidas, ONU, Kurt Waldheim, emitió un mensaje de Año Nuevo exhortando a construir una nueva civilización acorde con las realidades y necesidades de todos los pueblos.

En su mensaje, Waldheim expresa que durante el año que termina se ha intensificado la lucha por la paz en muchas regiones del mundo y en diversos campos de la actividad humana.

Agrega que "hemos presenciado grandes esfuerzos para evitar los peligros de la confrontación nuclear; para lograr un arreglo de los problemas en África del Sur; para procurar avances significativos en la paz para Oriente Medio, y para encontrar un mejor ajuste en las vitales relaciones entre las naciones más poderosas".

"Al mirar atrás, continúa, podemos advertir cuanto hemos progresado hacia el logro de muchos objetivos que nos parecían imposibles hace tan sólo unos pocos años. Nuestro problema con-

siste en fortalecer nuestras energías y sabiduría para resolver los peligrosos y difíciles problemas internacionales que aún nos desafían".

Hace presente además que "la fábrica de paz mundial que estamos tratando de construir presenta todavía brechas y orificios donde debemos concentrar nuestros conocimientos, experiencia y decisión, así como nuestra creciente capacidad para la cooperación".

El mundo en que vivimos, y que en alguna medida hemos contribuido a crear, dice, requiere de manera urgente de un orden justo y de un mayor sentido de la comunidad. Sobrevivir no es suficiente. Necesitamos desarrollar una nueva civilización universal acorde con las realidades y necesidades de todos los pueblos del mundo.

"Esto -precisa- es lo que a través de lentes y trabajosos esfuerzos, estamos tratando de realizar en las Naciones Unidas. Dediquémonos a esa gran tarea en el próximo año".



167 NUEVAS PROFESIONALES.— Con una ceremonia de licenciatura realizada en el cine Gran Palace, recibieron sus títulos de Secretarias Ejecutivas, 8 cursos de la promoción 1978 del Instituto Central de Capacitación Educativa (ICCE).

Este instituto es dirigido desde su fundación, hace dos décadas, por el profesor y planificador educativo Héctor Siau Salazar y por la profesora Graciela Gezan Livacic. En el transcurso de 1978, el instituto colaboró en la capacitación de diversas reparticiones públicas y privadas, tales como: Banco del Estado, Banco de Crédito e Inversiones, Banco de Curicó, Banco de Concepción, Caja de Ahorros de Empleados Públicos, Compañía de Teléfonos, Servicio Nacional de Capacitación, ENTEL Chile, etc. En la fotografía, Soledad González recibe su título de manos de su profesor jefe, Luis Vargas.

## Ministerio de Vivienda Entregó Aclaración

## • Sobre informaciones de desalojo

La Secretaría Ministerial Metropolitana de Vivienda y Urbanismo entregó una aclaración con respecto a informaciones de prensa referidas al desalojo de ocupantes ilegales en el conjunto "Villa San Luis" de Las Condes, en la que puntualiza lo siguiente:

—Es erróneo que los desalojados fueran ocupantes de dichas viviendas durante años".

—"Las familias que usurparon esos departamentos hasta el 11 de septiembre de 1973, habían sido totalmente reubicadas en otras viviendas, regularizándose así su situación habitacional".

—"Todos los recientemente desalojados habían ingresado subrepticiamente a las viviendas y su presencia sólo fue detectada en la noche del 24 de diciembre".

—"Consecuente con el estado de derecho vigente, que consagra el respeto a la propiedad pública y privada, se procedió a solicitar a la autoridad competente ejercer las acciones que la ley contempla en estos casos".

## Reunión del SELA en Punta del Este

## Resurgimiento del Proteccionismo Perjudica a Países en Desarrollo

América Latina, que constituye un mercado con importaciones anuales superiores a los 9.000 millones de dólares, ha tomado conciencia de su poder de negociación conjunta frente a la Comunidad Económica Europea, así como los perjuicios que para las economías de los Estados de la región acarrea el proteccionismo comercial que hoy se observa renacer en ese bloque de naciones industriales.

Tal afirmación está contenida entre los 23 puntos elaborados por representantes gubernamentales del área en una reciente reunión del Sistema Económico Latinoamericano, SELA, que tuvo lugar en Punta del Este, Uruguay.

Entre los puntos elaborados y que sirven como base para redactar la posición y posibles acciones comunes frente a la Comunidad Económica Europea, figuran:

—Existe una toma de conciencia cada vez más amplia y más profunda de los países en desarrollo sobre la necesidad de cambiar el orden mundial existente y establecer un nuevo orden económico internacional que sea capaz de garantizar a las regiones en desarrollo, en las que vive más de las dos terceras partes de la población mundial, la seguridad de un desarrollo económico sostenido y progresivo.

—Las fluctuaciones de las economías de los países desarrollados y en especial su pérdida de dinamismo en años recientes ha generado medidas correctivas internas en esos países, lo que ha influido negativamente en el desarrollo económico de las naciones latinoamericanas.

Estos efectos, es previsible que sean aún más graves en los próximos años, debilitando en forma notoria la demanda de las exportaciones de América Latina y acentuando la inestabilidad de sus precios.

—Las relaciones económicas entre América Latina y la Comunidad Económica Europea denotan un persistente

deterioro, el mismo que, de conformidad a las tendencias antes señaladas, limitará el normal desenvolvimiento del Comercio Exterior Latinoamericano y, consecuentemente, afectará sus posibilidades de crecimiento.

—Para América Latina las políticas proteccionistas y de subsidios que han aplicado los principales países desarrollados son atentatorias de los principios de la liberación del comercio internacional, discriminatorias contra los países en desarrollo y, en último término, obstaculizan los esfuerzos de elevar los niveles de ingreso y de vida de los pueblos de la región.

—América Latina considera que es de la mayor urgencia que se alcancen propósitos de diálogo con la Comunidad Económica Europea a fin no sólo de continuar examinando los aspectos de la problemática internacional que afectan a ambas partes, sino, sobre todo, para encontrar soluciones que fortalezcan las relaciones entre las dos regiones.

Para lograr esto, a juicio de SELA, se debe fortalecer la infraestructura de apoyo para la elaboración y aplicación de acciones concertadas de Latinoamérica hacia la Comunidad, que dé como resultado planteos y soluciones que tengan en cuenta los intereses comunes.

Hace presente sin embargo, que se hace indispensable que la Comunidad Económica Europea demuestre su voluntad política de alcanzar también los mismos propósitos, con lo cual el diálogo adquirirá la eficacia que requiere.

En la reunión realizada en Punta del Este en noviembre último, participaron: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Perú, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

Hoy son los funerales

# Ayer Murió el Pintor Pacheco Altamirano

Hoy serán sepultados los restos del pintor chileno Arturo Pacheco

Altamirano, quien falleció en la madrugada de ayer, a las 5.40 debido a un

tumor hepático y una diabetes avanzada. A las 11 horas se oficiará una

misa por el descanso de su alma, en la iglesia de San Francisco. Luego de la ceremonia, el cortejo fúnebre se dirigirá al Cementerio General por Avenida La Paz.

Ayer, numerosas personalidades del mundo artístico, como Olvido Leguía, Lucho Córdoba y Pury Durante, concurrieron a dar el pésame a la viuda del pintor, María Victoria Ahumada, en su residencia de los Dominicos, en donde fueron velados sus restos en la sala de exposiciones.

Pacheco Altamirano realizó más de 50 exposiciones en Chile y otras en países americanos. Sus pinturas son actualmente muy cotizadas y se muestran en los museos más importantes del mundo como los de Washington, Nueva Delhi, Nueva York, Ankara y Tokio.

Su especialidad fueron los puertos, las caletas y

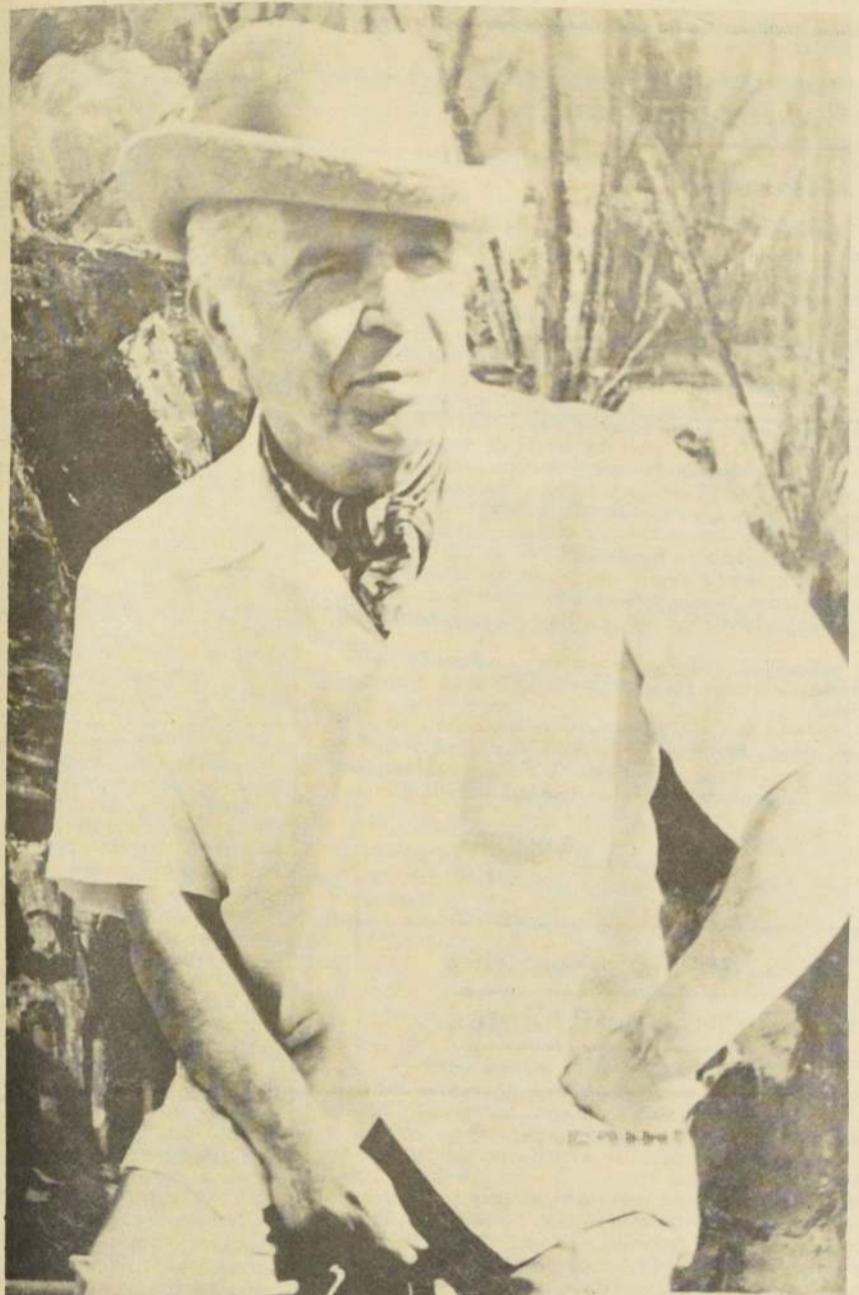
los mares. Destacó siempre la inmensidad del Pacífico, sus bellos matices y sus gentes.

Entre los numerosos títulos con que fue honrado se cuenta el de Miembro Honorario del Museo Naval de Washington, Miembro de Honor de la Federación de Artes, Ciencias y Letras de las Naciones Unidas. Fue nombrado Adicto Cultural de Chile en París en 1953 y Agregado Cultural de la Embajada de Chile en Londres en 1956. Además fue distinguido como Ciudadano Ilustre de la Ciudad de Santiago, título que ha sido otorgado a otras personali-

dades tanto chilenas como extranjeras, como Claudio Arrau, la Reina Isabel II de Gran Bretaña y Américo Vargas, actor recientemente fallecido.

Consiste en una medalla de oro y un diploma y se le concedió como una manera de premiar su obra pictórica que ha paseado en gloria el nombre de Chile en el extranjero.

Arturo Pacheco Altamirano nació en Chillán el 24 de mayo de 1904, la ciudad que dio a luz a los grandes valores del arte chileno como Ramón Vinay, Marta Brunet, Claudio Arrau y Marta Colvin.



ARTURO PACHECO ALTAMIRANO cuando posó teniendo como telón de fondo uno de los tantos cuadros que le dieron prestigio en el mundo entero como uno de los grandes maestros impresionistas.

## S.E. Expresó su Pesar por Muerte del Pintor

Valparaíso

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, expresó ayer su pesar por el fallecimiento del destacado artista nacional Arturo Pacheco Altamirano, ocurrido en la madrugada de ayer en la Unidad de Tratamiento Intensivo del Hospital de Carabineros, en Santiago.

El Primer Mandatario, que se encontraba en Valparaíso al imponerse de la noticia, señaló que el desaparecimiento del renombrado pintor le impactaba profundamente, pues siempre se consideró un admirador de su arte impresionista.

Destacó que tan lamentable suceso significaba una pérdida irreparable pues Pacheco Altamirano era uno de los más grandes maestros de la pintura chilena con trascendencia internacional.

### DEFUNCION

Tenemos el dolor de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro esposo, padre, suegro, abuelito y familiar Don.

ARTURO PACHECO ALTAMIRANO  
(Q.E.P.D.)

Sus restos están siendo velados en su casa habitación de Camino El Alba 11221, Las Condes.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avda. La Paz), después de una misa que se oficiará en la Iglesia de San Francisco, de Alameda, a las 11 horas.

LA FAMILIA



LA VIUDA DEL PINTOR y su hija levantan la tapa del féretro para dar la última mirada, a quien fue ejemplo como esposo y como padre.



"ESTE CUADRO LO GUARDARE siempre" manifestó la viuda del pintor, María Victoria Ahumada, quien aún no se resigna a reconocer la pérdida del gran amor de su vida.



# Discútalo con El Cronista

## Señora Directora:

### La ORIT Debe Desaparecer

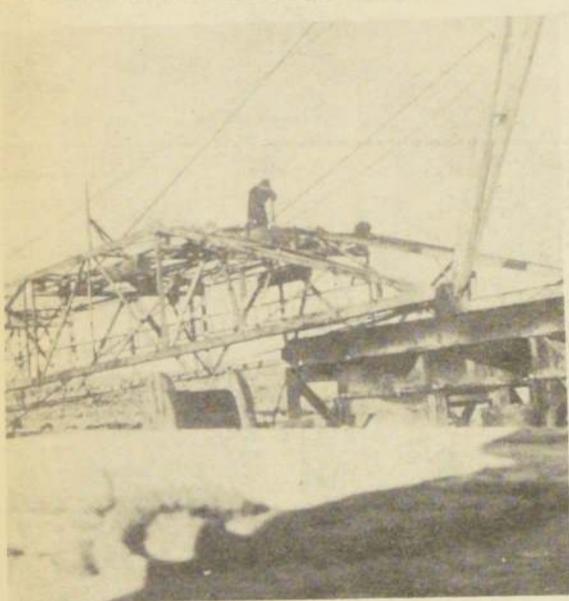
Ese conglomerado de matones organizados mundialmente, llamados la ORIT, capaz de declarar un boicot porque a ellos se les antoja a cualquier país del mundo, debe desaparecer de alguna manera, mundialmente también, tal como se batío a secuestradores de aviones y terroristas. Estos siquiera son más valientes, porque exponen sus propias vidas; sin embargo esos exponen vidas ajenas, incluyendo mujeres, niños y todo un país en general, mientras ellos gozan de toda clase de privilegios, creyendo castigar a los ricos, cuando en realidad nos castigan a nosotros, los más pobres.

Y son precisamente éstos los que se atreven a hablar de violaciones a los derechos humanos

Si así proceden de esta manera y hoy nos toca a nosotros los chilenos, mañana será víctima Argentina, Brasil, Perú y a todos los países no controlados por el marxismo y la izquierda.

Debe el mundo entero buscar el antídoto a este crimen organizado, si no queremos ver morir de hambre ante la vista y paciencia de las Naciones Unidas, a países enteros que ingresaron a esta organización creyendo cobijarse bajo un ala protectora cuando la realidad es que estamos cobijándonos en las oscuras fauces de un oso de las estepas y a la sombra traidora de algunos propios "vendepatrias" a quienes el país ya conoce y bastante.

D.J.F.M.



EL 31 DE DICIEMBRE se cumplieron 38 años de surgimiento del petróleo en Magallanes.

### El Petróleo Magallánico

Conviene recordar que en un día como hoy hace 33 años, es decir, el 31 de diciembre de 1945 surgió petróleo en la magallánica región de Manantiales, entonces llamada Springhill.

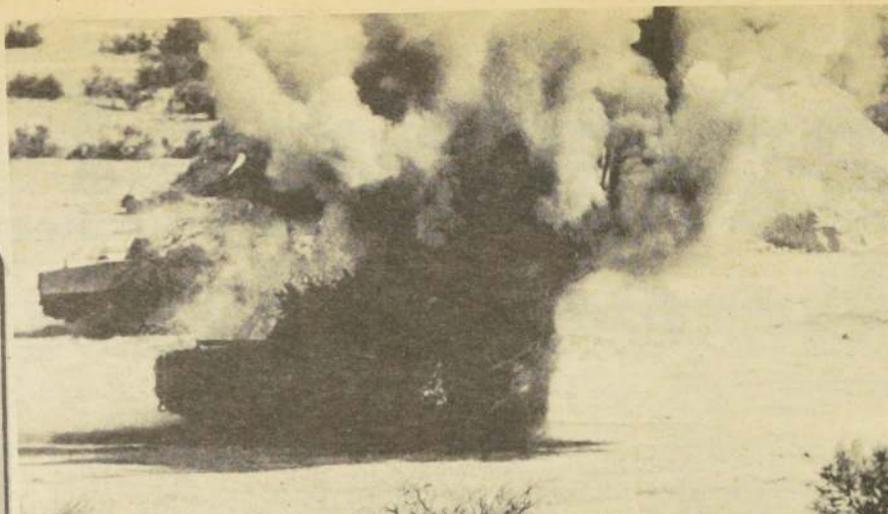
Culminaron pues, en esa fecha, las exploraciones iniciadas durante la presidencia de Pedro Montt, en el primer decenio del presente siglo. En ese tiempo se efectuaron los primeros estudios geológicos en la región austral, que originaron un informe que sugería la probable existencia de ese combustible en la zona de Magallanes.

Hasta 1928 se efectuaron sólo esfuerzos aislados y sólo en ese año comenzaron las investigaciones sistemáticas sobre la materia.

Creada la CORFO, este organismo se encargó de las tareas específicas, según lo dispuesto en decretos de 22 de enero y 26 de febrero de 1943. Para ello celebró un convenio con la organización técnica norteamericana "United Geophysical Co".

Las faenas fueron dirigidas por el ingeniero chileno Eduardo Simián.

LUIS ALBERTO COVARRUBIAS P.  
Santiago.



TODOS LOS CHILENOS debemos cooperar para que nuestras Fuerzas Armadas renueven su material.

### Patriótica Proposición

Carta abierta al señor Presidente de la República:

Excelentísimo señor: La ciudadanía toda, desde Arica hasta Magallanes, ha disfrutado de una Navidad más, en un ambiente de absoluta paz, tranquilidad y felicidad, aportándose para hacer lo mismo en las festividades de fin de año.

El clima agresivo que impera en la República Argentina en contra de Chile, el movimiento de tropas a escasos metros de la frontera, el cierre de la misma, el despliegue total de su poderío naval en la zona del Canal de Beagle no preocupa mayormente a los chilenos porque sabemos por experiencia (a raíz de lo ocurrido el 11 de septiembre de 1973), que no basta con tener armas: hay que saberlas usar y tener "pana" para enfrentar a nuestras Fuerzas Armadas jamás vencidas.

En ningún caso se pueden ignorar las trágicas consecuencias de una guerra y el destrozo que provocan las armas modernas. A casi 6 años del día 11 de septiembre de 1973, aún no termina la reconstrucción de la Moneda. En caso de guerra, ¿cuánto se irán a demorar los argentinos en reconstruir la Casa Rosada o su famoso Obelisco?

Excelencia: El motivo principal de ésta, es solicitar respetuosamente a Ud. y demás integrantes de la Honorable Junta de Gobierno, si lo tienen a bien, la dictación de un decreto ley que determine por tiempo indefinido la aplicación de un impuesto que podría ser el 1% a las utilidades de empresas o personas; a las remuneraciones de todos los trabajadores sin excepción y pensionados. El dinero recaudado por este concepto se destinaría exclusivamente a la renovación del material usado por las instituciones armadas de nuestro país.

Quien suscribe, igual que millones de chilenos, se sentiría orgulloso de poder contribuir directamente a la adquisición de armamento moderno destinado a salvaguardar la patria y la vida de nuestros hijos.

Lo solicitado regiría a contar del día 1º de enero y se realizaría sin perjuicio del resultado de la misión encomendada por el Papa Juan Pablo II al Cardenal Antonio Samore, ello porque la seguridad de la patria debe estar siempre garantizada por sus hombres y sus armas.

RAUL GODOY QUEZADA.  
C. I. N° 2.302.698  
Santiago.

### Banco de Fomento-CORFO

En el diario "El Cronista" apareció una información dando cuenta que la Gerencia de Desarrollo de la Corporación de Fomento de la Producción, se transformaría en el Banco de Fomento, dependiente de nuestra institución.

Debido a que la noticia —no procedente de la CORFO— está errada, le solicitamos una aclaración en el sentido de que es la Gerencia de Fomento, y no la de Desarrollo la que servirá de base al Banco de Fomento CORFO. La Gerencia de Desarrollo, continuará con su acción específica de desarrollo e investigación a través de sus institutos filiales, en concordancia con su propia estructura funcional.

ALFONSO GARCIA  
HUIDOBRO  
Secretario General

### Mejores Asientos Para los Chilotas

¿Es el chilote un pasajero de segunda clase? Formulo esta interrogante luego de realizar dos viajes desde Valdivia a Castro utilizando los servicios de una conocida empresa que transporta pasajeros entre Santiago y el sur del país. En ambas oportunidades se me ubicó en los asientos traseros, es decir, desde las ruedas para atrás. Solicité un mejor asiento, pero se me dijo que los "destigados" a Chiloé eran esos. Yo considero, sin embargo, que a todo pasajero que viaja hasta el final del recorrido deben dársele los mejores asientos. Nada más claro y razonable: a mayor distancia, mayor comodidad.

Pero en esta empresa interprovincial parece que ocurre todo lo contrario, pues pude comprobar que los pasajeros de los mejores asientos se bajaban en Osorno o en Puerto Montt.

Sería de desear que los ejecutivos de esta empresa adoptaran mejores medidas para con los sufridos habitantes de la provincia de Chiloé. Su actual esfuerzo empresarial por atender a la Isla Grande así lo exige, además de que el chilote reconoce y aplaude su incorporación a la comunidad isleña.

H.M.D.  
Chiloé

### Persona Buscada

Se desea tener noticias sobre el paradero de don

Alberto Contreras Cid, quien en el año 1968 vivía en la calle Daniel Vergara de la población Nueva Puerto Montt.

Se ruega comunicar su actual paradero al Servicio de Orientación en Leyes, calle Arturo Prat 471 o al Servicio de Emergencia de Peñalolén, teléfono 260849.

SILVIA CASTILLO E.  
(Hay un timbre "Instituto Social Jurídico")

### Límites Australes

El Laudo Arbitral del Beagle le fue desfavorable a Chile, puesto que perdió la mitad de las aguas de ese Canal. Sin embargo, nuestro país lo aceptó puesto que había comprometido el honor nacional, que para nosotros tiene un inmenso valor. Argentina por otra parte lo declaró nulo, seguramente con el fin de lograr, por medio de la amenaza, algo más de lo que este Laudo y el Tratado de 1881 le ha asignado. No le ha importado el honor nacional y con el fin de dar una justificación a su actitud ante el mundo ha esgrimido un principio biocéntrico no establecido en ningún Tratado, por el cual, según ellos, Chile debe estar en el Pacífico y Argentina en el Atlántico.

Sin embargo, a pesar de que ese planteamiento biocéntrico no se discute, Argentina tampoco tiene razón en lo que se refiere a las islas del Sur del Beagle, puesto que ellas y seguramente algo más al norte, todas pertenecen al océano Pacífico desde el punto de vista hidrográfico y físico.

Efectivamente, desde el punto de vista físico, hidrográfico, más aún geotécnico, la separación de los océanos Atlántico y Pacífico se materializa en el umbral que parte de la Península Mitre en la Tierra del Fuego argentina, pasa por el Estrecho Le Maire, sigue a la Isla de Los Estados, de allí al Banco Burdwood hasta conectarse con las Islas Piloto Pardo y por último a la Tierra de O'Higgins en Antártica, lo que se ha llamado por similitud como Arco Antillano, y que no es otra cosa que el afloramiento de la Cordillera de los Andes en su continuidad hacia el continente helado. Desde este arco nace hacia el poniente la vertiente del Pacífico aumentando sus profundidades, y de allí sucede también lo mismo hacia el oriente dando nacimiento a la vertiente Atlántica. Además allí se comprobarán distintas salinidades, olas, etc. que caracterizan a ambos océanos.

Por otra parte, basta ver la conformación geológica, sin ser especialista, del que visita el Canal Beagle y Ushuaia misma, para darse cuenta que esta ciudad está entre montañas de difícil acceso terrestre, como todo nuestro litoral sur, diferente a la pampa plana y desprovista de cerros que caracterizan la costa Atlántica.

En definitiva, ha sido Argentina que a través de su expansionismo sin límites ha quitado territorios a Chile, que incluso antes llegaba al Atlántico, y que ahora con una extraña teoría biocéntrica que tampoco respeta como se ha demostrado, quiere hacer pasar sus límites hacia el Pacífico pretendiendo que es el Atlántico.

HUGO DE LA FUENTE  
REBOLLEDO  
Ingeniero Civil  
Reg. N° 490

### UN NUEVO AÑO

Con cada nuevo año hay una renovación de esperanzas. Es algo propio del espíritu humano. Lo que no se ha hecho del todo bien durante el período de doce meses que termina, o, peor aún, lo que se dejó definitivamente de hacer, podrá realizarse ahora mejor y más plenamente. Hay doce meses para ello. Doce meses que se abren ante la ciudadanía como hojas en blanco esperando que se escriba en ellas.

Y lo que hay que escribir es, por lo pronto, un mensaje de ratificación de fe, de unidad y de solidaridad ante los diversos desafíos que encara el país. No todos son desafíos que inquieten a las personas, como la posibilidad de un boicot económico o de un choque con una nación hermana a causa de un litigio prolongado y frustrante. También está el caso de una meta importantísima que alcanzar: la nueva institucionalidad, cuya plena vigencia está llamada a establecer en Chile un nuevo orden democrático con

condiciones que, muy probablemente, han de ser ejemplarizadoras en nuestro hemisferio y en el así denominado Tercer Mundo en desarrollo.

Estos desafíos, que también son razones por las cuales es deber de todo chileno esforzarse todavía un poco más, pueden llegar a señalarse el próximo año de 1979 como decisivo en la gestión del Gobierno Militar, que es, como está definitivamente probado y comprobado, el Gobierno de la inmensa mayoría de los habitantes de esta tierra.

La base de todo esfuerzo está en el temple individual y en la capacidad de los chilenos de no solamente unificarse sino, además, mantener el impulso dinámico de los grandes logros nacionales. Las metas delineadas por el actual régimen están allí para ser alcanzadas. 1979, el nuevo año del Nuevo Chile, ofrece una oportunidad más para continuar firmemente el adelanto hacia ellas.

### La Semana Internacional

# Adelgazan las Cuerdas del Violín de la Paz

La última semana del año se ha caracterizado por la agudización de las tensiones internas, bilaterales y multilaterales. Chile y Argentina, los Países Árabes e Israel, Irán y Nicaragua. En todos los casos la quietud y la paz son bienes deseados que no trajo de regalo el Viejito Pascuero.

Cuando un chileno recibe como saludo de Navidad una tarjeta con el mapa de Argentina, incluyendo como territorio propio las islas Lennox, Pictón y Nueva y la Antártica chilena, es que hay sectores de opinión en el vecino país que han perdido el sentido de la realidad. Jamás antes en la historia hubo reclamos de estos territorios ¿por qué ahora?... ¿Es acaso para que el pueblo argentino olvide el vertiginoso aumento en su costo de vida, más del 100 por ciento en 12 meses?...

Son muchas las preguntas que la agresividad de un sector de la opinión trasandina obliga a formularse y ninguna de las respuestas posibles de dar tiene sentido. Es como si toda una tradición histórica, jurídica y moral se hubiera dejado atrás para entrar en un mundo nuevo. . . "Ni el Papa nos quitará las islas" señaló un titular de prensa, en circunstancias que no hay periodistas que ignoren que la misión de paz del Cardenal Samore no tiene, ni ha pretendido tener jamás, poder decisivo. Sólo en los últimos días señaló Monseñor Antonio Samore que "se aceptaría mediar si ambos Gobiernos llegan al acuerdo de solicitarlo".

¿Qué está ocurriendo?... Los chilenos son expulsados violenta e indignamente en muchos casos. El trigo comprado para Valdivia y Punta Arenas se quedó en los graneros del vecino. Un grupo de 36 chilenos está detenido. Un joven fue expulsado en traje de baño. . . Todas actitudes

• **Como si también los países necesitaran unas largas vacaciones, las tensiones del año 1978 culminarán en trincheras llenas de soldados, en galpones y subterráneos abarrotados de municiones. Sólo los vientos nuevos de 1979 pueden echar lejos el peligro de la violencia, el terrorismo y las guerras**

de provocación!... Pero, Chile no "pisado el palito".

También ha llamado la atención que un país cuya censura de prensa es indudablemente fuerte, como quedó demostrado al ignorar toda la prensa trasandina el llamado norteamericano en la OEA y NU, ahora despliegue agresividad injusta y hasta calumnia.

Antes lo preguntamos: ¿Quién manda al otro lado de la cordillera?

La misión papal en busca de cordura está por finalizar. El enviado de Juan Pablo II conversó con los Caciques y con los Presidentes de ambos países. Su conclusión es que "la paz siempre es posible", pero no ha dicho que en este caso pueda serlo sin que se demuestre la decisión de conquistarla por ambos lados.

Frente a todo esto, la respuesta de Chile hacia el exterior expone una unidad total: la política y las diferencias de opinión están olvidadas.

#### OTROS ASPECTOS

Entre tanto Perú expulsó a quienes "cualquiera sea la responsabilidad

que tengan estos funcionarios, corresponden a actos individuales, y no a directivas de la Embajada de Chile en Lima". Así lo expresó el Embajador Francisco Bulnes. Añadió que tampoco forman parte de un plan "preconcebido".

Un aspecto que desmuestra —una vez más— las intenciones de paz de nuestro país.

Y mientras esto ocurre, Bolivia recibe ofertas soviéticas. El nuevo Gobierno del General Padilla las escucha. Créditos sin límites para programas "sanitarios" y cooperación técnico-económica. Curiosamente esto ocurre cuando Brezhnev tira las orejas a medio mundo en la URSS, porque pese a que aumentó la producción de trigo, más del 60% de la producción agrícola se pierde por falta de capacitación y tecnología, porque los controles estatales no logran forjar el despegue de la economía y todavía son escasos los bienes que se necesitan para el diario vivir.

La impresión es que el peso de los "imperialismos" en el cono sur de América se hace cada vez mayor. Venta de armas por parte de la URSS



por Carmen Puelma A.

y de la tesis norteamericana de los derechos humanos. La no intervención parece también algo del pasado.

#### OTROS MUNDOS

Y el Sha de Irán. ¿Termina su reinado? La violencia sangrienta y el desorden culminan dejando una estela de muertos y heridos.

Por ahora, el Sha se *autoexilia*... ¿Por un tiempo?... Así señaló el cable al cierre del presente comentario, sin embargo los antecedentes y la evolución de los disturbios parecen indicar que se trata del fin de una época. Si Irán, además, dejó de exportar petróleo, también es posible que deje de exportar realeza.

Finalmente, Nicaragua mantiene su drama. Somoza está cumpliendo su anuncio, no entregará el Poder. No aceptó la vigilancia multinacional para hacer elecciones. Insiste en que su partida sería ceder otra plaza al comunismo.

Analizar cada caso —Nicaragua, Irán, Taiwán, Corea, etc.— sería demasiado largo. Pero no hay duda que 1979 muestra un mundo tenso, donde los imperialismos están pionando cada vez más, cada uno en su estilo, y quizás con ello agudizando los problemas. Pareciera como si el "tercer mundo", "el segundo" o "el cuarto" fueran para los dos más grandes poderes mundiales niños discos a los que hay que hacer entrar en vereda. Los "poseedores de la verdad", sin embargo, pueden estar equivocados.

Declaración del General (r) Gustavo Leigh

## "Los Chilenos Estamos Férreamente Unidos"

Una declaración pública en la que expresa, en su calidad de ciudadano y de aviador militar, que "los chilenos estamos férreamente unidos en la defensa de la integridad de nuestro territorio", entregó ayer el General del Aire (r) Gustavo Leigh Guzmán.

"Los chilenos estamos férreamente unidos en la defensa de la integridad de nuestro territorio, de los legítimos derechos que la sustentan y en la mantenimiento incólume de nuestra soberanía", expresa la declaración y añade:

"Nuestra tradicional política exterior de respeto al Derecho Internacional, y por tanto, a los tratados suscritos y al acatamiento de las sentencias de los Tribunales Internacionales que los interpreten y precisen, nos lleva a rechazar toda tentativa de fundar en la prepotencia o en la fuerza, ventajas o beneficios que no emanen de ese derecho".

Más adelante, el General Leigh expresa:

"Hacemos votos al Supremo Hacedor para que el enviado de Su Santidad Juan Pablo II alcance éxito en su trascendente misión y la paz, factor fundamental para el bienestar y desarrollo de los pueblos, vuelva a reinar en las relaciones chileno-argentinas".

De Chile y Argentina

## Llamado a la Paz de Iglesias Bautistas

Con el objeto de emitir una declaración conjunta sobre la paz entre los pueblos chileno y argentino, se dirigió ayer a Buenos Aires el pastor de las Iglesias Bautistas de Chile, Alfredo Quezada, quien para tales efectos se entrevistará con representantes de la respectiva Iglesia trasandina.

El anuncio del envío de este emisario especial lo hicieron las Iglesias Bautistas de Chile junto con emitir un mensaje de paz dirigido a los gobernantes, a los cristianos y a los pueblos de nuestro país y Argentina.

El texto de la declaración expresó: "Ante la situación conflictiva que se ha producido entre las naciones de Chile y Argentina, nos sentimos impelidas a dirigir el siguiente llamado en pro de la paz a los gobernantes, a todos los cristianos y a los pueblos hermanos.

"A los gobernantes: creemos que el principio de autoridad de los gobiernos del mundo emana de Dios; que los valores de paz, justicia y seguridad son el deber fundamental de los gobernantes en una sociedad con postulados cristianos. Siendo el contexto de la paz condición indispensable para el desarrollo integral de nuestros pueblos, denunciamos el sacrificio armamentista como un hecho contradictorio de aquel desarrollo (Isaías Cap 9).

"La rica herencia de paz y fraternidad legada por nuestros próceres San Martín y O'Higgins, constituye un mandato ineludible para mantener a toda costa la paz fraternal entre argentinos y chilenos.

"Apelamos al juramento de la generación pasada grabado en las cumbres andinas sobre el Cristo Redentor: Primero caerán las montañas antes que la paz sea quebrantada y Chile y Argentina se comprometan en una lucha fratricida.

"A los pueblos hermanos: La paz, tarea de todos, la familia, la escuela, la naturaleza, sólo se mantienen y enriquecen en una atmósfera de paz y fraternidad.

"La guerra es maldición para todos: invitamos a rechazar con prudencia y firmeza los rumores belicistas provenientes de cierta prensa internacional que tiende a crear una deplorable sicción de guerra fratricida.

"Al pueblo cristiano: Subrayamos el deber de continuar orando por nuestros gobernantes, abocados a la difícil tarea de conseguir que nuestros pueblos sigan viviendo quieta y pacíficamente (Timoteo 2:122).

"Exhortamos a ser constructores de la paz a través de la palabra y la conducta, acorde con el espíritu de Cristo.

"Apoyemos todo esfuerzo humano en favor de la paz, y comprométanmos a orar por la tarea conciliadora del enviado del Vaticano, Cardenal Antonio Samore".

Santiago, diciembre 1978.

El Directorio y personal de CODINA S.A. desea a sus clientes, representadas, proveedores, y a toda la familia chilena, unas Felices Fiestas, y en nombre de estas personas, hace llegar un aporte económico al CONIN (Corporación para la Nutrición Infantil) como colaboración a su gran labor social, canalizando hacia esa noble Institución esta erogación que anualmente se destinaba a obsequios navideños.

Mensaje de paz envió el Cardenal a los chilenos

## "No Está Permitido Matar Para Imponer una Solución"

El Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, en un saludo enviado al país en vísperas del año nuevo, inspirado en la jornada mundial de la paz que la Iglesia celebra todos los primeros de enero, postuló que "la paz será la última palabra de la historia" y señaló que ella, siendo obra del hombre, es inseparablemente y por sobre todo, un don de Dios.

El prelado recordó en su mensaje que este año el mencionado ciclo tiene como lema "para lograr la paz, educar a la paz" señalando que él ha sido entregado a todos los medios masivos de comunicación.

"Confiamos en que ellos sabrán, como otras veces, potenciar esta voz amiga y sabia del Vicario de Cristo difundiendo los principios y exhortaciones con que la Iglesia, experta en humanidad, quisiera servir al logro de esa paz que es la primera palabra de Cristo resucitado y la gran pasión de la Iglesia, madre y maestra", cita el comunicado.

A continuación señala que "el Papa nos propone seis luminosos principios para construirla. Nos llama a tratar las cosas humanas con humanidad, los conflictos con la razón las discrepancias con el espíritu de diálogo.

"Nos pide tener también en cuenta los in-

tereses legítimos de otros grupos y las exigencias del bien común superior, rechazar el recurso a las armas como instrumento adecuado para dirimir controversias y salvaguardar en toda circunstancia los derechos humanos imprescriptibles: no está permitido matar para imponer una solución" - expresa el documento.

Luego indica que también nos propone el Santo Padre tres caminos de educación a la paz; nos invita a llenar nuestras miradas con horizontes de ella "para ver que la vida y el progreso no provienen de la violencia, sino de la voluntad de salvar el espíritu y la libertad de cada pueblo".

Nos pide a todos hablar un lenguaje pacífico deseoso de escuchar y comprender, impregnado de respeto, de la fuerza de la dulzura, de confianza, de verdad. Y nos exhorta a concretar esos horizontes y ese lenguaje en gesto de paz; la práctica de la paz, arrasta a la paz".

En la parte final del comunicado indica: "quienes nos profesamos hijos de la Iglesia y devotos del Vicario de Cristo tenemos, en este mensaje, una clara expresión de la voluntad de Dios y un imperativo de edificar nuestra vida práctica en el sólido fundamento que allí se nos propone".



EL CAPELLAN GREGORIO SANCHEZ bendice las presillas de los alumnos del curso de vigilantes de la Escuela de Gendarmería en ceremonia presidida por la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga Gutiérrez.

## Brillante Ceremonia de Graduación en Gendarmería

Con la presencia de la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, se llevó a efecto la ceremonia de graduación del curso de Subtenientes y Vigilantes de la Escuela de Gendarmería, correspondiente a la promoción 1978.

En el acto efectuado en el patio de la Escuela de dicha institución, el Director, Coronel Pedro Montalba

Castro, resaltó el espíritu de sacrificio y entrega de quienes abrazan dicha carrera.

Asimismo manifestó que era primordial atender a la rehabilitación del reo, para así acatar la disposición del Supremo Gobierno y llevar a la práctica las políticas carcelarias emanadas del Ministerio de Justicia.

Posteriormente al discurso del Director, el Capellán Gregorio Sánchez bendijo las presillas de los nuevos Subtenientes Vigilantes, tomando el juramento de rigor.

Acto seguido se efectuó la entrega de premios a los alumnos más destacados,

sobresaliendo en el curso de Suboficiales Carlos Vásquez Osse, quien obtuvo la primera antigüedad y los premios Ministerio de Justicia, Escuela Militar y Escuela de Investigaciones.

Por otro lado en el curso de Vigilantes recibió un estímulo el alumno Ramón Villalba, representado en los premios Ministerio de Justicia y Escuela de Suboficiales del Ejército.

También hubo distinciones para los alumnos que sobresalieron en "espíritu militar", "mejor compañero", "espíritu deportivo" y una distinción en "ciencias humanas".

## Defunciones

Han fallecido en Santiago las siguientes personas cuyas exequias han sido atendidas por las funerarias que se indican:

CRISTO REDENTOR

Juan Chávez Esparza.

Lucema Guzmán Fonseca.

DON BOSCO

Jorge Díaz Lorca.

HOGAR DE CRISTO. R.

Rosa Aurelia Luisa Adasme

Andrade.

Manuel Eduardo Ibieta

Larenas.

Maria Rebeca Jorquera

Barrera.

Arturo Murillo Catalán.

Alfredo Prieto Uriostí. Griselda Reyes Hormazábal. Elsa Torres Azócar.

LA UNIVER

Catalina Dorotea Rañíles

Troncoso.

LOURDES

Malcom Crew Beacce.

SAN BERNARDO

Luis Bravo Villamán.

Ana Luisa Hernández Muñoz.

Fernando Osse Manríquez.

Laura Rosa Soto Fuentes.

SAN PANCRACIO

Sara Calderón Conde vda. de País.

Juan Concha Pérez.

# Año Nuevo y...

## ¡Cómo Envejecer!

### los secretos de VICKY



**C**HICUILLAS se imaginan que va a pasar con nosotras cuando pasen los años ¿?... espantoso!... sin embargo, existen unas valiosas reglas de oro, para ayudarnos a envejecer bien.

Para envejecer bien, es preciso empezar muy pronto, cuando se es joven.

El problema nos afecta a todos porque gracias a los progresos de la Medicina hay más personas de edad, y lo que es más grave todavía, usted o yo seremos un día una de ellas. Si creemos a la revista norteamericana "Esquire" para envejecer bien es preciso respetar estas sugerencias.

**A. MANTENERSE ERGUIDO.** Ya es difícil cuando uno es joven, pero es capital en la vejez. Si le duele mucho la espalda, piense en De Gaulle. Mantenerse derecho es la clave de todo.

**B. SOBRE TODO NADA DE ARTIFICIOS.** La juventud eterna hasta los 55 años. No más. Los astutos no



se tienen el pelo (especialmente no de azul) y no se someten a una reforma de la cara. La coquetería de los viejos debe ser más sutil, más refinada que la de los jóvenes. Sin embargo, están autorizados los perfumes muy caros.

**C. SEPA HABLAR.** Las historias de las personas de edad son fascinantes porque demuestran que "los buenos tiempos pasados" eran tan estúpidos, tan malintencionados y tan pílos como los nuestros. Pero no empiece jamás un relato con la frase "En mis tiempos".

**D. VIGILE LOS SIGNOS EXTERIORES DE LA EDAD.** Si es usted un hombre anciano, haga que le corten los pelos de las orejas y lleve calcetines altos para que no se le vean las pantorrillas brillantes cuando se siente y se levante el pantalón. Si es usted una (persona) mujer de edad, lleve mangas largas para ocultar los brazos. En compensación, las manchas de vino en el chaleco o en la blusa no tienen importancia.

**E. NO LLORIQUEE, ENFADESE.** ¡Atención que usted no lloriquee nunca es ya lloriquear. Lloriquear es subjetivo y repelente. Enfadarse es objetivo y sano. Si no sabe cómo hacerlo, piense una vez en lo que habría hecho De Gaulle en su lugar.

**F. BUSQUE EL FRIO, NO EL SOL.** Todo anciano que se respete debe pasar al menos dos meses al año en

un clima frío. No vaya a enmohecarse a Niza o a África. Allí se muere dos veces más que en Groenlandia.

**G. NO DEJE JAMAS DE TRABAJAR.** Para eso, escoja bien su profesión desde el primer momento. El ideal es una carrera independiente. Existen tenderos de comestibles, artistas y agricultores muy viejos.

**H. SEA EGOCENTRICO.** Una persona de edad no debe depender de sus hijos, ni de nadie. Debe bastarse a sí misma y distraerse sola durante meses. Este egoísmo le convertirá a usted en un monstruo a los veinte años. A los setenta, hará que sea "alguien".

#### TRAGUITOS...

##### "PERIODISTAS"

Jugo naranja - Cherry - Cointreau - Curacao - Ron - Dec. Hielo

##### "PORTILLO"

Jugo naranja - Yema de huevo - Cointreau - Gin - Dec. Hielo

##### "ALEXANDER"

Crema natural - Curacao Rojo Trip See - Gin - Dec. Hielo

##### "DAIQUIRI"

Jugo Piña y limón - Curacao Rojo - Ron Blanco - Guinda - Molde Hielo - Rodajas Piña - Hielo.

#### SECRETOS AL OIDO...

##### SANCHICHAS

Las salchichas vienesas quedan exquisitas calentadas en vino blanco en vez de agua o fritas.

**ES UN ERROR DIETETICO Y ECONOMICO** consumir más de tres huevos al día, porque son mayores los perjuicios que las ventajas que se logran.

**SAL.** Cuando un adulto consume diariamente más de 30 gramos de sal aumenta su peso con facilidad.

**PARA EVITAR EL OLOR DESAGRADABLE** que despiden la col y la coliflor al cocerse, se echa en el agua en que se cuecen una migaja de pan de regular tamaño.

**NO ES POSIBLE DIGERIR BIEN LA LECHE** si se la ingiere de golpe. Ha de tomarse a pequeños sorbos y así se for-



marán en el estómago coagulitos de fácil digestión.

#### FRASES LINDAS...

"Lo más grande de la vida es la amistad, y uno de los consuelos de la amistad, es tener a quien contar un secreto".

"Aquel que se ha amado no se puede odiar" (Cornelle)

"La rosa es más bella bañada por el rocío de la mañana y el amor es más hermoso humedecido por las lágrimas" (Walter Scott)

"Ser una mujer hermosa es una bella responsabilidad"

(Elizabeth Arden)

#### UNA SONRISITA...

— Le preguntaron:

— ¿Cómo se transforma el agua en apta para beber?

— Añadiéndole vino tinto!

#### SUELLOS...

Cuando una inteligente mujer ingeniero le pidió aumento de sueldo al jefe, éste objetó:

— Su sueldo es más alto que el del ingeniero que trabaja a su lado, y él tiene cinco hijos.

— Señor, pienso que se nos paga por lo que producimos aquí y no por lo que producimos en el hogar —respondió la muchacha. Obtuvo el aumento.

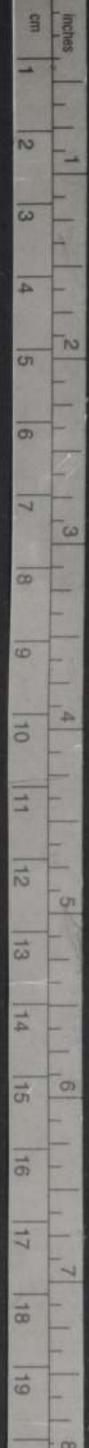
#### MUSICA...

Un matrimonio de nuevos ricos llega al concierto

— Señor — pregunta él a su vecino —

— Hace mucho rato que ha empezado?

— Debe hacer rato, porque ahora están tocando la Quinta Sinfonía.





Advertencia de un Premio Nobel

# El Mundo Será Destruido en los Próximos 25 Años

• Sociedad Científica de Chile destaca la urgente necesidad de humanizar el desarrollo, si se quiere evitar el colapso Jorge Laplace

**TRABAJAR PARA EL FUTURO.** — "A los científicos y técnicos les corresponde señalar rumbos y entregar a nuestros hijos un planeta con suelos fértils y productivos" —dijo el ingeniero Eduardo Frenk, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

Terminó Primer Simposio de Física Teórica

## Físicos Chilenos Predicen Otra Gran Revolución Técnica

"Los descubrimientos en Física tienen aplicaciones inesperadas. Por ejemplo, el estudio de la radiación por calor permitió llegar a la teoría cuántica, que explica por qué hay materiales que aislan y otros que conducen la corriente eléctrica. De allí se pasó a deducir la existencia de otros materiales, los semiconductores. Consecuencia práctica: un computador que costaba 100.000 dólares en el año 1960, ahora cuesta 500 y se puede guardar en el bolsillo".

Así se refirió el profesor Miguel Lagos, de la U. Católica, durante el Primer Simposio Chileno de Físicos, organizado por esa universidad, la de Chile y la Técnica del Estado. El evento reunió a destacados físicos nacionales, muchos de los cuales trabajan en el extranjero.

### UN CUERPO TREPADOR

Entre las investigaciones que se realizan en la U.C y que fueron presentadas en este Simposio, se destaca la de las propiedades del helio líquido a 271 grados bajo cero. "Este elemento —dijo el profesor Lagos— tiene propiedades extrañas. Una de ellas, hace que trepe por las paredes del recipiente que lo contiene. Teóricamente, el helio líquido podría trepar espontáneamente hasta unos 20 metros de altura. Además, permite que en su interior el calor se propague en ondas a la velocidad de 200 metros por segundo, o 700 kilómetros por hora. A esta característica se la llama superfluidez".

La aplicación del magnetismo fue otra de las más

• Estudian las propiedades de un "material trepador" y de electrones magnetizados para computadoras

novedosas ponencias, presentada por Francisco Claro, físico chileno de la Universidad de Oregon (EE.UU). El campo magnético —cuyo ejemplo más concreto es el imán que puede atraer objetos metálicos— provocará una gran revolución en materia de computadoras.

Se trata de la "burbujas magnéticas de memoria", relacionadas con la conducta de los electrones dentro de un campo magnético (por

ejemplo, en las cercanías de un imán).

"Esta propiedad explica las manchas solares —dijo el profesor Claro— y también se la emplea para las pantallas de televisión. Pero si el fenómeno se produce en el interior de un cuerpo sólido, como el cobre o diamante, en que las fuerzas atómicas compiten con la magnética, pueden preverse novedosas consecuencias, quizás una nueva revolución tecnológica".

"Si el mundo no es destruido dentro de los próximos 25 años por la energía nuclear, será destruido por la contaminación irreversible de los mares", vaticinó el Premio Nobel Linus Pauling. El hombre, en su vertiginoso avance, ha ido destruyendo en forma paulatina el propio planeta que le da albergue. Es necesario formar un nuevo ciudadano, con mentalidad planetaria, tolerante y humanizado, y esta labor debemos comenzarla hoy".

Así se refirió el vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, ingeniero Eduardo Frenk, al recibir a 17 nuevos integrantes de la misma y clausurar el año de actividades.

Destacó que el inusitado crecimiento científico y tecnológico no vino aparejado con el crecimiento ético de la humanidad. No sólo enfatizó los graves problemas de contaminación del aire, agua, y suelo, sino la carrera armamentista. "Se derrochan todos los días en el mundo más de mil millones de dólares en armas cada vez más destructivas —dijo— que, junto con poner en inminente peligro el equilibrio planetario, constituyen la más grande fuente de dilapidación de recursos minerales, maderas y energéticos, que son vitales para la supervivencia de la humanidad".

### REPLANTEAR NUESTROS VALORES

"Estos hechos —añadió Frenk— nos revelan la necesidad de ir a un replanteamiento de los valores, capaces de formar hombres responsables y conscientes de los catastróficos peligros que enfrentamos. Debemos conciliar la Ciencia con el Humanismo y propender a la formación de un Humanismo Científico".

Destacó que la Sociedad Científica de Chile, fundada en 1891, es la más antigua en su género de América. Fue creada por un grupo de intelectuales franceses residentes en nuestro país, especialistas en diversos ramos del saber. "No eran exclusivamente científicos —dijo Eduardo Frenk— sino hombres amantes de la Ciencia, que en aquella época todavía era esencialmente universalista".

Agregó que la Sociedad Científica no propende desarrollar investigaciones sino más bien ser una alta tribuna, donde se pueda discutir los problemas actuales y más urgentes de la humanidad.

### PERSONAJES ILUSTRES

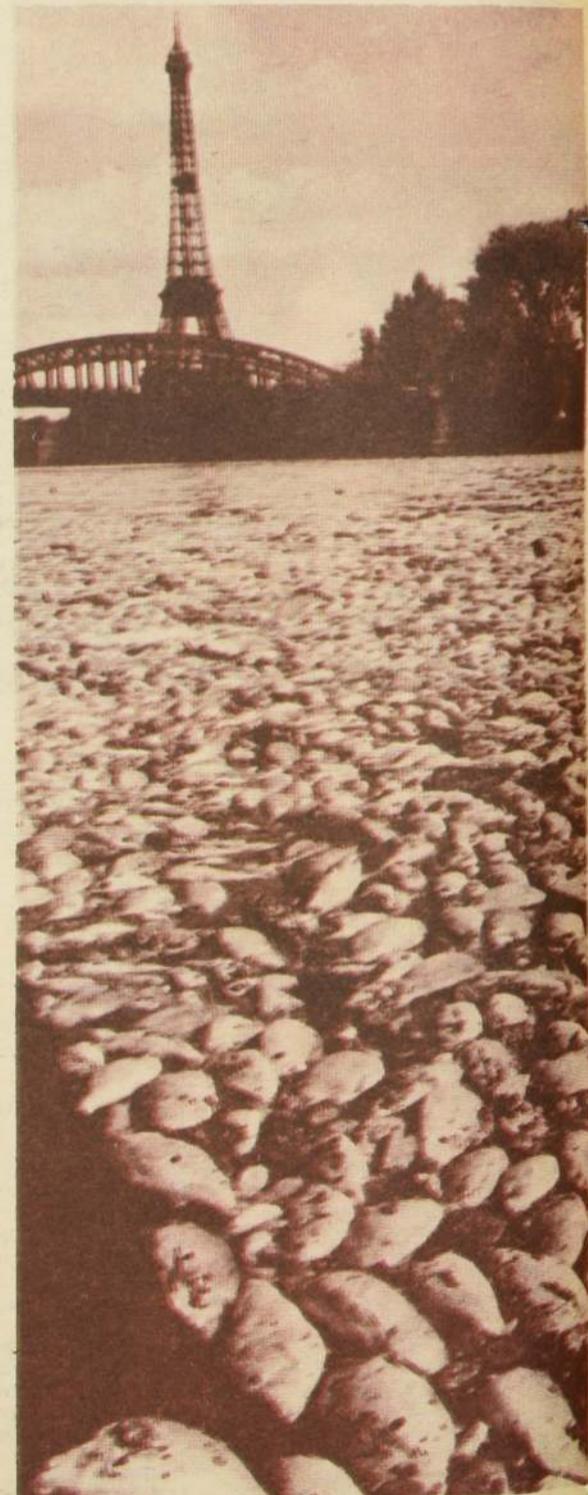
Entre los presidentes honorarios que tuvo la Sociedad Científica de Chile, figuran valores como Madame Curie, Joliot-Curie-Pasteur, Valery, los físicos Bataglia y Fermi, y el presidente Charles de Gaulle.

incentivar en los estudiantes la vocación intelectual. Se crearon academias científicas en varios liceos y colegios adheridos, sumando actualmente unos 150 jóvenes que ya están trabajando en diversos disciplinas, tales como Biología, Matemáticas y Física.

El interés de formar estas áreas juveniles reside en la necesidad de humanizar al máximo el conocimiento científico y tecnológico, con un criterio amplio y de armonía planetaria.

TAMBIEN LOS JOVENES

En septiembre pasado se organizó el Área Juvenil de la Sociedad Científica, para



Impresionante mortalidad de peces en el río Sena, dentro de la ciudad de París, que pone de relieve el constante peligro de la contaminación industrial con desechos químicos.

## Comienzan Cursos Preuniversitarios

Cursos preuniversitarios de Matemáticas, Biología, Física, Historia y Geografía y Castellano, ofrece desde el mes de febrero la Sociedad Científica de Chile. La inscripción para los mismos puede hacerse, a partir del viernes 5 de enero, en la sede central, Rosa Eguiguren 813, 3º piso (San Antonio-Alameda).

Como complemento a estos cursos preuniversitarios, se realizará un completo programa de difusión cultural, mediante conferencias sobre Energía Solar, Física de Partículas, Astrofísica y otros temas de actualidad científica y tecnológica.

# "Queremos Elevar el Nivel Cultural de Nuestra Televisión"

Por primera vez en su historia la televisión chilena realiza un concurso literario, a nivel nacional, cuya finalidad es adaptar las obras ganadoras para transformarlas en programas televisivos que se transmitirán el próximo año. Organizado por Televisión Nacional y Editorial Universitaria, el Primer Concurso Nacional de Cuento y Novela para Televisión tiene por objetivo, dice Sergio Riesenber, director de Canal 7.

—Elevar el nivel de nuestra televisión porque constantemente se nos critica que nuestra programación no refleja el quehacer cultural de nuestro país... ¿Por qué entonces no invitar a los escritores y gente que tiene capacidad de escribir a que realicen alguna cosa en conjunto con nosotros? Con este concurso queremos promover e incentivar a los escritores a que nos ayuden en esta labor de difusión cultural.

## BASES DEL CONCURSO

Aunque éstas ya fueron dadas a conocer recientemente en los medios de comunicación, las publicamos de nuevo para que los escritores chilenos, y todos los que se interesen, tengan acceso a ellas.

En cada género habrá un premio único, que en cuento será de mil dólares y en novela de 3.500 dólares. Editorial Universitaria se reservará el derecho de publicar las obras que ganen el primer lugar en ambos géneros.

Cada novela deberá tener una extensión mínima de 120 carillas escritas a máquina en hojas tamaño oficio y a doble espacio; para los cuentos no hay extensión establecida. Los participantes -escritores chilenos o residentes en Chile, con los menos 5 años de permanencia- tienen que enviar tres copias de sus trabajos al concurso.

Las obras hay que mandarlas con un título y firmadas con un seudónimo. En otro sobre

cerrado y lacrado se pondrá el título de la obra, nombre del autor, número de carnet de identidad, dirección y teléfono. Tanto en los originales como en el sobre lacrado deberá incluirse una carta certificando que los derechos de autor no están comprometidos, ni el trabajo ha sido presentado a otro concurso cuyo fallo esté pendiente, cediendo asimismo los derechos de televisión de su obra a Canal 7, para que la adapte a un espectáculo susceptible de ser transmitido. También, en ella se estipulará que el autor compromete sus derechos de edición, traducción u otra forma de utilización en las formas habituales a Editorial Universitaria.

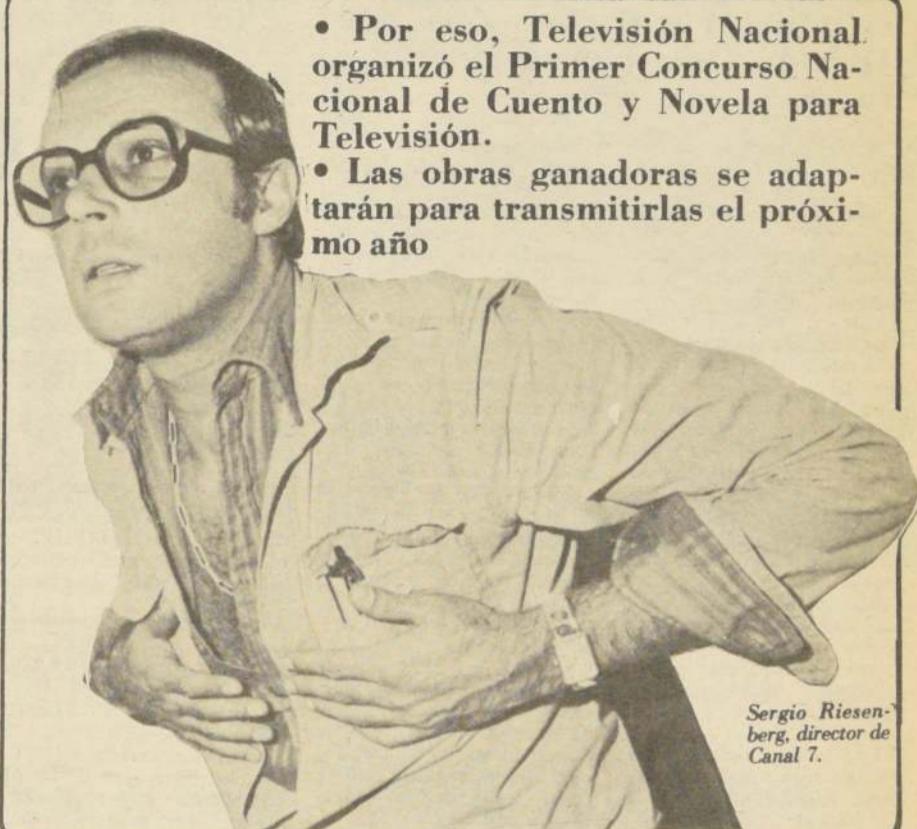
Eduardo Anguita, Lucía Invernizzi, Carlos Nascimento, Sergio Riesenber y Eduardo Thomas integran el jurado de este concurso literario, que estará abierto a los participantes hasta el 30 de marzo de 1979. Los trabajos hay que enviarlos a las oficinas de Televisión Na-

cional de Chile, tanto en Santiago como en sus sedes de provincia.

También Canal 7 se reserva el derecho de utilizar en el plazo de un año cualquier trabajo presentado a este concurso, adaptándolo a un espectáculo televisivo que incluirá dentro de su programación. En este

- Por eso, Televisión Nacional organizó el Primer Concurso Nacional de Cuento y Novela para Televisión.

- Las obras ganadoras se adaptarán para transmitirlas el próximo año



Sergio Riesenber, director de Canal 7.

caso, se cancelaría al autor mil dólares, si es una novela y 200 dólares en el género cuento.

## "NO SERÁ UN FOLLETIN TELEVISADO"

La idea de realizar este concurso nació de una simple conversación entre Sergio Riesenber y el Gerente del Canal Hernán García Barzelatto sobre la "Antología del Cuento Chileno", programa dirigido por Riesenber y que ganó este año el premio APES como el mejor teleteatro nacional. Luego, la idea de promover la cultura se materializó en este concurso. La novela y el cuento que ganen serán adaptadas para televisión, dice Sergio Riesenber, pero...

—Nuestro objetivo no es convertirlas en un vulgar folletín. Eso sí, la forma que le daremos a esa novela y cuento dependen de su contenido; puede que hagamos un largometraje, telenovela o un especial de televisión dividido en cuatro o más capítulos.

Seguramente, Riesenber será el encargado de dirigirlo. Este proyecto cultural para el 79 se verá acrecentado con la grabación, en 6 capítulos, de "Martín Rivas", libro del escritor chileno Alberto Blest Gana que fue especialmente adaptado para televisión. Si tiene buena acogida, es probable que Riesenber realice otras adaptaciones de obras literarias chilenas famosas.

## Cursos de Verano en la Biblioteca Nacional

La Biblioteca Nacional ofrecerá dos cursos de verano durante el mes de enero, correspondiente a su plan de extensión cultural. Se trata de "El Renacimiento Italiano: concepto y evolución", que constará de veinte charlas, y "El Mundo de los Etruscos", de diez charlas.

Las clases se impartirán en la Sala Feliú y estarán a cargo del profesor y periodista José Blanco, quien es docente de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile y de la Scuola Italiana "Vittorio Montiglio". José Blanco es doctorado en Filosofía y Doctor en Materias Literarias en la Universidad de Florencia, Italia, y diplomado en Trascología y Antigüedades Itálicas en la Universidad de Perugia.

Los cursos se iniciarán el 8 de enero y se realizarán entre las 17 y 19 horas. Todas las sesiones serán ilustradas con diapositivas.

Las inscripciones se atienden en la misma Sala Feliú de la Biblioteca Nacional. Los cursos tendrán un valor de \$ 200 y \$ 150 cada uno, y si se inscriben en los dos el valor total es de \$ 300.

Estos cursos de verano cuentan con el co- auspicio del Instituto Chileno Italiano de Cultura.



Tres estudiantes de inglés del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura —Ana María Sánchez, Rosa Riveros y Vlady Cárdenas—, elegidas reinas y virreinas del Instituto, recibieron al terminar el año becas para continuar sus estudios de inglés. En la fotografía el director del Instituto, Donald G. Besom, les entrega la distinción.

# Cultura

Ganó beca en Concurso

## Escultor Osvaldo Peña Viaja a España

• Se inauguró muestra de pintura, escultura y gráfica "Beca Fundación del Pacífico", en la que Osvaldo Peña obtuvo el primer lugar

"No tengo idea lo que significan mis esculturas, sólo sé que brotan de mí. Hace cinco años que estoy en lo mismo", nos dijo Osvaldo Peña, escultor chileno, de 28 años que acaba de ganar la "Beca Fundación del Pacífico" consistente en 6 mil dólares y un viaje a España por un año.

El miércoles pasado, en la sala Chile del Museo Nacional de Bellas Artes, se inauguró esta muestra que incluye a los 9 artistas seleccionados para participar en el concurso. Como es primera vez que se realiza, estos artistas fueron elegidos por el jurado que anteriormente otorgó los premios en el Concurso de la Colocadora Nacional de Valores: José Antonio Edwards, Juan Egenau, Milan Ivelic, Rodolfo Opazo y Waldemar Sommer.

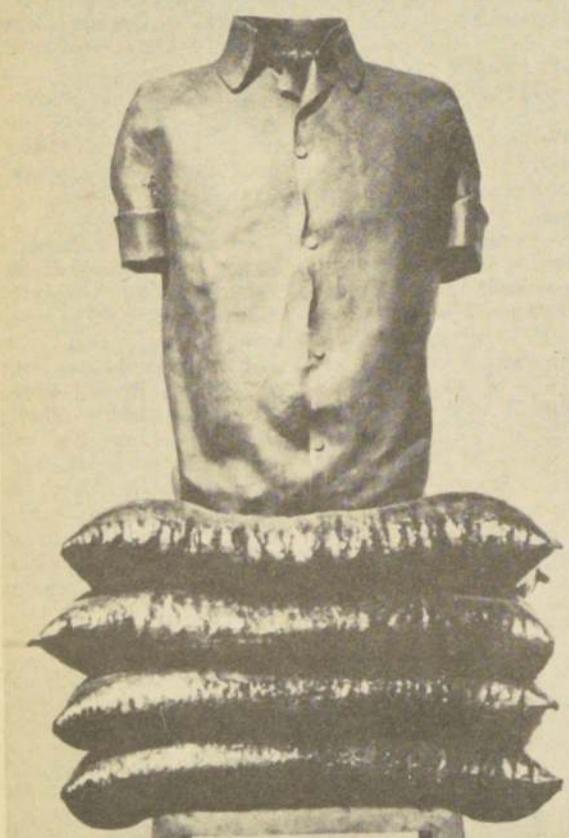
Con esto, Fundación del Pacífico se incorpóra al concurso anual que realiza la Colocadora, otorgando dos premios adicionales: una beca al artista "más promisorio" para que se de-

sarrolle en el extranjero, y un premio de estímulo, consistente en 4 mil pesos mensuales, para el artista que obtenga el segundo lugar, distinción que obtuvo este año Carlos Maturana, Bororo.

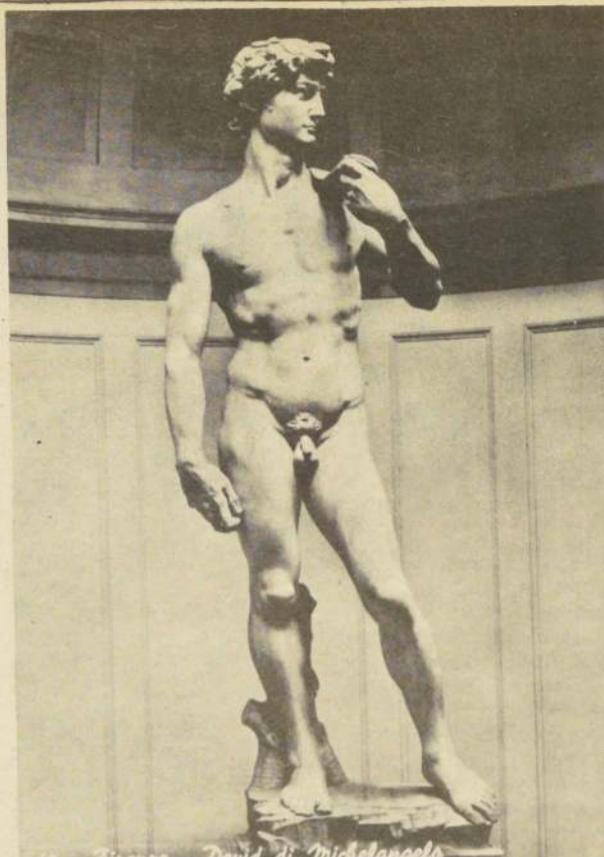
El director general de la Fundación del Pacífico, Ricardo Cruzard, señala que seguirán otorgando estas distinciones en el futuro porque "nos interesa ayudar a los artistas jóvenes para que continúen realizando su labor".

Pero no todo fue premios y agradecimientos. Algunas personas comentaron que la selección del jurado se hizo con un " criterio machista", ya que ninguna mujer figuraba en la terna para optar a la beca.

Con o sin críticas, en mayo del próximo año Osvaldo Peña parte a España en busca de nuevas experiencias artísticas y, también, a reencontrarse con viejos amigos. Antes de irse expondrá sus esculturas en el Centro de Estudios de la Arquitectura (CEDLA), de la Universidad Católica.



Por esta sugerente e irónica escultura Osvaldo Peña obtuvo la beca Fundación del Pacífico.



EL DIVINO "DAVID".—Una de las obras más perfectas de Miguel Angel —pintor, escultor y arquitecto italiano— es el "David" que pertenece al Museo Nacional de Florencia.

### Lo que Ofrecen los Museos

DE ARTE CONTEMPORANEO.- Parque Forestal. Pinturas de Luis Viveros. Exposición de dibujo infantil; obras seleccionadas del 2º Concurso Nacional para el Concurso Internacional AMADE.- Exposición "Impacto".- Publicidad, pintura, dibujo y escultura de egresados de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile.

NACIONAL DE BELLAS ARTES.- "Becas Fundación del Pacífico" pintura, gráfica y escultura.- Colección permanente de pintura chilena y extranjera. Segunda exposición itinerante "Pintura Chilena Contemporánea".- Primer salón de verano de fotografía.- Guías de martes a viernes de 10 a 13 y de 15 a 18 horas.

ARTE COLONIAL SAN FRANCISCO.- Londres 4.- Cuadros sobre la vida del santo. Abierto de martes a domingo y festivos de 10:30 a 13 y de 15 a 19:30 horas.

ARTE POPULAR AMERICANO.- Cerro Santa Lucía.- "Exposición de arte folklórico chileno".

ARTE SAGRADO.- Iglesia Catedral de Santiago.- Abierto los miércoles de 10 a 12 y de 15:30 a 19:00 horas.

ANDINO DE LA FEDERACION DE ANDINISMO.- Almirante Simpson 77.- Abierto de lunes a jueves de 18:30 a 21:30 horas.

BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.- Avda. Vicuña Mackenna 88.- Pinacoteca, sala de reliquias históricas, sala bibliográfica y biblioteca histórica. Abierto de martes a sábado de 9 a 18 horas; domingos y festivos de 10:00 a 13:00 horas.

MUSEO DEL ESCRITOR.- Biblioteca Nacional.- Exposición de heráldica y sigilografía. Abierto de 9 a 19:50 horas.

DEL CARMEN.- Maipú.- Antigüedades coloniales, pinacoteca, imaginería, documentos, cajurajes, etc.- Abierto los sábados de 16 a 20 horas, domingos y festivos de 10:30 a 14:00 y de 16 a 20 horas.

HISTORICO NACIONAL.- Miraflores 50.- Material histórico del Descubrimiento, Conquista, La Colonia e Independencia de Chile. Cerámicas perfumadas de las Monjas Clarisas.- Abierto de martes a sábado de 10 a 17 horas. Domingos de 10 a 13 horas.

NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.- Quinta Normal, entrando por Catedral.- Nuevas salas de geología, oceanografía, etnografía chilena y del petróleo. Abierto de martes a viernes de 10 a 12:45 y de 13:45 a 15:45 horas. Sábados y domingos de 14:30 a 18 horas.

PALACIO COUSINO.- Dieciocho 439.- Exhibición de tesoros artísticos. Abierto los miércoles de 10 a 13 horas y de 16 a 18. Sábado de 11 a 13 horas y domingos y festivos de 11 a 13 y de 16 a 18 horas.

PEDAGOGICO DE CHILE.- Cienfuegos 59.- Material didáctico con textos y tratados de enseñanza. Mapoteca y biblioteca especializada en la educación. Abierto de lunes a viernes de 09:30 a 18:00 horas.

Italia:

# Abrumado Para una s

Ningún otro país del mundo tiene tantos tesoros artísticos, tantas antigüedades, tantos museos como Italia. Y posiblemente ningún otro país es tan criticado como Italia por el descuido con que los italianos tratan su patrimonio artístico.

Para el año próximo ha sido aprobado un presupuesto que dobla el del año anterior, pero ni aún así dejará de ser miserable la situación de los museos italianos.

Los ingresos por las entradas a los museos tampoco ayudan gran cosa a mejorar las arcas, pues los precios son irrisorios (entre 75 y 150 liras) y los días festivos la entrada es gratuita.

Resultaría más barato renunciar a cobrar entrada pues los gastos de personal y administración son superiores a los ingresos.

El Vaticano tiene menos reparos en materia de precios: la entrada a los museos vaticanos cuesta 1.500 liras. Tienen que pagar entrada hasta los estudiantes de las numerosas universidades pontificias romanas, que entran gratis en todos los museos estatales del país.

### Exposiciones y Muestras

SALA DE ARTE DE LA COMPAÑIA DE TELEFONOS.-Moneda 1145. Pinturas de José Basso.

SALA DEL CIRCULO DE PERIODISTAS.-Amunategui 31. Pinturas y dibujos de Olga Chain.

SALA KERAMOS.-Bilbao 0178. DIGIDER.-Exposición permanente de cerámica y modelaje. Pinturas de Enrique Planella, Sergio Hidalgo, Carlos Thomas y Dina Broughton.

GALERIA DE ARTE MARBELLA.-Calle Marbella 029: Rocas de Santo Domingo. "Tapicería ingenua" Taller "Girasol" de Héctor Herrera. Abierta sábados y domingos de 16 a 21 horas.

GALERIA DE ARTE DARIO CONTRERAS.-Agustinas 715. Pinturas y acuarelas.

GALERIA BUCCI.-Huérfanos 526. Esculturas en cerámica de Carmen Jerez de C. y de Antonio Ceravic. Manchitas; pinturas, grabados, esmaltes y cerámicas.

GALERIA CAL.-Santa Lucía 230. Pintura ingenua de Francisco Muñoz y Gustavo Naranjo.

GALERIA DEL SOL.-Emilio Vaisse 720. Pinturas de Waldo Vila.

GALERIA EPOCA.-Orrego Luco. 50 Colección de Gráfica Dittborn, Garraud, Bru y Gilda Hernández.

GALERIA LAWRENCE.-Monjitas 625. Acuarelas de Gómez Hassan en la Sala Nueva y exposición de pinturas de Luis Tejeda.

GALERIA WILLIAMSON.-Hernando de Aguirre 172. Exposición de pinturas, dibujos, grabados, esculturas, cerámicas y tapices.

CASA DE LA CULTURA.-Parque Metropolitano, Cerro San Cristóbal. Tapices murales de Patricia Zeman y María Teresa Riveros.

PARQUE O'HIGGINS.-"El Pueblito". Exposición de la Asociación de Artesanos.

GALERIA ARTESANAL CEMA-CHILE.-Portugal 351. Exposición permanente de artesanía.

GALERIA ARTESANAL GUARDIA VIEJA.-Guardia Vieja 276. Exposición permanente de artesanía chilena.

INSTITUTO DE ARTE CONTEMPORANEO.-Román Díaz 218. Dibujos y objetos de Mauricio Ruiz.

## Los Libros más Vendidos en la Semana

### NOVELAS

"Nuestra sombra". María Teresa Budge.  
"A veces no es delito". Héctor Carreño.  
"Traficantes de dinero". Arthur Hailey.  
"Persona non grata". Jorge Edwards.  
"La amortajada". María Luisa Bombal.

### ENSAYOS

"Capitulación ante el comunismo". Alexander Soljenitsin.  
"Cartas a los líderes soviéticos". Alexander Soljenitsin.  
"Mi hijo un niño sano". Dr. Jorge Jiménez.  
"Antología Atacameña". Alfredo Aranda.  
"Historia de Europa Contemporánea". Stewart Hughes.

### HISTORIA

Fascículos de "Expedición a Chile".

"Diccionario Histórico de Chile". Yodi Fuentes, Lía Cortez, Fernando Castillo y Arturo Valdés.  
"Resumen de la Guerra del Pacífico". Gonzalo Bulnes y Oscar Pinochet de la Barra.

### CIENCIAS

"Limitaciones matemáticas". Prof. Valenzuela.  
"Gravitación y Cosmología". Prof. López.  
"Observando los astros". Prof. Gutiérrez.

### VARIOS

"Materias". Prosa de Gabriela Mistral Selección de Alfonso Calderón.  
"Papelucio en la clínica". Cuentos para niños de Marcela Paz.  
"Para tejer". Tomo 5º de la Colección "Hogar".  
"Recetas de las Rengifo". María Paz Lagarrigue.  
"Cantares de Chile". Selección de Mario Baeza.

# El Tesoro Artístico de la Nación

Por Jobst Knigge

El pasado año visitaron los museos vaticanos un millón y medio de personas. Los ingresos son pues considerables y contribuyen a mantener el alto nivel del tesoro artístico de la Santa Sede.

La creciente actividad en todo el mundo de los ladrones de obras de arte crea problemas especiales en un país como Italia donde, además de los museos de todo tipo y tamaño, existen 2.000 hectáreas de excavaciones arqueológicas, difíciles de vigilar.

Todo ello redonda también en perjuicio del eventual visitante. En los museos estatales sólo están abiertas al público 1.985 salas de las 3.425 habilitadas como exposición.

Por una parte faltan vigilantes. Por otra, existen museos apartados que sobre todo durante los meses de verano apenas consiguen media docena de visitantes por día. Sin embargo deben permanecer abiertos bajo vigilancia, tienen gastos de climatización, hay que mantenerlos limpios y son, en definitiva, totalmente irrentables.

El turista que a veces llama en vano a las puertas de un pequeño museo y clama contra la informalidad de la administración italiana, ignora casi siempre los grandes problemas que los italianos tienen planteados precisamente a causa de su inmenso tesoro artístico.

Hay tanta obra de arte de todas las épocas en este país que sólo una mínima parte puede ser expuesta al público. El 80 por ciento de las obras de arte y hallazgos arqueológicos se encuentran almacenados en los sótanos de los museos.

Las salas abiertas al público son sólo la cumbre visible de un impresionante iceberg, cuyo contenido ni siquiera ha podido ser clasificado.

Los arqueólogos ya no tienen interés en nuevos hallazgos y prefieren de momento "excavar" en los sótanos de los museos. El trabajo de catalogación está lejos de ser exitoso pues apenas alcanza un ritmo de 130.000 objetos anuales.

Los italianos responden a las críticas de expertos y de turistas extranjeros con un argumento válido: los tesoros artísticos que se encuentran en suelo italiano no pertenecen sólo a Italia, son patrimonio artístico de la humanidad.

El "mundo del arte", entonces debería participar a nivel internacional en la financiación de los gastos que supone ser propietario y administrador de tales tesoros.

- Italia tiene el patrimonio artístico más rico del mundo, tanto que el presupuesto asignado por el gobierno a los museos es insuficiente para mantenerlo

- Por la gran cantidad de obras de arte existentes, sólo una mínima parte puede ser expuesta al público

El resto descansa en los sótanos de los museos

- A las críticas de expertos y turistas, los italianos responden que este tesoro artístico no sólo pertenece a Italia, sino a toda la humanidad y que ésta debiera ayudar a la mantención de tales riquezas



LOS RIESGOS DEL ARTE.—Innumerables problemas le significan a Italia manejar tan vasto imperio artístico: uno de los más delicados fue restaurar "La Pietà"—famosa escultura de Miguel Ángel, ubicada en la Catedral de San Pedro, que en 1972 sufrió un atentado.

## En Circulación Revista Mapocho

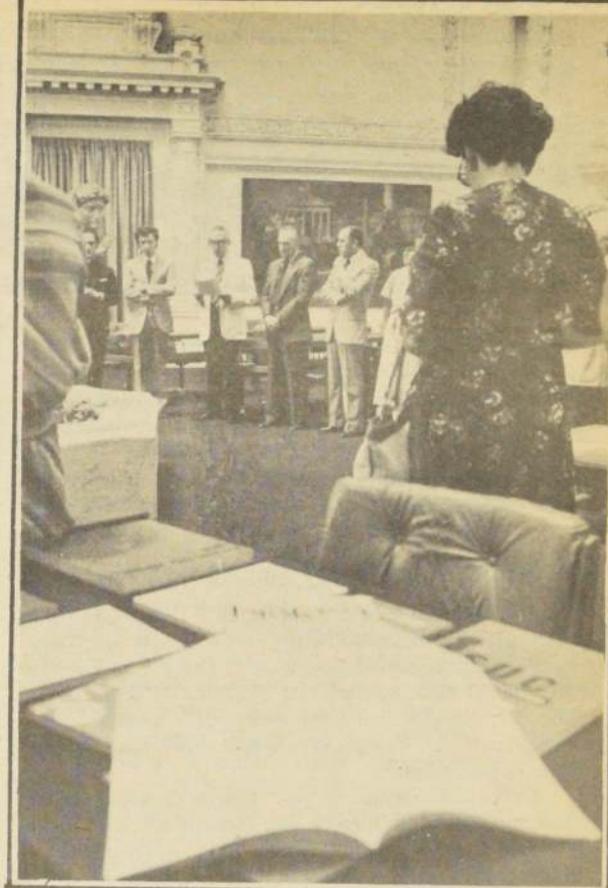
Salió a circulación el volumen número 28 de la revista "Mapocho", que edita la Biblioteca Nacional. El ejemplar, de 121 páginas, contiene artículos de destacados hombres del mundo intelectual. Entre los colaboradores figuran: Hugo Montes, Rodolfo Oroz, Samuel Claro, Eduardo Cabezón, Sergio Martínez Baeza y Enrique Campos Menéndez, su director.

La revista está a la venta en la misma Biblioteca y tiene un valor de \$ 100.

"Mapocho" fue fundada en 1963, bajo la dirección de Guillermo Feliú Cruz, como "un órgano de

extensión cultural". En ella han colaborado los más prestigiosos nombres del mundo intelectual chileno, siendo una muestra de inquietudes y valores del acervo cultural.

Su actual presentación, con el fin de mantener su trayectoria, no defiere en nada a la de las primeras ediciones. Sin embargo, según palabras de su director, Enrique Campos Menéndez, "poco a poco se irán introduciendo todas las reformas necesarias, para educarla al renacimiento cultural que vive el país".



El profesor César Sepúlveda se dirige a los asistentes durante la ceremonia en que se dio a conocer la publicación "Jornadas del Libro y la Cultura".

En libro financiado por dos editoriales

## Publican Conclusiones

### Sobre Jornadas del Libro y la Cultura

El miércoles 27 de diciembre pasado en la Biblioteca Nacional, se dio a conocer la publicación "Jornadas del Libro y la Cultura", financiada por Editorial Nueva Universidad y Editorial Universitaria.

Al acto asistieron autoridades educacionales, académicos, escritores y representantes editoriales. Entre ellos se encontraba presente Hernán Larraín, vicerrector de Comunicaciones de la Universidad Católica. Esta última organizó el año pasado las Jornadas del Libro y la Cultura, que dieron origen a la nueva publicación.

Las jornadas del Libro y la Cultura nacieron de la inquietud de un grupo de profesores de la Universidad Católica que habían detectado un grave deterioro en el hábito de lectura de los chilenos. Es así como la Universidad Católica acogió la proposición de organizar paneles de reflexión sobre el tema, en el cual participó un grupo interdisciplinario de académicos. Este elaboró un diagnóstico, buscó las causas del problema y recomendó algunas medidas para su

periarlo: las exposiciones presentadas durante esas jornadas, las conclusiones y sugerencias para fomentar la lectura y el aprecio de los chilenos por los textos, es el contenido de este nuevo libro.

Durante la ceremonia habló, entre otros, el profesor César Sepúlveda, integrante de la comisión organizadora de las jornadas, quien destacó la importancia de asistir al "Nacimiento de una nueva criatura: un libro referente al libro y a la noble tarea de leer y pensar".

El padre José Miguel Ibáñez Langlois, escritor y crítico literario, dijo que países más avanzados y con una tradición cultural honda y antigua "se están quejando de lo mismo que nosotros. Paradojalmente, mientras la tecnología avanza y logra producir libros más rápidos y al alcance de más personas que antes, se van deteriorando los hábitos de lectura. Es un problema enorme porque el que no lee bien, no escribe bien y tampoco piensa bien".

Las causas de este fenómeno —variadas y complejas— las atribuyó al remolino de la vida moderna, la carestía de los libros, competencia desleal de la televisión con sus imágenes rápidas que sumen a la persona en una actitud pasiva y el verdadero opio mental que produce la invasión de best sellers. Sin embargo, Ibáñez Langlois piensa que la raíz última de ello está en la educación: "Las clases de castellano parecen destinadas a crear el odio y fastidio por los libros. Entregan al alumno un saber enciclopédico immense, los someten a controles de lectura absurdos, pero no les enseñan a apreciar el gozo de un buen libro".

# Mensaje de Su Santidad en Día de la Paz

A todos vosotros  
que deseáis la paz:

**L**a gran causa de la paz entre los pueblos tiene necesidad de todas las energías de paz latentes en el corazón del hombre. A suscitarlas y cultivarlas —a educarlas— ha querido mi predecesor Pablo VI, poco antes de su muerte, que fuese consagrada la Jornada mundial 1979, que lleva por lema:

## "PARA LOGRAR LA PAZ, EDUCAR A LA PAZ"

A lo largo de todo su pontificado, Pablo VI ha recorrido con vosotros los difíciles caminos de la paz. Compartía vuestras angustias cuando la paz estaba en peligro. Sufría con aquellos que padecían el azote de la guerra. Alentaba todos los esfuerzos encaminados a restaurar la paz. Mantenía siempre la esperanza, con una indomable energía.

Convencido de que la paz es tarea de todos, había lanzado en 1967 la idea de una Jornada Mundial de la Paz, deseando que todos vosotros la hicierais iniciativa propia. Desde entonces, cada año su Mensaje ofrecía a los responsables de las naciones y de las organizaciones internacionales la oportunidad de renovar y expresar públicamente lo que legitima su autoridad: hacer progresar y cohabitar en la paz a hombres libres, justos y fraternos. Las comunidades más heterogéneas se encontraban para celebrar el bien inestimable de la paz y corroborar su voluntad de defenderla y servirla.

Yo recojo de manos de mi venerado predecesor el bastón de peregrino de la paz. Camino a vuestro lado con el Evangelio de la paz. « Bienaventurados los que trabajan por la paz ». Al comienzo del año 1979, os invito a celebrar la Jornada Mundial, colocándola —de acuerdo con el deseo de Pablo VI— bajo el signo de la educación a la paz.

## I UNA DURA TAREA

*Una aspiración incoercible*

**C**onseguir la paz: he ahí el resumen y la coronación de todas nuestras aspiraciones. La paz —tal es nuestro convencimiento— es plenitud y es alegría. Para hacerla real entre los países, se multiplican los intentos a través de intercambios bilaterales o multilaterales, conferencias internacionales; algunos toman personalmente iniciativas valientes, con el fin de establecer la paz o de hacer desaparecer la amenaza de una nueva guerra.

*Una confianza quebrantada*

Pero al mismo tiempo, se observa que tanto las personas como los grupos no acaban de arreglar sus conflictos secretos o públicos. ¿Será pues la paz un ideal fuera de nuestro alcance? El espectáculo cotidiano de las guerras, de las tensiones, de las divisiones siembra la duda y el desaliento. Focos de discordia y de odio parecen incluso atizados artificialmente por algunos que no pagan las consecuencias. Y con demasiada frecuencia los gestos de paz son irrisoriamente incapaces de cambiar el curso de las cosas, cuando no son arrastrados y al final utilizados por la lógica dominante de la explotación y de la violencia.

En unas partes, la timidez y la dificultad de las reformas necesarias envenenan las relaciones entre grupos humanos, unidos sin embargo por una larga o ejemplar historia común; nuevas ambiciones de poder inclinan a recurrir a la coacción del número o a la fuerza brutal para aclarar la situación, bajo la mirada impotente, muchas veces interesada y cómplice, de otros países próximos o lejanos; tanto los más fuertes como los más débiles ya no depositan su confianza en los pacientes procedimientos de la paz.

En otras partes, el temor de una paz mal asegurada, los imperativos militares y políticos, los intereses económicos y comerciales llevan consigo la constitución de arsenales o la venta de armas de una capacidad alarmante de destrucción: la carrera de armamentos prevalece entonces sobre las grandes tareas pacíficas que deberían unir a los pueblos en una nueva solidaridad, alimenta conflictos esporádicos, pero sangrientos, y acumula las más graves amenazas. Es verdad: a primera vista, la causa de la paz tiene ante sí un obstáculo desesperante.

*De palabras de paz...*

Sin embargo, en casi todos los discursos públicos, a nivel de naciones o de organismos internacionales, rara vez se ha hablado tanto de paz, de distensión, de entendimiento, de soluciones razonables de los conflictos, de



acuerdo con la justicia. La paz se ha convertido en el lema que tranquiliza o quiere seducir. Esto, en cierto sentido es un hecho positivo: la opinión pública de las naciones no aguantaría ya que se haga la apología de la guerra ni tampoco que se corra el riesgo de una guerra ofensiva.

*...a convicciones de paz*

Pero para poner de manifiesto el desafío que se impone a toda la humanidad, frente a la dura tarea de la paz, hace falta algo más que palabras, sinceras o demagógicas. Sobre todo es necesario que penetre el verdadero espíritu de la paz a nivel de hombres políticos, de medios o de centros de los que dependen más o menos directamente, más o menos secretamente, los pasos decisivos hacia la paz o al contrario la prolongación de las guerras o de las situaciones de violencia. Es necesario, como mínimo, apoyarse sobre principios elementales pero seguros, como son los siguientes: las cosas de los hombres deben ser tratadas con humanidad, y no por la violencia. Las tensiones, los conflictos y los conflictos deben ser arreglados por negociaciones razonables y no por la fuerza. Las oposiciones ideológicas deben confrontarse en un clima de diálogo y de libre discusión. Los intereses legítimos de grupos determinados deben tener también en cuenta los intereses legítimos de los otros grupos afectados y las exigencias del bien común superior. El recurso a las armas no debería ser considerado como el instrumento adecuado para solucionar los conflictos. Los derechos humanos imprescriptibles deben ser salvaguardados en toda circunstancia. No está permitido matar para imponer una solución.

Estos principios humanitarios los puede encontrar todo hombre de buena voluntad en su propia conciencia. Corresponden a la voluntad de Dios sobre los hombres. Para que se conviertan en convicciones, tanto para los poderosos como para los débiles, e impregnen toda su actividad, hay que devolverles toda su fuerza. Es necesaria una educación paciente y prolongada a todos los niveles.

## II LA EDUCACION A LA PAZ

### 1 LLENAR NUESTRAS MIRADAS CON HORIZONTES DE PAZ

**P**ara vencer este sentimiento espontáneo de impotencia, la tarea y el primer beneficio de una educación digna de este nombre es mirar más allá de las tristes evidencias inmediatas, o más bien, aprender a reconocer, en el meollo mismo de los estallidos de la violencia que mata, el camino discreto de la paz que jamás renuncia, que incansablemente cura las heridas, que mantiene y hace progresar la vida. La marcha hacia la paz aparecerá entonces posible y deseable, fuerte y ya victoriosa.

*Un repaso a la historia*

Aprendamos primero a repasar la historia de los pueblos y de la humanidad según esquemas más verdaderos que los de la concatenación de las guerras y de las revoluciones. Ciertamente, el ruido de las batallas domina la historia. Pero son las treguas de la violencia las que han consentido realizar esas obras culturales duraderas de las que se honra la humanidad. Además, si es que se puede encontrar en las guerras y en las mismas revoluciones unos factores de vida y progreso, ellos provienen de aspiraciones de orden distinto al de la violencia: son aspiraciones de naturaleza espiritual, tales como la voluntad de ver reconocida una dignidad

común a toda la humanidad, de salvar el espíritu y la libertad de un pueblo. Donde existían estas aspiraciones, actuaban como un regulador en el seno mismo de los conflictos, impedían rupturas irremediables, mantenían una esperanza y preparaban una nueva oportunidad para la paz. Donde faltaban tales aspiraciones o se alteraban en la exaltación de la violencia, dejaban el campo abierto a la lógica de la destrucción que ha llevado a regresiones económicas y culturales duraderas y a la muerte de civilizaciones enteras. Responsables de los pueblos, sabed educar a vosotros mismos en el amor de la paz, discerniendo y haciendo brillar en las grandes páginas de la historia nacional el ejemplo de vuestros predecesores cuya gloria ha sido hacer germinar unos frutos de paz. « Dichosos los que trabajan por la paz ... ».

*La estima de las grandes tareas pacificadoras de hoy*

Hoy vosotros contribuiréis a la educación en la paz dando el mayor relieve posible a las grandes tareas pacificadoras que se imponen a la familia humana. A través de vuestros esfuerzos para llegar a una gestión razonable y solidaria del propio ambiente y del patrimonio común de la humanidad, a la erradicación de la miseria que abruma a millones de hombres, a la consolidación de instituciones susceptibles de expresar y agrandar la unidad de la familia humana a nivel regional y mundial, los hombres descubrirán la llamada fascinante de la paz que es reconciliación entre si y reconciliación con su universo natural. Exhortando, contra todas las demagogias ambientales, a la búsqueda de modos de vida más simples, menos expuestos a la tiranía de los instintos de posesión, de consumo y de dominio, y más acogedores de los ritmos profundos de la creatividad personal y de la amistad, abriréis para vosotros mismos y para todos un espacio inmenso a las posibilidades insospechadas de la paz.

*La irradiación de múltiples ejemplos de paz*

Inhibe tanto al individuo el sentimiento de que resulten vanos sus modestos esfuerzos en favor de la paz, en el límite restringido de las responsabilidades de cada uno, debido a los grandes debates políticos mundiales prisioneros de una lógica de simples medidas de fuerza y de recurso a los armamentos, como lo libera el espectáculo de las instancias internacionales convencidas de las posibilidades de la paz, y empeñadas de manera apasionada en la construcción de la paz. La educación para la paz puede entonces beneficiar también de un interés renovado por los ejemplos cotidianos de sencillos artífices de paz a todos los niveles: son individuos y hogares que, por el dominio de sus pasiones, por la aceptación y el respeto mutuos, conquistan su propia paz interior y la difunden; son pueblos, a menudo pobres y probados, cuya sabiduría milenaria se ha forjado alrededor del bien supremo de la paz, que han sabido resistir frecuentemente a las seducciones engañosas de progresos rápidos conseguidos por la violencia, convencidos de que tales beneficios llevarían los gémenes envenenados de nuevos conflictos.

Si, sin ignorar el drama de las violencias, llenemos nuestras miradas y la de las jóvenes generaciones con estos objetivos de paz: son éstos los que ejercerán una atracción decisiva. Sobre todo, harán surgir la aspiración a la paz que es un constitutivo del hombre. Estas energías nuevas harán inventar un nuevo lenguaje de paz y nuevos gestos de paz.

# Paz: "Hace Falta Algo más que Palabras"

## 2 HABLAR UN LENGUAJE DE PAZ

El lenguaje es para expresar los sentimientos del corazón y para unir. Pero cuando es prisionero de esquemas prefabricados, arrastra a su vez al corazón hacia sus propias pendientes. Hay que actuar, pues, sobre el lenguaje para actuar sobre el corazón e impedir las trampas del lenguaje.

Es fácil constatar hasta qué punto la ironía acerba y la dureza en los juicios, en la crítica de los demás y sobre todo del « extranjero », la contestación y la reivindicación sistemáticas invaden las comunicaciones orales y ahogan tanto la caridad social cuanto la misma justicia. A fuerza de expresarlo todo en términos de relaciones de fuerza, de lucha de grupos y de clases, de amigos y de enemigos, se ha creado el terreno propicio a las barreras sociales, al menosprecio, es decir, al odio y al terrorismo y su apología disimulada o abierta. De un corazón conquistado por el valor superior de la paz brotan al contrario el deseo de escuchar y de comprender, el respeto al otro, la dulzura que es fuerza verdadera y la confianza. Este lenguaje sitúa en el camino de la objetividad, de la verdad, de la paz. Grande es en este punto la función educativa de los medios de comunicación social. Y es también muy influyente la manera de expresarse en los intercambios y en los debates con ocasión de confrontaciones políticas, nacionales e internacionales. Responsables de las naciones y responsables de las organizaciones internacionales, sabed encontrar un lenguaje nuevo, un lenguaje de paz: éste abre por sí mismo un nuevo espacio a la paz.

## 3 HACER GESTOS DE PAZ

Lo que suscita unos horizontes de paz, lo que sirve a un lenguaje de paz, debe expresarse en unos gestos de paz. En su ausencia, la convicciones nacientes se evapan y el lenguaje de paz se convierte en una retórica rápidamente desacreditada. Muy numerosos pueden ser los artífices de paz si toman conciencia de sus posibilidades y de sus responsabilidades. La práctica de la paz arrastra a la paz. Ella enseña a los que buscan el tesoro de la paz que este tesoro se descubre y se ofrece a quienes realizan modestamente, día tras día, todas las acciones de paz de que son capaces.

### Padres, educadores y jóvenes

Padres y educadores, ayudad a los niños y a los jóvenes a hacer la experiencia de la paz en las mil acciones diarias que están a su alcance, en familia, en la escuela, en el juego, la camaradería, el trabajo en equipo, la competición deportiva, las múltiples conciliaciones y reconciliaciones necesarias. El Año internacional del Niño, que las Naciones Unidas han proclamado para 1979, debería atraer la atención de todos sobre la aportación original de los niños a la paz.

Jóvenes, sed constructores de paz. Vosotros sois artífices con pleno derecho de esta gran obra común. Resistid a las facilidades que os adormecen en la triste mediocridad, y a las violencias estériles con que quieren utilizaros algunas veces unos adultos que no están en paz consigo mismos. Seguid los caminos que os marca vuestro sentido de la generosidad, de la alegría de vivir, del compartir. Vosotros deseáis invertir vuestras energías nuevas —que escapan a las discriminaciones apriorísticas— en unos encuentros fraternales por encima de fronteras, en el aprendizaje de lenguas extranjeras que faciliten la comunicación, en el servicio desinteresado a los países más necesitados. Vosotros sois las primeras víctimas de la guerra que destruye vuestro ímpetu. Vosotros sois la promesa de la paz.

### Compañeros sociales

Compañeros de la vida profesional y social, la paz os resulta a menudo difícil de conseguir. No hay paz sin justicia y sin libertad, sin un compromiso valiente para promover una y otra. La fortaleza que hay que poner en práctica debe ser paciente, sin resignación ni renuncia, firme sin provocación, prudente para preparar activamente los progresos deseables sin disipar las energías en llamaradas de indignación violenta prontamente extinguidas. Contra las injusticias y las opresiones, la paz está llamada a abrirse un camino en la adopción de una acción decidida. Pero esta acción debe llevar ya la marca del objetivo al que tiende, a saber, una mejor aceptación mutua de las personas y de los grupos. En

contraría una regulación en la voluntad de paz que proviene de lo más profundo del hombre, en las aspiraciones y en la legislación de los pueblos. Es esta capacidad de paz, cultivada, disciplinada, la que da lucidez en orden a dar a las tensiones y a los mismos conflictos las treguas necesarias para desarrollar su lógica fecunda y constructiva. Lo que ocurre en la vida social interna de los países tiene una repercusión considerable —en lo bueno y en lo malo— sobre la paz entre las naciones.

### Hombres políticos

Pero, hay que insistir en ello de nuevo, estos múltiples gestos de paz corren el riesgo de ser desalentados y en parte aniquilados por una política internacional que no hallara la misma dinámica de paz. Hombres políticos, responsables de los pueblos y de las organizaciones internacionales, yo os manifiesto mi estima sincera y doy mi total apoyo a vuestros esfuerzos muchas veces agotadores por mantener o restablecer la paz. Es más, consciente de que va en ello la felicidad e incluso la supervivencia de la humanidad, y persuadido de la gran responsabilidad que me incumbe de hacer eco a la llamada capital de Cristo: « Dichosos los que trabajan por la paz », me atrevo a alentáros a que vayáis más lejos. Abrid nuevas puertas a la paz. Haced todo lo que está en vuestras manos para hacer prevalecer la vía del diálogo sobre la de la fuerza. Que esto tenga aplicación en primer lugar en el plano interior: ¿cómo pueden los pueblos promover de verdad la paz internacional, si son ellos mismos prisioneros de ideologías según las cuales la justicia y la paz no se obtienen más que reduciendo a la impotencia a aquellos que, ya de antemano, son considerados indignos de ser artífices de la propia suerte o cooperadores válidos del bien común? En las negociaciones con los adversarios, estad persuadidos de que el honor y la eficiencia no se miden por el grado de inflexibilidad en la defensa de los intereses, sino por la capacidad de respeto, de verdad, de benevolencia y de fraternidad para con los colegas, en una palabra, por su humanidad. Llevad a cabo gestos de paz, incluso audaces, que rompan con los encadenamientos fatales y con el peso de las pasiones heredadas de la historia; tejed después pacientemente la trama política, económica y cultural de la paz. Cread —la hora es propicia y el tiempo urge— zonas cada vez más amplias de desarme. Tened la valentía de examinar nuevamente y en profundidad la turbadora cuestión del comercio de las armas. Sabed detectar a tiempo y regular con serenidad los conflictos latentes, antes de que despierten las pasiones. Proporcionad marcos institucionales apropiados a las solidaridades regionales y mundiales. Renunciad a utilizar, al servicio de conflictos de interés, los legítimos valores, es decir, espirituales que se degradan si se los instrumentaliza. Velad para que la legítima pasión comunicativa de las ideas se ejerza por la vía de la persuasión y no bajo la presión de las amenazas y de las armas.

Poniendo en práctica gestos resueltos de paz, libraréis las verdaderas aspiraciones de los pueblos y encontrareis en ellas aliados poderosos para trabajar por el desarrollo pacífico de todos. Os educaréis vosotros mismos a la paz, despertaréis en vosotros convicciones firmes y una nueva capacidad de iniciativa al servicio de la gran causa de la paz.

## III LA CONTRIBUCIÓN ESPECÍFICA DE LOS CRISTIANOS

### La importancia de la fe

Toda esta educación a la paz —entre los pueblos, en su propio país, en su ambiente, en sí mismo— se ofrece a todos los hombres de buena voluntad, como recuerda la encíclica « Pacem in terris » del Papa Juan XXIII. En grados diversos, está a su alcance. Y como « la paz en la tierra ... no puede fundarse ni afirmarse más que en el respeto absoluto del orden establecido por Dios » (Encíclica citada, AAS 55, 1963, p. 257), los creyentes tienen en su religión las luces, los reclamos, las fuerzas, para trabajar por la educación en la paz. El verdadero sentimiento religioso no puede menos de promover la verdadera paz. Los poderes públicos, al reconocer como se debe la libertad religiosa, favorecen la expansión del espíritu de paz, en lo más profundo de los corazones y en las instituciones educativas promovidas por los creyentes. Los cristianos, por su parte, están especialmente educados por Cristo y entrenados por él para ser artífices de paz: « Dichosos los que trabajan por la paz, porque serán llamados hijos de Dios » (Mt. 5, 9; cfr. Lc. 10, 5 etc.). Al final de este Men-

saje, se comprenderá que llamo particularmente la atención de los hijos de la Iglesia, con el fin de estimular su contribución a la paz y a situarla en el gran Designio de Paz, revelado por Dios en Jesucristo. La aportación específica de los cristianos y de la Iglesia en la obra común será tanto más segura, cuanto más se nutra en sus propias fuentes, en su esperanza propia.

### La visión cristiana de la Paz

Queridos Hermanos y Hermanas en Cristo: la aspiración a la paz que vosotros compartís con todos los hombres corresponde a una llamada inicial de Dios a formar una sola familia de hermanos, creados a imagen del mismo Padre. La revelación insiste sobre nuestra libertad y nuestra solidaridad. Las dificultades que encontramos en la marcha hacia la paz están ligadas en parte a nuestra debilidad de criaturas, cuyos pasos son necesariamente lentos y progresivos; estas dificultades se agravan a causa de nuestros egoismos, nuestros pecados de toda índole, a consecuencia del pecado de origen que ha marcado una ruptura con Dios, produciendo una ruptura entre hermanos. La imagen de la Torre de Babel describe bien la situación. Pero nosotros creemos que Jesucristo, mediante la donación de su vida en la cruz, se ha convertido en nuestra Paz: él ha derribado el muro de odio que separaba a los hermanos enemistados (Efes. 2, 14). Mediante su resurrección y entrada en la gloria del Padre, nos asocia misteriosamente a su vida: reconciliándonos con Dios, reparando las heridas del pecado y de la división, y nos hace capaces de inscribir en nuestras sociedades un esbozo de la unidad que él restablece en nosotros. Los discípulos más fieles de Cristo han sido artífices de paz, llegando hasta perdonar a sus enemigos, hasta ofrecer muchas veces su propia vida por ellos. Su ejemplo traza el camino a una humanidad nueva que no se contenta ya con compromisos provisionales, sino que realiza la fraternidad más profunda. Sabemos que nuestra marcha hacia la paz en la tierra, sin perder su consistencia natural ni sus propias dificultades, está englobada en el interior de otra marcha, la de la salvación, que se termina en una plenitud eterna de paz, en una comunión total con Dios. Así el Reino de Dios, Reino de paz, con su propia fuente, sus medios y su fin, penetra ya toda la actividad terrena sin diluirse en ella. Esta visión de fe tiene un impacto profundo sobre la actividad cotidiana de los cristianos.

### El dinamismo cristiano de la paz

Ciertamente, avanzamos por los caminos de la paz, con las debilidades y las búsquedas vacilantes de todos nuestros compañeros de viaje. Sufrimos con ellos la trágica falta de paz. Sentimos la urgencia de ponerle remedio con mayor resolución aún, por el honor de Dios y por el honor del hombre. No pretendemos hallar en la lectura del Evangelio fórmulas ya hechas para llevar a cabo hoy tal o cual progreso en la paz. Pero todos hallamos, casi en cada página del Evangelio y de la historia de la Iglesia, un espíritu, el del amor fraterno, que educa poderosamente a la paz. Hallamos en los dones del Espíritu Santo y en los Sacramentos una fuerza alimentada en la fuente divina. Hallamos en Cristo, una esperanza. Los fracasos no lograrán hacer vana la obra de la paz, aun cuando los resultados inmediatos sean frágiles, aun cuando nosotros seamos perseguidos por nuestro testimonio en favor de la paz. Cristo Salvador asocia a su destino a todos aquellos que trabajan con amor por la paz.

### La oración por la paz

La paz es obra nuestra: exige nuestra acción decidida y solidaria. Pero es inseparablemente y por encima de todo un don de Dios: exige nuestra oración. Los cristianos deben estar en primera fila entre aquellos que oran diariamente por la paz; deben además educar a orar por la paz. Ellos procurarán orar con María, Reina de la paz.

A todos, cristianos, creyentes y hombres de buena voluntad os digo: no tengáis miedo de apostar por la paz, de educar para la paz. La aspiración a la paz no quedará nunca decepcionada. El trabajo a la paz, inspirado por la caridad que no pasa, dará sus frutos. La paz será la última palabra de la Historia.

Vaticano, 8 de diciembre de 1978.

Joannes Paulus II

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS  
FABRICA DE CHOCOLATES Y CONFITES COSTA S.A.C.

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 10 DE ENERO DE 1977 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

DIRECCION: Av. Santa Elena 594- Valparaíso

Casilla 4086 - Teléfonos: 53340

Capital Autorizado, Suscrito y Pagado

Reservas Acumuladas

\$ 10.000,00  
\$ 79.391.789,98

Autorizado por D.S. N° 3776 del 11.9.46  
Última Reforma Estatutos por Resolución  
N° 205 del 7.7.71

DIRECTORIO: Presidente, Señor Francisco Viganego Peragallo  
Directores, Señores Renzo Arata Canessa, Giorgio Arata Canessa, Carlos Canessa Canessa,  
Fernando Malatorta Abar y Federico Viganego Costa

CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1.- ACTIVO			2.- PASIVO		
111 CIRCULANTE			211 CIRCULANTE		
111.1 FINANCIERO			211.1 OBLIGACIONES A CORTO PLAZO		
Laja	553.159,10	32.678.431,23	Bancos Préstamos con Letras	3.964.000,00	15.995.736,10
Bienes	7.624.608,17		Cuentas por Pagar	10.924.079,87	
Avalúos e Instrumentos de Fácil Liquidación	6.337.302,21		Documentos	261.960,66	
Cuentas por Cobrar	18.623.006,11		Varios Acreedores	7.642.880,76	
Documentos por Cobrar	2.417.589,17		Otras Obligaciones	3.019.238,40	
Varios Deudores	11.373.173,66		Impuestos	622.166,58	
Cuentas Corrientes del Personal	1.695.862,89		Impuesto Único Trabajadores	501.320,87	
Anticipos a Proveedores	146.033,61		Impuestos Retenidos a Profesionales	99.423,78	
Cuentas por Liquidar	970.146,78		Otros Impuestos. Varios	21.421,93	
Impuestos		4.540.355,64	Instituciones de Previsión	485.489,70	
Pagos Provisionales 1a. Categoría	4.133.636,00				
I.V.A Crédito Fiscal	406.719,64				
112 EXISTENCIAS		20.022.469,74	212 PROVISIONES CORTO PLAZO		
Productos Terminados	4.872.878,80		Imp. Renta Adicional	626.916,00	
Productos en Proceso	2.906.514,04		Participación del Personal	194.273,57	
Materias Primas	9.657.410,87		Participaciones y Díta Directores	17.265,06	
Artículos de Embalaje	2.093.618,64				
Materiales y Repuestos	77.965,56				
Importaciones en Tránsito	414.061,83				
113 GASTOS ANTICIPADOS		484.461,89	213 INGRESOS ANTICIPADOS	no hay	
Primas Seguros Diferidos	221.159,42		TOTAL PASIVO CIRCULANTE		
Gastos Diferidos	263.302,47	53.185.362,86			16.834.190,73
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE					
12.- FÍJO		45.474.832,14	22 LARGO PLAZO		
121 FÍJO			Indemnizaciones por años de Servicios al Personal		
Bienes Raíces (Ind. y Com.)	22.228.823,00				2.818.235,20
Máquinas	27.625.923,00				
Instalaciones	391.130,00				
Material Rodante	1.449.035,75				
Huebles y Utiles	1.129.025,72				
Herramientas y Enseres	210.239,67				
Depreciación Acumulada	4.074.013,00				
Depreciación del Ejercicio	3.537.332,00 (7.561.345,00)				
122 FINANCIERO		1.949.936,56			
Inversiones Plan Habitacional	140.350,56				
Otros Bienes Raíces	1.809.586,00				
13.- INTANGIBLE	no hay				
TOTAL ACTIVO		100.610.131,56	TOTAL PASIVO		100.610.131,56

CUENTAS DE ORDEN

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
3. ORDEN DEBE		7.800.138,97	4. ORDEN HABER		7.800.138,97
Garantía del Directorio	9.679,32		Responsabilidad por Garantía del Directorio	9.679,32	
Garantía Entregadas	80.679,65		Responsabilidad por Garantía del Directorio	80.679,65	
Importaciones en Curso	7.709.780,00		Responsabilidad por Importaciones en Curso	7.709.780,00	

CUENTAS DE RESULTADO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL BALANCE
5. RESULTADOS OPERACIONALES			NOTA 1.- La aplicación de la Corrección Monetaria, por actualización de Activo y Pasivo al 31 de Diciembre de 1977, arrojó el siguiente resultado:
Ingreso de Explotación	47.096.954,07		
Costo de la Función Explotación	(23.732.859,98)		
RESULTADO BRUTO	23.364.094,09		
Costo de la Función Venta	( 6.436.100,34)		
Costo de la Función Administrativa	( 6.692.143,58)		
RESULTADO OPERACIONAL	10.235.850,17		
6. RESULTADOS NO OPERACIONALES			
INGRESOS FUERA DE EXPLOTACIÓN	2.588.318,97		
Otros Ingresos Fuera de Explotación			
EGRESOS FUERA DE EXPLOTACIÓN	(5.662.605,88)		
Contribuciones Bienes Raíces Habitacionales	31.548,00		
Intereses Pagados	2.488.057,88		
Remuneraciones al Directorio	3.143.000,00		
Dietas por Asistencia Sesiones			
Participación Utilidades			
Sueldos y Honorarios	3.143.000,00		
RESULTADOS ANTES DE CORRECCIÓN MONETARIA	7.161.563,26		
Corrección Monetaria	(5.538.601,61)		
Provisión Impuesto Renta y Adicional	( 667.046,00)		
RESULTADO DEL EJERCICIO 1977	955.915,65		
Utilidad del Ejercicio			
Dividendos Provisorios			
UTILIDAD DEL EJERCICIO 1977	955.915,65		

INFORME DEL AUDITOR EXTERNO

Señor Presidente del Directorio y Accionistas de la Sociedad:

He examinado el Balance General de la Fábrica de Chocolates y Confites Costa S.A.C., al 31 de Diciembre de 1977 y su Estado de Resultados. El examen fué practicado de acuerdo a las normas de Auditoría Generalmente aceptadas e incluyó comprobaciones en la medida que fueron necesarias considerando el control interno de la Sociedad.

En mi opinión, el Balance General, las Cuentas de Resultados y las notas explicativas demuestran razonablemente la situación financiera de la Fábrica de Chocolates y Confites Costa S.A.C., y el resultado económico de sus operaciones por el Ejercicio de doce meses del año 1977 en conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados en forma uniforme con el Ejercicio Anterior.

Valparaíso, Abril 28 de 1978

ALBERTO RAMIREZ ARENAS  
AUDITOR  
C.C. 8906 - Lic. 802633

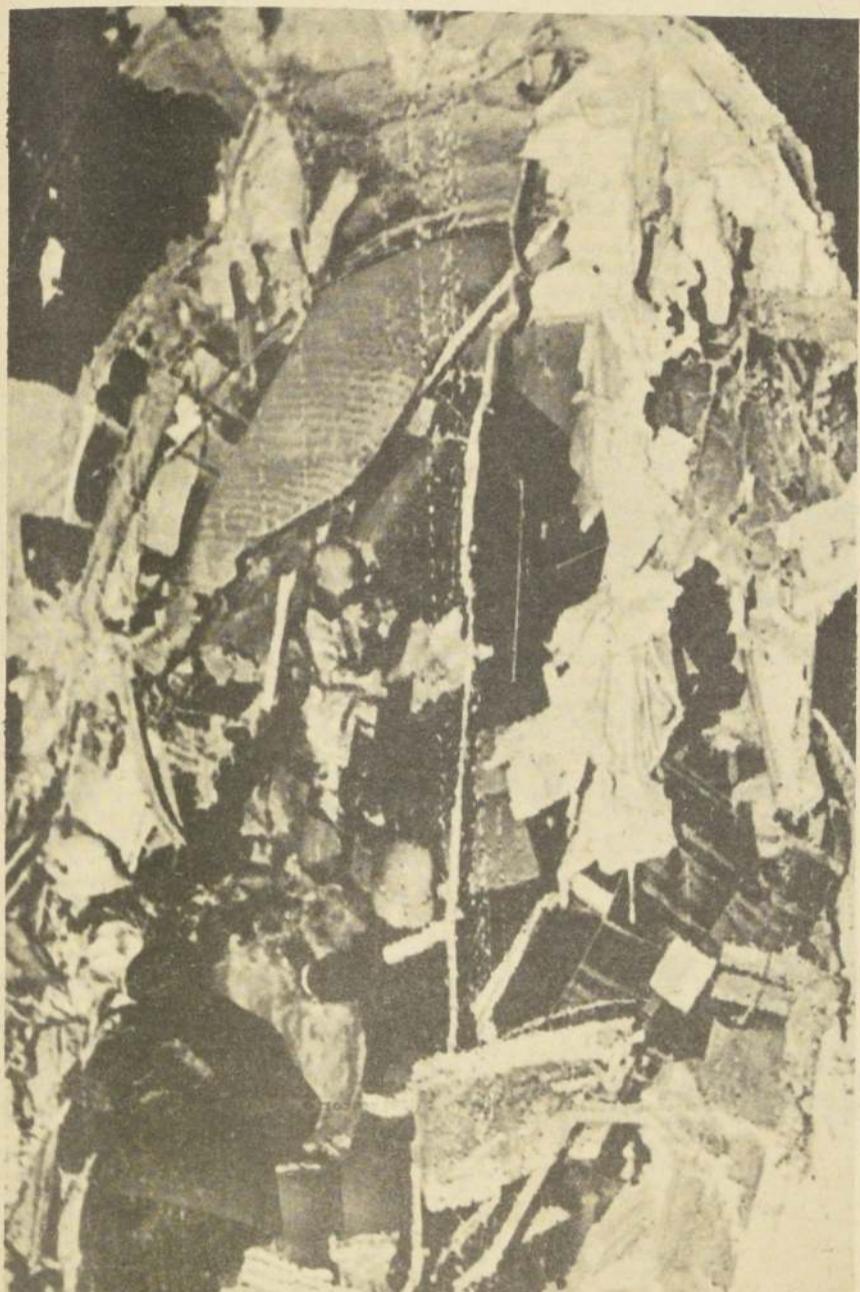
JOSE BRUNO BRESCHIA  
CONTADOR  
C.C. 7637 LIC. 802761

RENZO ARATA CANESSA  
DIRECTOR GERENTE

Advertirán a Managua que no invada ni amenace Costa Rica

# A Punto de Pelear a Golpes Terminó

## Reunión de OEA por Caso Nicaragua



TRAGEDIA AEREA.— En el grabado se observa un aspecto de la tragedia aérea ocurrida el viernes en Portland, Oregón, cuando un avión de la United Air Lines se estrelló contra dos casas deshabitadas.

### Por Amor se Suicidó Diplomático de USA

Nueva York  
Dwrlan Billups, asesor en asuntos africanos, de la misión de Estados Unidos, ante las Naciones Unidas, mató el viernes a su amiga y luego se suicidó debido a que ella no correspondía a su amor.

La policía dijo que Billups, de 37 años, fue a visitar a Blanche Ambrose, de 27, a la casa de la hermana de ésta, en una zona residencial de Manhattan.

Terminada la visita, cuando Blanche lo acompañaba hasta el ascensor, Billups, le dio un tiro en el ojo y luego se disparó en la sien. Ambos murieron pocos después en el hospital.

Las autoridades dijeron que Billups, conoció a Blanche hace unos meses y aparentemente se enamoró pero que ella no lo consideraba más que un amigo. (UPI)

Washington

La Organización de Estados Americanos (OEA), en una reunión marcada por insultos personales, no pudo formular una resolución advirtiendo a Nicaragua que no invada, ni amenace, a su vecina Costa Rica.

La reunión de consulta solicitada urgentemente por San José fue reanudada al mediodía de ayer, tras una noche de tormentosas discusiones, para considerar una resolución de cuatro puntos que colocaría observadores civiles internacionales en la frontera común de ambas naciones centroamericanas.

Costa Rica solicitó hace dos días la reunión especial después que el Presidente nicaragüense Anastasio Somoza advirtiera que sus fuerzas quizás cruzasen la frontera en persecución de guerrilleros sandinistas, que persuntamente operarían desde territorio costarricense.

La resolución propuesta reafirma el principio internacional que prohíbe el uso de amenazas o agresión armada y pidió a ambos gobiernos que se abstuviesen de hacer declaraciones o tomar acciones que pudiesen aumentar la tensión en el área.

La falta de acuerdo del viernes se debió a la oposición de Costa Rica de incluir en el documento un párrafo adicional propuesto por Nicaragua, que pidió al gobierno de San José hacer todo lo posible para evitar que sus residentes perpetraran acciones armadas contra Nicaragua.

Ambas resoluciones fueron debatidas sin éxito durante casi cinco horas por una comisión de siete miembros presidida por México, y formada por Brasil, Venezuela, Perú, Costa Rica, Nicaragua y Estados Unidos. En los debates hubo una fuerte discusión entre venezolanos y nicaragüenses.

#### RESPALDO INTERNACIONAL

Mientras tanto el Presidente Anastasio Somoza acudió a una reunión celebrada en cierto lugar de América Central con los Presidentes de Guatemala, Honduras y El Salvador.

Somoza salió el viernes sigilosamente del país para acudir al encuentro, destinado a revisar la situación política de la zona, dijo el canal estatal de la televisión de Managua.

Tras citar una fuente de la capital hondureña de Te-

• Somoza continúa reuniendo con Presidentes de Guatemala, Honduras y El Salvador, para concretizar ayuda si empeora la crisis

gucigalpa, la televisión indicó que el encuentro continuó ayer. Añadió que la reunión tuvo lugar en algún lugar de América Central y fuentes diplomáticas occidentales señalaron que ocurrió fuera de Nicaragua.

Fue el primer viaje de Somoza al extranjero desde que la crisis política comenzó a sacudir el país. Analistas diplomáticos conjeturaron que Somoza quizás hubiese convocado el encuentro para encontrar respaldo en su disputa fronteriza con Costa Rica, y ante la presión internacional que gravita sobre el régimen.

Guatemala, Honduras y El Salvador son consideradas como potencias aliadas de Nicaragua, en caso de emplear la crisis.

Mientras tanto, la violencia política se intensificó, posiblemente para conmemorar el 10 de enero el primer aniversario del asesinato del periodista

opositor Pedro Joaquín Chamorro, cuya muerte desató la actual crisis nicaragüense.

Tras una noche de enfrentamientos y manifestaciones en Managua, dos jóvenes penetraron a la casa de un legislador del gobernante partido liberal, en la aldea cercana de Diriomo y lo hirieron a tiros, dijeron fuentes de seguridad, en Chimaldega, 84 kilómetros al norte, guerrilleros enmascarados recorrieron la ciudad colocando banderas rojas y negras, dijeron testigos presenciales.

En la aldea de Diriamba, situada a 48 kilómetros al sur, los soldados descubrieron un arsenal guerrillero de nueve fusiles, una metralleta, una escopeta, dos pistolas y munición diversa, dijo la guardia nacional.

Por su parte Honduras prorrogó los permisos de residencia a un centenar de refugiados nicaragüenses que viven en Tegucigalpa.

### US\$ Seis Mil de Botín en Asalto a Autobús

Bogotá  
35 pasajeros fueron despojados de su dinero, valijas y ropa (UPI).

#### La Feria del Disco

Ahumado al llegar a Huertos

**CURSOS DE INGLÉS PARA MÉDICOS (en Cassettes)**  
**CURSOS DE INGLÉS VARIOS NIVELES**  
**CURSOS DE ALEMÁN**

Abierto hasta las 10 P.M.  
Cerrado Domingos y Festivos

MUSICALES FEMINISSIMO, ONDA JOVEN, y GRAN MUSICAL GOOD YEAR.  
Para cada hora, una escogida selección musical.

R. Eguiguren 813 ofic. 82 fono 34601 Santiago

Castellón 542 5 piso fono 25801 Concepción



Concepción

Inches  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

## Internacional

El Cronista

### Hoy se Inicia la Búsqueda de Sucesor de Boumedienne

Argel

La familia del desaparecido Presidente Houari Boumedienne leyó ayer ante su tumba capítulos del Corán, como último acto de duelo antes de que comiencen las maniobras políticas para reemplazarlo en el poder.

La lectura del Corán es una tradición musulmana al tercer día de la muerte. El funeral del Presidente, que falleció el miércoles después de 40 días en estado de coma, fue seguido por miles de argelinos a quien ayudó a liberarse de Francia en la guerra de 1954-62.

La policía utilizó mangueras de agua para dispersar a la multitud que siguió al cortejo desde los servicios en la Gran Mezquita hasta el cementerio El Alia, en las afueras de la capital.

Enfermeras atendieron a decenas de personas que se desmayaron en la aglomeración. Otros que resultaron lesionados fueron llevados a las ambulancias estacionadas en el lugar.

Soldados impidieron la entrada al cementerio a miles de jóvenes, mujeres con el rostro cubierto por velos y hombres que portaban banderas, pero muchos de ellos pudieron presenciar el entierro, encaramándose en los árboles y el muralón que rodea el cementerio.

Solamente delegaciones de naciones extranjeras, incluyendo siete jefes de estado africanos y árabes, se congregaron en la tumba para rendirle homenaje póstumo al austero Boumedienne, que convirtió a Argelia en militante líder del Tercer Mundo.

Se espera que las maniobras políticas comiencen la próxima semana cuando el presidente interino Rabah Bitat y Presidente del Parlamento, convoque a la Comisión Central del Frente de Liberación Nacional - único partido legalizado - para nominar al único candidato que participará en las elecciones presidenciales.

Según se informó, el candidato será uno de los ocho miembros del Consejo Revolucionario (UPI).

### Su familia ya llegó a Estados Unidos

# El Sha se Reunió Para Finiquitar

#### Teherán

Intensas descargas de armas automáticas fueron escuchadas ayer en el centro de Teherán mientras el Sha se reunía con dos destacados líderes del parlamento para tratar sobre sus anunciamos planes de abandonar temporalmente el país.

Se dijo que el jurista y político opositor, Sleiapour Bajticar, de 63 años, estaría dispuesto a formar gobierno civil.

Tropas en uniformes de combate dispararon armas automáticas y arrojaron granadas lacrimógenas contra manifestantes que gritaban "muera el Sha". Muchos jóvenes penetraron violentamente en viviendas presos de pánico, dijeron testigos presenciales.

Transportes blindados aparecieron en las calles casi desiertas de la capital por primera vez desde la última racha de violencia callejera hace ocho días, ocasionada por un fracasado intento de reabrir las escuelas.

Los centros comerciales de Teherán permanecen completamente cerrados, salvo algunas tiendas de comestibles, en respuesta al día de luto en memoria de los caídos esta semana frente al ejercito, y que convocó el líder religioso musulmán Ayatollah Roohollah Khomeini, exiliado en París.

La mayoría de las panaderías permanecen cerradas, o con producción muy limitada, mientras continúa la escasez de combustibles.

Testigos dijeron haber escuchado "intensas descargas" en torno a la sección de contabilidad de las oficinas de Iran Air National Airline, donde los manifestantes arrancaron retratos del Sha y los quemaron.

"Los soldados dispararon como locos", dijo un testigo. "Tan pronto pasan a tu lado como empuñan el arma y disparan. ¡'Da miedo!', aseguró.

El presidente de los majles y el del Senado, Javad Said y Mohammad Sajjadi, acu-

dieron al palacio del Sha antes del mediodía, aunque contradiciendo la costumbre, los voceros palaciegos no dieron detalles de la reunión.

Fuentes de alto nivel confirmaron que el monarca acordó dejar temporalmente Irán y entregar sus poderes a un consejo de regencia en un intento de evitar que el país degenerase en el caos total.

#### FAMILIARES DEL SHA EN USA

Por otra parte, la madre del Sha y varios dignatarios iraníes, así como miembros de la familia real del monarca, llegaron anoche al aeropuerto de la ciudad estadounidense de Los Angeles en un avión de las fuerzas aéreas de Irán.

La anciana madre del monarca fue sacada del avión Boeing 747 en una camilla, pero descendió de ella y penetró por sus propios pies en un vehículo que la aguardaba en una zona retirada del aeropuerto, dijo un vocero.

Las otras 97 personas que iban en el aparato, entre ellas el piloto y copiloto iraníes, subieron a otros nueve automóviles, partiendo poco después la comitiva.

Se espera que el séquito permanezca en la villa que la hermana del Sha posee en el suburbio de Beverly Hills, aunque un sargento de policía de la localidad dijo que su departamento no fue notificado al respecto.

Sin embargo, en Teherán, funcionarios de palacio dijeron desconocer el paradero de la reina madre y si la esposa del Sha, la Emperatriz Farah, tomó el mismo avión que llegó a Los Angeles.

"Hable con el mayordomo (de la Reina Madre) esta mañana (ayer), dijo que (la dama) continuaba acostada". Indicó uno de los funcionarios.

#### FLOTA NORTEAMERICANA

Para un eventual refuerzo de sus unidades que operan en el golfo persa, los Estados Unidos ordenaron ayer a partes de su Séptima Flota del Pacífico de bases en Japón y Filipinas ponerse en movimiento oeste en dirección al Océano Índico.

Con una escolta de destructores salió ayer de la base de Subic Bay, en el norte de Manila, el portaaviones "Constellation".

De acuerdo a los señalados por voceros de la marina norteamericana en Manila el "Constellation" se unirá a mitad de camino, en el mar Meridional chino, con el portaaviones "Midway", el cual ya salió en la víspera de su base ubicada en Yokosuka.

Las unidades se apostaron en espera de nuevas órdenes en la parte oriental del Océano Índico, o sea, una posición que les permitirá —en caso de alarma— llegar rápidamente al Golfo Persa.

Las unidades de la marina norteamericana serán utilizadas en caso necesario para la evacuación de los 35.000 ciudadanos norteamericanos residentes en el Irán.

Otra de las tareas específicas consistiría, para el caso de que estalle el caos, destruir o evacuar el material bélico ultramoderno suministrado a las fuerzas armadas persas por norteamericanas (UPI-DPA).

**ESTE PRESENTE  
TODO EL AÑO!**

con

**El Cronista**

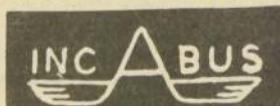
**\$ 1.500  
SUSCRIPCION  
ANUAL  
AHORRO \$ 1.035**

PAGO CONTADO

**OFERTA FIN DE AÑO**



### ¡VERANEO INOLVIDABLE! CALDERA, III REGION, CON LAS MEJORES PLAYAS DE CHILE LO ESPERAN



LO LLEVA

NUNCA NOS OLVIDARA POR ESTE CONSEJO

Salidas Diarias

SANTIAGO

Terminal Buses Norte

Oficina 7 Fono 721817

20,30 y 21,00 Hrs.

VALPARAISO: 21,00 hrs

Pedro Montt 2767

Fono 4915

VIÑA DEL MAR:

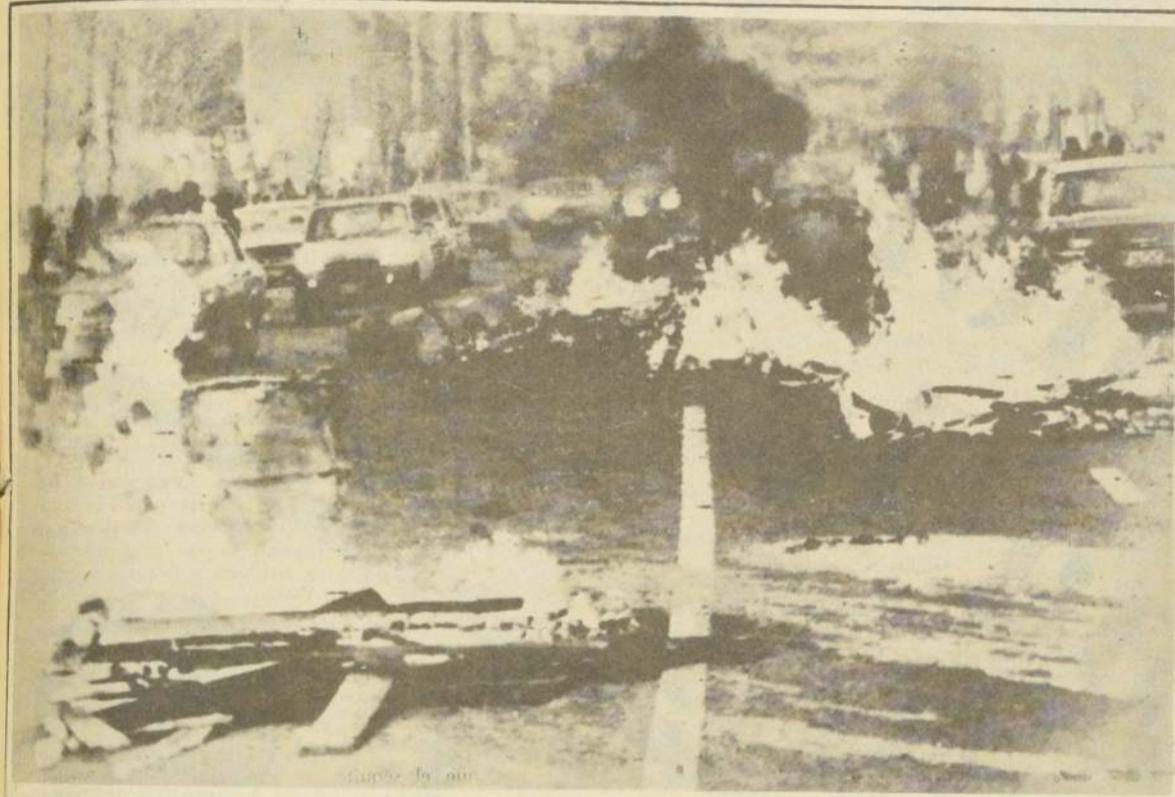
21,30 Hrs

Terminal Rodoviario

SUPER PULLMAN MERCEDES BENZ 0303 MODELO 1979

# Con Parlamento su Salida de Irán

- Fuentes de alto nivel confirmaron que el monarca dejará temporalmente Teherán
- Opositores estarán dispuestos a formar gobierno civil
- Flota norteamericana viaja hacia esa nación



INCENDIOS y nuevos enfrentamientos ocurrieron ayer en Irán, mientras el Sha se reunía con los líderes del parlamento para finiquitar detalles sobre su salida temporal de Teherán.

Muhammad Ali será el árbitro

## Amin Luchará en un Ring con un Campeón Japonés

Tokio  
En junio del próximo año se enfrentarán, en Uganda sobre un ring, el presidente ugandés, Idi Amin y el ídolo japonés de lucha Antonio Inoki, ex campeón mundial de la especialidad, según afirma al menos el empresario nipón Hisashi Shinma desde Tokio.

Como juez de la pelea actuará el campeón mundial de los pesos muertos Muhammad Ali, quien se enfrentó ya a Inoki en una pelea de triste recuerdo.

Idi Amin, utilizará los puños y "el pelícano", sus trucos de catcher.

Al parecer Inoki se ha asegurado los derechos de retransmisión de la "pelea" para su país y percibirá además el diez por ciento de los ingresos televisivos de la retransmisión mundial de la pelea. Nada se sabe de lo que se embolsara Amin. (DPA).

**EVITE  
INFECCIONES  
INTESTINALES  
BACILAN**

PARA DESINFECTAR AGUAS, FRUTAS Y VERDURAS. PIDALO EN: FARMACIAS Y SUPERMERCADOS.



Rudolf Hess

## Muy Grave Lugarteniente de Hitler

Berlín

Rudolf Hess, que fuera lugarteniente de Adolf Hitler, fue internado en un hospital militar británico debido a un problema circulatorio dijo ayer un vocero del Ejército británico.

Hess, de 84 años, es el único ocupante de la prisión de Spandau, donde estuvieron alojados los principales criminales de guerra. El penal está administrado por Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia y la Unión Soviética.

Cuando Hess se quejó el viernes que estaba sufriendo lo visitaron médicos de esos cuatro países, quienes lo examinaron y dictaminaron que sufría insuficiencia vascular y fue enviado al hospital.

Han habido numerosas gestiones para lograr la li-

beración de Hess, pero Moscú siempre se ha opuesto con firmeza. (UPI).

### La Feria del Disco

Ahumado al llegar  
a Huérfanos

Liquida a precios  
locos.

Cassettes grabados  
desde \$ 75

Discos singles  
desde \$ 5

Long-plays  
desde \$ 50

Abierto hasta  
las 10 P.M.  
Cerrado Domingos  
y Festivos

Reafirmó sus deseos de paz con Egipto

## Israel no Acepta Creación de Estado Palestino Pues se Convertiría en Base Soviética

Tel Aviv  
Israel reafirmó su disposición a reanudar las estancadas conversaciones de paz con Egipto, pero el Primer Ministro Menahem Begin prometió que en la margen occidental y el Corredor de Gaza nunca será creado un estado palestino.

Hablando el viernes dos días antes de que su Gabinete se reuniera para decidir si hacen más concesiones para facilitar la reanudación de las conversaciones de paz con Egipto, Begin dijo: "Estamos dispuestos a reanudar las negociaciones.

"Esperamos que un tratado de paz con Egipto sea firmado como primer paso hacia la paz en el Medio Oriente", dijo Begin en un almuerzo de directores de periódicos.

"La búsqueda de un tratado de paz, dijo Begin "debe continuar a pesar de recientes pronunciamientos egipcios de que El Cairo tratará de crear un Estado Palestino en las zonas árabes ocupadas".

Butros Ghali, Ministro interino de Relaciones Exteriores de Egipto, hizo el pronunciamiento que según Begin no se ajusta a los acuerdos de Camp David y "no obliga a Israel".

"No aceptamos la idea de un Estado Palestino", recalcó Begin y agregó que "ese tipo de estado no solamente amenazaría la existencia de Israel sino también haría peligrar a todo el mundo libre porque se convertiría en una base soviética".

Todo lo que Israel ha propuesto y está determinado a aceptar es la autonomía del 1,1 millón de árabes que residen en la margen occidental y el Corredor de Gaza, sin que se suspenda allí la creación de asentamientos judíos.

"Queremos la autonomía, para que árabes y judíos puedan vivir en armonía en un país indivisible mientras que, a la vez, se mantenga la creación de asentamientos", dijo Begin durante la sesión de preguntas y respuestas.

Refiriéndose a la reunión de hoy del Gabinete, Begin dijo que él y el Ministro de Relaciones Exteriores Moshe Dayan están dispuestos a renegociar secciones del Artículo 6 del anteproyecto de paz presentado por Estados Unidos.

La reunión de hoy es la prolongación de la tempranosa sesión especial de hace tres días, en la cual se discutieron las conversaciones de Dayan con el Primer Ministro egipcio Mustafa Khalil, en Bruselas, Bélgica, durante el fin de semana anterior. (UPI)

## Descarrilamiento y Bebés de Nieve Provocó Temporal

Harfe (RFA)

familias tienen problemas en sus explotaciones agrícolas.

No sólo el tráfico automovilístico está prácticamente paralizado, sino también el ferroviario. Entre Berlín y la República Federal de Alemania quedaron suspendidos ayer por la mañana prácticamente todos los servicios.

Cerca de Flensburg, la nieve provocó el descarrilamiento de un tren de pasajeros, ocupado por 40 personas. Mientras los helicópteros lanzaron comidas y mantas a sus ocupantes, la Dirección de Ferrocarriles intentó reparar la avería.

Resulta sin embargo prácticamente imposible evacuar a los pasajeros a causa del temporal y la nieve, que hizo el terreno impracticable incluso para los tanques del Ejército. (EFE).

### REMADE ENAP SANTIAGO

Por cuenta y orden de la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) y de acuerdo al D.L. 1056 de 1975 remataremos el 31 de Enero próximo, importantes lotes de excedentes.

Mayores detalles en próximos avisos.

Honorabilidad en los  
negocios desde 1913. Sociedad El Tattersall  
Providencia 1017. Tel. 213-994.

ANA MARIA ULLOA



OSVALDO QUIROZ



OSCAR MERINO



CHRISTIAN TELLO



# Desamor de los Padres Incuba la Delincuencia Juvenil

\* Esa conclusión alcanzaron siete jóvenes  
que analizaron a fondo el tema en

Por  
Mariluz  
Correa

Dicen los muchachos:

- A los hijos hay que exigirles determinadas cosas, no darles todo en bandeja
- Hay padres que creen que enseñar es imponer, y no sugerir y predicar con el ejemplo
- La sociedad también es culpable. Donde uno mire hay ataques, terrorismo, crímenes y muerte
- En Chile no hay lugares donde la juventud pueda reunirse para practicar distintas actividades en forma integral
- Nos invaden valores foráneos que hay que seguir para no quedarse atrás ... los adolescentes copian todo, incluso la forma de operar de delincuentes extranjeros

# Padres y adolescentes, de entre 15 y 20 años, en un foro con "El Cronista"



EL GRUPO

sugerir y predicar con el ejemplo", interviene Christian Tello, de 15 años, alumno de Tercer año de Enseñanza Media..

"Se trata de enseñarles, de mostrarles lo que está mejor".

Sin ser tan categórico como Osvaldo, Christian indica que si bien hay culpa en los padres, también es culpable la sociedad. "Muchas veces los padres dan buenos consejos (no creo que ninguno enseñe cosas torcidas), pero los adolescentes encuentran amigos no muy convenientes que los llevan por una mala senda, y como aún son inseguros y no tienen las cosas muy claras, empieza el problema".

Nuevamente interviene Osvaldo para reafirmar su posición insistiendo en que los padres debieron encauzar esas amistades, debieron darle armas al muchacho para que aprendiera a conocer los buenos y malos amigos, aquellos que lo beneficiaban o los que lo perjudicaban. "No pueden entregarle algo y después dejarlo hacer. Esto es lo que pasa con los niños aristocráticos, nadie los controla. Les dan dinero para sus gastos y nada más. Que ellos hagan lo que quieran".

#### EL AMBIENTE

Para Oscar Merino, 20 años, estudiante de Especial, el ambiente es el gran culpable, pues el factor social que rodea a las familias, influye en éstas en forma determinante. Mientras en los estratos bajos los hijos de alcohólicos aceptan esto como normal y continúan el camino como sus padres, o bien, luchan para salir de él, en las familias de clase alta, la lucha siempre es por aparecer como el que más tiene. Se lucha por tener el mejor auto, por ser el mejor vestido, por tener lolas más bonitas. "No importa la forma en que las cosas se consiguen porque "se está arriba y por lo tanto mejor considerado".

"No es que yo sea un resentido social. Nada de eso, pero veo cuál es la realidad".

Los hijos aprenden en su primera infancia de un modelo, que son sus padres. Si ellos no tienen una formación cultural sólida, una educación para transmitirla, tendrán hijos como ellos. Cuando se llega a la adolescencia, empiezan las críticas y la oposición a los modelos junto a la autoindependencia. Es aquí donde los padres tienen que poner todo su amor en comprender el proceso y en ayudar a los adolescentes, pero si ellos mismos carecen de las armas no le darán nada al muchacho, que se encuentra desorientado y expuesto a diferentes tentaciones, optando muchas veces, por la más fácil, o la más "chata" o la que encuentra más conveniente, sin ver los peligros que ello puede tener, porque carece de alguien que se los haga ver con amor y no con imposiciones.

#### LA VIOLENCIA

"Pienso qué parte de la culpa de la delincuencia juvenil está en la violencia de la sociedad actual. Donde uno mire hay ataques, terrorismo, crímenes y muerte. Eso es lo que vivimos, lo que nos dan", indica Félix Saavedra, de 19 años que acaba de terminar 4º año medio.

Si a eso le agregamos que hay familias que dan todo en bandeja y que en lugar de "soltar" las riendas poco a poco hasta que los adolescentes sean capaces de distinguir entre el bien y el mal para hacer su propia vida, sueltan esas riendas a desgarrar, o nunca las usaron, tendremos a la vista el problema".

Frente a este último planteamiento, interviene Ana María Ulloa de 16 años (alumna de tercer año medio) y Verónica Milanovic de 17, quienes agregan que los padres muchas veces dan plata "pero no afecto". Para evitarse todas las molestias que significa un niño, solucionan cualquier cosa entregándole dinero. Pero no hay una preocupación real de ellos

frente a sus hijos. No se dan cuenta, ni les importa pensar que la actitud debería ser otra".

Tampoco existe la comunicación entre padres e hijos. Cada uno vive por su cuenta. Desgraciadamente en estos casos, los niños encuentran la independencia cuando son muy pequeños y aún no saben lo que quieren.

#### FALTA DE MOTIVACION

Poco a poco, lentamente y a medida que la conversación con estos muchachos se va haciendo más polémica, las acusaciones van apareciendo.

"En Chile no hay lugares donde la juventud pueda reunirse para recibir y practicar distintas actividades en forma integral. Salvo la Guay (Asociación Cristiana de Jóvenes) ninguna otra se preocupa de ello. Los estadios de colonias son sólo para los miembros de determinada colectividad y para practicar deportes, nada más".

La Secretaría Nacional de la Juventud, que parece que no tiene claras sus líneas de acción, es muy politizada y va hacia ciertos aspectos solamente, como la formación de monitores, dirigentes juveniles y otros, la DIGEDER, sólo al deporte y la recreación, olvidando que a través de éstos se puede realizar una acción formadora fantástica.

También nos invaden valores foráneos, que hay que seguir para no quedar atrás, para ser aceptado. ¿Por qué no nos preocupamos de nuestros propios valores, dónde están?

En Chile hay una absoluta falta de orientación para los jóvenes. Una de las revistas juveniles, lo único que trae son los chismes de los ídolos extranjeros y la gente del jet set. Pero eso está alejado de nuestra realidad, no nos llega ni nos motiva. ¿Por qué no se hace alguna revista o publicación para nosotros, con nuestros propios valores y realidades?

¿Por qué estamos siempre copiando?

Y desgraciadamente los adolescentes copian todo. Incluso la forma de operar de los delincuentes extranjeros, norteamericanos o europeos.

Los adolescentes buscamos los modos de expresarnos y no los tenemos. Se quiere llegar a algo —no se sabe a qué— porque no hay una orientación adecuada ni en las familias ni en los colegios.

"Creemos, dicen poco menos que a coro, que los adolescentes están desamparados".

#### LA SOLUCION

¿Cuál es entonces la solución? Orientación, protección y cariño de los padres, cuyo rol es el de guiar, llevar al niño responsablemente hacia su madurez. Motivar a sus hijos y darles siempre una responsabilidad, de acuerdo a sus años, es una obligación de los padres. Que los niños "no maten el tiempo solos, que junto a ellos estén sus padres o instituciones responsables. Los niños deben aprender a vivir con lo que tienen, olvidando el snobismo, y debe enseñárselos a aquilatar el valor de los bienes espirituales más que el de los materiales. Debe haber un diálogo y una preocupación constante entre padres e hijos. Debe existir confianza en ellos para contar sus problemas".

Si la base fundamental de todo estado, de todo grupo es la familia, dicen estos adolescentes, muy conscientes de su responsabilidad como hombres del futuro, hay que solucionar principalmente lo que dentro de ella ocurre. Cuando los padres responsablemente se preocupen de educar a sus hijos, y no los dejen a la deriva para que se hagan adultos solos, no habrá más problemas de delincuencia ni de muchachos desadaptados ni con problemas.

Tal vez podamos lograrlo nosotros, dicen, que tenemos otra visión de la vida y somos una generación nueva que formará también hombres y mujeres nuevos.

# Servicios a la Comunidad

El Cronista

Salidas y llegadas de aviones, en vuelos nacionales e internacionales, según horario de verano:

AEROLINEAS ARGENTINAS  
Moneda 1124 - F. 87092.

AR 226. De Buenos Aires a Mendoza y Santiago. Llega a Pudahuel, a las 14,50.

AR 205. De Santiago a Mendoza y Buenos Aires. Sale de Pudahuel a las 15,20.

AIR FRANCE  
Agustinas 1136 - F. 734924

AF 091. Llega a las 14 horas procedente de París, con escalas en Río de Janeiro, São Paulo y Buenos Aires.

AF 092. Sale a las 16 horas con destino a París y escalas en Buenos Aires, Río de Janeiro y Dakar.

AEROPERU  
83107 - 71900

VUELO 604. Sale a las 21,15 horas con destino a

Lima, Guayaquil y Miami, conexión a México.

VUELO 605. Sale a las 14,30 horas con destino a Buenos Aires.

VUELO 605. Llega a las 13,45 horas, procedente de Miami, Guayaquil y Lima, conexión de Los Angeles y México.

VUELO 604. Llega a las 20,30 horas procedente de Buenos Aires.

## AVIANCA

Moneda 1118 - F. 714105

AV 080. De Santiago a Lima y Bogotá. Sale de Pudahuel a las 10,45 horas.

BRANIFF INTERNACIONAL  
Huerfanos 1189 - F. 713004

VUELO 921. Llega a las 13,25 horas procedente de San Francisco, Los Angeles y Lima.

VUELO 978. Llega a las 21,25 horas procedente de B. Aires.

VUELO 604. Sale a las 21,15 horas con destino a



## FARMACIAS DE TURNO

SEMANA DEL 30 DE DICIEMBRE DE 1978  
AL 7 DE ENERO DE 1979

PRIMER SECTOR: ISMAEL VALDES VERCARA — SANTA LUCIA — ALAMEDA — TEATINOS. — GRUPO "B": CONGRESO N° 1, Bandera 502; FARRU, Agustinas 1169; FARRU—PORTAL, Portal Bulnes 495; FRANCIA, Moneda 939.

SEGUNDO SECTOR: TEATINOS — BALMACEDA — ALAMEDA — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. — GRUPO "A": MINERVA, San Pablo 3103; ROOSEVELT, EE.UU. 1221; GRUPO "B": CARRASCAL, Carrascal 6008; FRANCES, San Pablo 2002; SIMON BOLIVAR, San Pablo 4745; REINA VICTORIA, Nueva Imperial 4498; FENIX, José Joaquín Pérez 6099.

TERCER SECTOR: ALAMEDA — SAN DIEGO — ZANJON DE LA AGUADA — POBL. LOS NOGALES — COMUNA MAIPU. — GRUPO "B": SAN JORGE. Unión Americana 24; MODERNA. Ramón Freire 1924. Maipú.

CUARTO SECTOR: ALAMEDA — FRANKLIN — SAN DIEGO — BUSTAMANTE. — GRUPO "A": ALHAMBRA, Lira 702; AVDA. MATTIA, Avda. Matta 994. GRUPO "B": BRUXELAS, San Diego 551; SANTA ROSA, Santa Rosa 1398; ARGENTINA, San Diego 1505; BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2; BELEN, Nataniel 935.

QUINTO SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. — GRUPO "A": TOBALABA, Tobalaba 1191; GRUPO "B": HIRONDELIE, Providencia 1637; MALAGA, Vitacura 3328; UNIVERSO, Apoquindo 5879; FARRU—PROVIDENCIA, Providencia 2301; MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050; CORDILLERA, Los Militares 6900; GIL N° 2, Cuarto Centenario 995; EL SOL, Vitacura 8935.

SEXTO SECTOR: IRARRAZVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL. — GRUPO "A": MUNDIAL, Irarrázaval 710; LOS GUINDOS, Egaña 1000; VILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047. GRUPO "B": REX, Príncipe de Gales 7251; MIYOL, Grecia 3251; CENTRO DE NUÑO. Irarrázaval, 2461; BABEL, Simón Bolívar 3751; SAN CARLOS, Bilbao 3885; PLAZA ZANARTU, Pedro de Valdivia 5295; LAS LOMAS, 2 Oriente 5629 (Frente Cancha J.P. Durán). LOS OLIMOS, José P. Alessandri 2578.

SEPTIMO SECTOR: VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — COMUNAS: SAN MIGUEL, LA CISTERNA, LA GRANJA. GRUPO "A": MANUEL RODRIGUEZ, José M. Carrera 8701; ROZAS, Centro América 4170; PANAMERICANA SUR, Ochagavía 5383; DIGU, Santa Rosa 4207. GRUPO "B": SAN RAFAEL, Abraham Lincoln 12559; Pobl. San Rafael; ESMIRNA, José M. Carrera 4901; ARAVENA, Paradero 29, José M. Carrera 9707; KUNZE, José M., Carrera 3804; LA FLORIDA, Vicuña Mackenna 5117; NUEVA ECUADOR, Ecuador 899.

OCTAVO SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA, CONCHALI, QUILICURA. — GRUPO "A": LA PALMILLA, Pedro Fontova 5102; SANTA MARTA, Gamero 2448-D. GRUPO "B": VAISMAN, Recoleta 2110; IMPERIAL, Vivaceta 2892; MARSIL, Artesanos 865; SAN LUIS, Independencia 1102.

FARMACIAS DE URGENCIA: ASTOR, Huérfanos 896; AHUMADA, Portugal 155; FARRU, Pedro de Valdivia 87; COVENTRY, Irarrázaval 4818; ABC N° 1, Vitacura 3920; ABC N° 2; Independencia 1175; ABC N° 5, Alameda 3333 y ABC N° 6, Américo Vespucio Sur 75.

NOTA: Turno "A": Comienza el sábado a las 13,00 horas y termina el sábado siguiente a las 9,00 horas. Turno "B": Se efectúa de 8,00 a 24,00 horas, de sábado a viernes.



Domingo 31 de Diciembre de 1978

## Salidas

## Llegando

Lima y Santiago. Llega a Pudahuel a las 12,10.

CP 521. De Santiago a Lima, Ciudad de México, Guadalajara, Toronto y Montreal. Sale de Pudahuel a las 22,40.

IBERIA  
Agustinas 1115 - F. 81716

IB 997. Llega a las 13,50 horas procedente de Madrid, Las Palmas, Río de Janeiro y B. Aires.

IB 998. Sale a las 15

horas, con destino a B. Aires, Río de Janeiro, Las Palmas y Madrid.

LAN CHILE  
Agustinas 1114 - F. 65201

(Vuelos Nacionales)

## LLEGADAS

LA 200. De Concepción a Santiago. Llega a Pudahuel a las 12,55.

LA 91. De Arica a Santiago con conexión de Iquique. Llega a Pudahuel a las 13,30.

LA 84. De Punta Arenas a Puerto Montt y Santiago, con conexión de Coyhaique. Llega a Pudahuel a las 17,40.

LA 80. De Punta Arenas a Santiago. Llega a Pudahuel a las 22,10.

LA 71. De Antofagasta a Santiago, con conexión de Iquique. Llega a Pudahuel a las 22,30.

## SALIDAS

LA 90. De Santiago a Arica con conexión a Iquique. Sale de Pudahuel a las 08,15.

LA 85. De Santiago a Puerto Montt y Punta Arenas, con conexión a Coyhaique. Sale de Pudahuel a las 08,45.

LA 201. De Santiago a Concepción. Sale de Pudahuel a las 09,45.

LA 81. De Santiago a

Punta Arenas. Sale de Pudahuel a las 15,30.

LA 70. De Santiago a Antofagasta, con conexión a Iquique. Sale de Pudahuel a las 18,40.

LAN CHILE  
Agustinas 1114 - F. 65201  
(Vuelos internacionales)

## SALIDAS

LA 131. De Santiago a Isla de Pascua, Papeete y Nadi. Sale de Pudahuel a las 08,00.

LA 120. De Santiago a São Paulo y Río de Janeiro. Sale de Pudahuel a las 10,00.

## LLEGADAS

LA 149. De Nueva York a Miami, Panamá, Lima y Santiago. Llega a Pudahuel a las 12,55.

LA 121. De Río de Janeiro a São Paulo y Santiago. Llega a Pudahuel a las 22,00.

LADECO  
Huerfanos 1363 - F. 84686.

UC 020. Sale a las 8,30 horas con destino a Antofagasta y Calama.

UC 071. Sale a las 12 horas con destino a Puerto Montt y Punta Arenas.

UC 021. Llega a las 14 horas procedente de Calama y Antofagasta.

UC 070. Llega a las 20,10 horas, procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.

## MOVIMIENTO TRENES DE PASAJEROS ESTACION MAPOCHO AL SUR

### A VALPARAISO ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Llegada
8,00 (1)	Villa del Mar	Aut. Expreso	10,40
11,00 (1)	Villa del Mar	Aut. Expreso	13,40
13,30	Villa del Mar	Aut. Expreso	16,22
14,20 (1)	Puerto	Aut. Expreso	17,15
18,15 (1)	Puerto	Aut. Expreso	21,10
18,45 (2)	Llay Llay	Local	20,30
19,25	Puerto	Aut. Expreso	22,31

Salida	Procedencia	Categoría	Llegada
(1) Lleva asientos numerados, venta pasajes exclusivamente estación Mapocho. Detenciones: Llay Llay, Calera, Quillota, Limache, Villa Alemana, Quilpué, Viña y/o Puerto. (2) Diario, excepto Sábados.			

### DE VALPARAISO:

SALIDA	Procedencia	Categoría	Llegada
5,55 (2)	Llay Llay	Local	7,40
7,20 (1)	Puerto	Aut. Expreso	10,20
8,35	Puerto	Aut. Expreso	11,40
11,10 (1)	Viña del Mar	Aut. Expreso	13,50
14,30 (1)	Viña del Mar	Aut. Expreso	17,10
15,55	Viña del Mar	Aut. Expreso	18,37
18,15 (1)	Puerto	Aut. Expreso	21,16
18,05 (3)	Quilpué	Aut. Expreso	20,33

(1) Lleva asientos numerados. Detenciones: Quilpué, Villa Alemana, Limache, Quillota, La Calera y Llay Llay. (2) Diario, excepto Domingos. (3) Domingos y Festivos.

### ESTACION CENTRAL AL SUR:

Salida	Destino	Categoría	Llegada
7,25 (1)	Talca	Automotor	11,39
8,30	Talcahuano	Ordinario	19,45
9,00	Concepción	Aut. Salón	16,20
11,15	Talca	Automotor	14,50
13,45 (2)	San Fernando	Local	16,00
14,40	Concepción	Aut. Salón	22,05
15,10	Talca	Automotor	18,15
15,20	Pichilemu	Ordinario	20,40
16,00 (3)	Chillán	Expreso	21,15
18,00 (4)	Puerto Montt	Rápido	13,00
18,10	Curicó	Automotor	21,10
19,20	Talca	Automotor	22,30
20,15	San Fernando	Automotor	22,20
21,00 (5)	Valdiv		

Con permiso para dejar la concentración

# Los Seleccionados Esperarán el Año Nuevo en sus Hogares

• Sin perder el espíritu combativo pese a la derrota sufrida esta semana con los "celestes", los 18 futbolistas juveniles volverán el martes a la cancha Juan Pinto Durán, para reiniciar los entrenamientos con nuevos brios.

El director técnico de la Selección Juvenil de fútbol resolvió criteriosamente dejar atrás el flojo desempeño de su equipo ante Uruguay, (derrota 2 por 0) y ayer sábado, dio libertad de acción al plantel de 18 ju-

gadores designados para que pasaran las festividades de Año Nuevo con sus familiares.

Los que han quedado incorporados definitivamente a la selección juvenil son R. Rojas y L. Quiroz (arqueros); A. Guzmán, M. Pacheco, E. Fuentes, O. Vargas, J. Ulloa y A. Villazón (Zagueros); O. Rojas y F. Ugarte (volantes); R. Ormeño, O. Hurtado y J. Escanilla (mediocampistas); J. Letelier, I. Soto, M. Puyol, D. Donoso y J. Alvarez (delanteros).

Sin embargo, previo al permiso para abandonar la concentración, los 18 futbolistas designados el viernes para concurrir al Sudamericano Juvenil realizaron una práctica, entre las 9 y las 11 horas en la cancha Juan Pinto Durán. Se trató esta vez, de una sesión de gimnasia, ejercicios creativos y una breve "pi-changa" que se detuvo cuando ya el calor empezaba a pegar con fuerza sobre la capital.

Al cabo del entrenamiento, el DT Pedro García, quien parece totalmente recuperado del malestar que le aquejó en días pasados, manifestó que tenía confianza en los 18 elegidos "porque ellos representan lo mejor en todos los aspectos futbolísticos del plantel original de más de 30 jugadores que alternaron en la selección.

Acerca del partido revancha frente a los uruguayos, el entrenador del equipo juvenil chileno insistió en que su resultado desfavorable al conjunto nacional no significaba por ningún motivo que los jugadores se dejaran influir por ánimos pesimistas. Por el contrario, García expresó al igual que todos los equipos seleccionados de los países que acudirán al torneo en Uruguay, en la jornada preparatoria Chile experimentó resultados muy alentadores, junto a esa derrota que no empañaba lo hecho

anteriormente, por el mismo seleccionado.

Con la misma motivación que el DT, varios jugadores señalaron que los preseleccionados peruanos, argentinos y los mismos uruguayos, aparte del Brasil

que se sabe poco, han sufrido varios revéses en el período de entrenamientos sin que ello cause los ácidos comentarios surgidos después de la caída ante los uruguayos.

"Por ahora regresamos a nuestros hogares a esperar el

Año Nuevo y nos reintegramos a la concentración el martes a las 9 horas, para continuar con mayor ahínco que nunca nuestra preparación" —dijeron los futbolistas juveniles, despidiéndose del fútbol en 1978.



CHARLA TÉCNICA.— El DT. García da algunas instrucciones, rodeado por el plantel entre los que Rojas y Ugarte miran a la cámara.



ATRÁS QUEDÓ la derrota sufrida ante los uruguayos. Los muchachos seleccionados no pierden su fe en que realizarán un buen papel en el Sudamericano.

## SIN BARRERAS

Por Boris del Campo

## La "Falsa" Austeridad

1979, año de la austeridad. Una frase que se escucha con insistencia en nuestro medio futbolístico con la expresa finalidad de paliar los serios problemas económicos de la mayoría de los clubes profesionales.

No obstante, algunas contrataciones de jugadores y entrenadores llaman la atención por la envergadura de las "operaciones" que están lejos de reflejar la cacareada austeridad.

En otras palabras, no hay consecuencia entre lo que se dice y lo que se hace. Y el peligro evidente es que se continúa con el vicio de GASTAR más de lo que realmente se tiene.

Para Deportes Concepción fue un "lindo" negocio vender a su máximo goleador Víctor Estay, en 60 mil dólares, a Unión Española, como lo fue, también, para el arriete obtener una "prima" de 25 mil dólares que puede "asegurar su futuro", al margen de un sueldo mensual de 30 mil pesos y una casa en el barrio alto (arrendada por el club), por un contrato de dos años.

El ejemplo es válido para graficar la incongruencia mencionada de "extrema pobreza" en nuestro fútbol, pero con gastos de "país desarrollado". En ningún caso dudo de la capacidad futbolística de Víctor Estay, el quillotano que triunfó ampliamente en el equipo penquista y que merecía un contrato como éste e incluso mejor. Recuerdo que el año pasado tuvo una ventajosa oferta del club Monterrey, de México, que no prosperó por esas "cosas del fútbol..."

La alusión va dirigida a la inconsecuencia de proclamar a los cuatro vientos una "falsa" austeridad, que debiera ser auténtica y olvidarla a la "vuelta de la esquina" ante la perspectiva de un "pingüe" negocio. Es decir, se aplica el principio comercial de "vender caro y comprar barato" -los clubes- y de alta cotización y renovaciones bajas -los jugadores-; en este último caso es normal que un jugador sea cotizado con varios ceros a la derecha, pero cuando llega el momento de renovar contrato con el mismo jugador se le ofrece una cifra "miserable", que no es proporcional a la cotización que tiene cuando está en "vitrina".

El caso de la transferencia de Víctor Estay puede ser la excepción a la regla, pero todos conocemos la manera de actuar de los clubes y serán muchos -por no decir la mayoría- que se guiarán por esta pauta desproporcionada de la realidad de nuestro fútbol.

Hay otros casos. Ahí están las contrataciones de los entrenadores Luis Santibáñez (O'Higgins) y Andrés Prieto (Cobreloa), quienes aunque todavía no firman sus contratos han recibido ofertas superiores a 30 mil dólares por un año. Se aduciría que tanto O'Higgins como Cobreloa podrán darse estos "lujos orientales", pero quiérase o no serán una especie de "medida" para las futuras operaciones.

Creo que las nuevas autoridades del fútbol chileno, Abel Alonso y su equipo directivo, que asumirán en enero, deben encontrar la fórmula para un control real de los gastos de los clubes, para que desaparezcan los "contratos brujos", aquellos que no llegan a la Central, pero que tanto los jugadores como los clubes cumplen, religiosamente, pese al temor de la bancarrota. La realidad hay que vivirla y no sólo deseárla. Las buenas intenciones no bastan.

### POR INDISCIPLINA MULTADO EL ARGENTINO BERTONI

Sevilla España

El club de fútbol Sevilla ha suspendido de sueldo durante 15 días al puntero argentino Daniel Bertoni por indisciplina.

La suspensión representa una pérdida equivalente a 450 dólares para el jugador, uno de los triunfadores en el reciente campeonato mundial de su país.

Bertoni, dijeron oficiales sevillistas, abandonó un entrenamiento sin tener permiso del entrenador para ello.

### ENTRENADOR HUYE DE PARTIDO DIFÍCIL

Lisboa

Para "escapar" a una previsible "paliza" por parte del "Benfica" al club que entrenaba el argentino Gustavo Silva abandonó sorpresi-

## Breves Deportivas

vamente sus funciones en el "Académico" de Viseu, ciudad del norte portugués.

Clasificado en el último lugar de la tabla de la Primera División del campeonato portugués de fútbol, el "Académico" se prepara para enfrentar el sábado al líder de la misma el poderoso "Benfica" de Lisboa.

La directiva del club intentó aplazar la resolución del contencioso para después del partido con el "Benfica" pero la salida de la ciudad del entrenador no permitió llegar a cualquier acuerdo. (EFE).

### URUGUAY DESMIENTE OFERTA A MENOTTI

Montevideo

El presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, Capitán de Navío Yamandu Flangini, manifestó "Nosotros no tuvimos ningún contacto con el señor César Luis Menotti y yo ni lo conozco".

Flangini, desmintió el martes terminantemente que se le haya ofrecido 1.000.000 de dólares a César Luis Menotti para dirigir la selección uruguaya por el término de cuatro años.

Informaciones procedentes de Buenos Aires indicaban que el técnico de la selección Argentina, campeón mundial en 1978, recibió un ofrecimiento para dirigir la selección de Uruguay.

Según Menotti, se le ofreció 1.000.000 de dólares por un contrato de cuatro años para hacerse cargo de la selección uruguaya.

Consultado por "EFE" el titular de la Asociación Uruguaya de Fútbol, Capitán de Navío Yamandu Flangini, manifestó "Nosotros no tuvimos ningún contacto con el señor César Luis Menotti y yo ni lo conozco". Agregó que la Asociación

Uruguaya de Fútbol no tiene el dinero que se menciona para pagar a ningún técnico. (EFE).

### DONATO HERNANDEZ SIGUE EN MUNICIPAL DE LIMA

Lima

El técnico argentino Donato Hernández continuará un año más en "Deportivo Municipal", equipo de la Primera División del Fútbol Peruano.

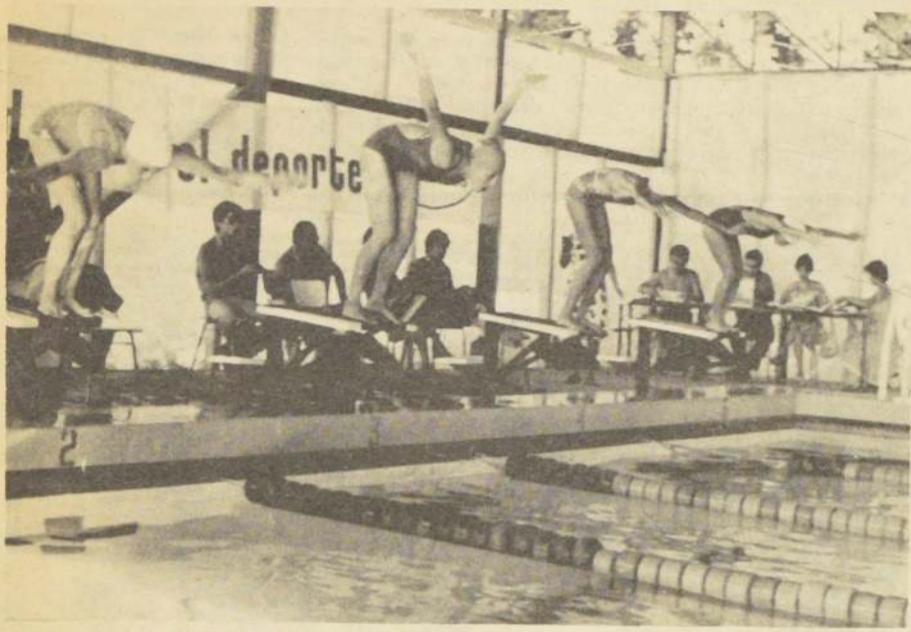
Incorporado sólo hace algunos meses a la entidad, Hernández logró sacar a su equipo del "fantasma" del descenso.

Las autoridades del club anunciaron el jueves en Lima haberle renovado el contrato "por estar satisfechas con su labor".

Hernández fue autorizado para buscar nuevos valores que puedan incorporarse el próximo año a las filas del "Deportivo Municipal". (EFE).

37 nuevas marcas nacionales en el Metropolitano

# Otra Oleada de Records en la Natación: Ingeborg "se Pasó"



BUEN EXAMEN.— Excelentes perspectivas para la natación nacional son las que dejaron entrever las nuevas generaciones de nadadores que batieron 37 records esta semana en el Torneo Metropolitano.

## Ciclismo

### El 13 Comienza la Temporada Pistera... Pero no hay Pista

Un grave problema aqueja a la Federación Chilena de Ciclismo. "Para el día trece está programado el inicio de la temporada pistera y la pista no está en condiciones de ocuparse.

El presidente de la Federación, Jorge Hidalgo, está preocupado por este asunto y ya no sabe a qué atenerse. "El presupuesto para la obra que alcanza a casi un millón de pesos, ya está entregado y aprobado. Lo entregamos hace más de tres meses y no sabemos qué pasa. Lo único que está faltando es dar el 'vamos' al trabajo. Porque la empresa que presentó el presupuesto aseguró que en 20 días tendría la pista en condiciones. En Chile sólo existe una pista moderna, que es la del Estadio Nacional y ésta necesita urgentemente una reparación definitiva. Año a año estamos poniéndole parches que salen carísimos y sólo duran una temporada.

Para el ciclismo el problema es grave, ya que la temporada de todas maneras tendrá que comenzar en otro escenario. "Como va a ser posible que nos tengamos que trasladar a Concepción o a Viña para hacer la temporada pistera, siendo que en Santiago tenemos un velódromo, que sin ser de los más modernos del mundo, es

• El presupuesto para reparar la del velódromo del Estadio Nacional está listo y, aparentemente, sólo falta comenzar a ejecutar la obra. Pese a la tardanza para iniciarla, la Federación de Ciclismo espera que en febrero se concrete el arreglo, aunque no hay ninguna certeza de que eso ocurra

de una calidad más que aceptable.

Además, el presidente de la Federación denunció una total falta de cuidado con respecto al velódromo: "Han pasado vehículos pesados por la pista dejándola descascarada y llena de hoyos. En estas condiciones realizar una competencia en ese recinto sería suicida y tendríamos más de un herido grave. Además, ¿sabe ud. cuánto cuesta un tubular? 2.000 pesos. En las condiciones que está la pista los pinchazos serían una catástrofe económica para los corredores".

A Hidalgo sólo le quedan las esperanzas que el problema estará solucionado para el mes de febrero, y pese a esto aún le queda algo de optimismo. "Esto no es en todo caso disculpa alguna para nuestras futuras actuaciones internacionales. Con o sin pista, para el Campeonato Panamericano los chilenos estarán siendo los primeros actores. Claro que con las pistas en buenas condiciones no podríamos tener una mejor preparación.



PREOCUPACION.— "El problema de la pista de ciclismo hay que solucionarlo a la brevedad posible", señala el presidente de la Federación, Jorge Hidalgo. El asunto es que el velódromo no está en condiciones de ocuparse y la competencia comienza dentro de 13 días.

La superación de los nadadores chilenos, y principalmente santiaguinos, se cristaliza en los resultados de cada competencia. Es así que ayer sábado se realizó la final del Torneo Metropolitano de Natación, competencia durante la cual cayeron 37 records nacionales de piscina corta.

En la última etapa en la piletta techada de Santa Rosa de Las Condes, se quebraron 10 records nacionales. Los nombres de los ganadores destacados siguen siendo los mismo: Ingeborg Muller, Ariel Magenzo, Pamela Osorio, Rodrigo Araya, Susana Ascheris, Carlos Herrera, Gonzalo Pérez, Marisol Villalobos, Carlos Bataglia, Pilar Hernández y otros.

## MITAD SIRENA

Ingeborg Muller ya tiene 14 años y junto con crecer, sus hazañas en la piscina aumentan en cada competencia. Sus marcas más importantes de este año eran 1.18.0 en 100 mts. pecho y 2.54.0 en los descensos de la misma especialidad. La última marca, la de 200, la pulverizó este fin de semana, rebajándola a 2.51.47, min., también impuso nueva marca en 200 Medley con 2.40.53 min.

El estilo de Ingeborg es impresionante, ya que saca ventajas a sus rivales y aparentemente no realiza ningún esfuerzo. Forma una dupla perfecta con su entrenador, Angel Rodríguez, y obedece cada instrucción de éste realizando una carrera que se podría llamar "científica". Ella sólo lucha contra el reloj, ya que en el ambiente nacional no tiene rivales.

La definimos como mitad "sirena" porque pasa una gran parte de su vida en el agua. "Si, es verdad —dice ella—, este año no he tenido ningún descanso. Pero también es verdad que hago esto porque me gusta, o sea que no se me hace pesado. Tengo la suerte de estar en el programa de talentos deportivos... Me dan posibilidades de estudiar en el Internado Femenino y tiempo para nadar todas las tardes". Ingeborg Muller ha transmitido a su familia su amor por el agua. Es así que su hermana Andrea, que es menor, ya se encuentra adentrándose en el arte de la natación. Y por sus marcas promete

• En la avanzada de la generación actual de nadadores sigue resaltando la figura de la campeona de 14 años de edad

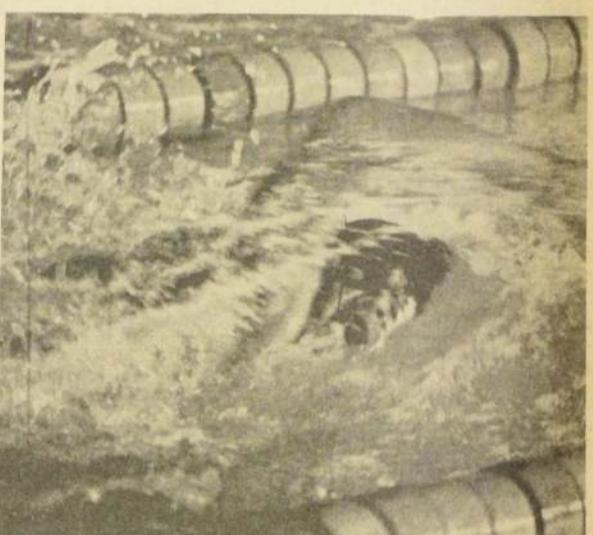


SIRENA.— Ingeborg Muller, la niña (ahora de 14) que durante el último lustro ha estado creándose un nombre en la natación nacional. Pese a su corta edad, impone records de adultos desde hace mucho tiempo.

ser digna sucesora de Ingeborg.

En un año es así como el crecimiento físico de Ingeborg ha sido notable y también sus marcas.

las cosas siguen dándose en la misma forma, dentro de algunos años Chile tendrá una nadadora estrella, que podrá brillar a nivel internacional.



FORTALEZA.— Rodrigo Araya, un nadador con la fortaleza necesaria para "correr" los descensos y cuatrocientos metros de pruebas combinadas, sin tener rivales.

## 11 Millones y Medio el Pozo de Polla Gol

Once millones y medio de pesos es el premio aproximado para el concurso número 141 del sistema de pronósticos deportivos Polla Gol que se disputa este fin de semana, tomando como base encuentros del fútbol español.

Dicha cifra muestra una baja del 14 por ciento en relación al concurso anterior. El monto total recaudado alcanzó una suma cercana a los 32 millones de pesos.

LO MEJOR  
EN  
TANAX  
ES  
TANAX



TODOS.— Cada cual con su gesto alegre. La foto era un testimonio que no se podía esquivar. Necesitaban un recuerdo de toda esa fiesta.



PLACER.— Sano placer que no esquivó el rostro. Ismael 'Pirulo' Cáceres ya estaba agotado... pero feliz...

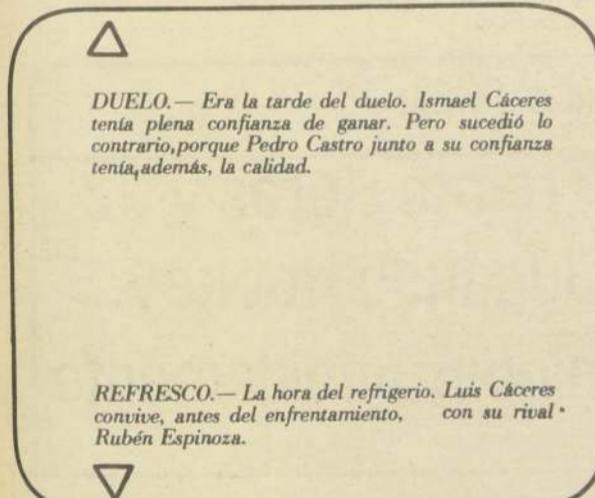
## Torneo "Viruta" González

# Esa Tarde, Fiesta...

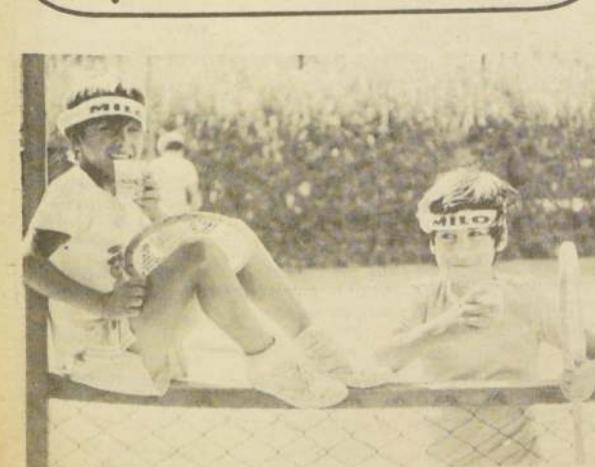


Ha finalizado un significativo y hermoso torneo de tenis. Cerca de 200 jóvenes pasadores de pelotas se reunieron durante una semana para cumplir, juntos, aquello que fue una verdadera fiesta deportiva. Jugaron, sufrieron, gritaron y hasta lloraron. Es difícil creer lo mucho que un evento deportivo puede alegrar el espíritu de estos humildes niños.

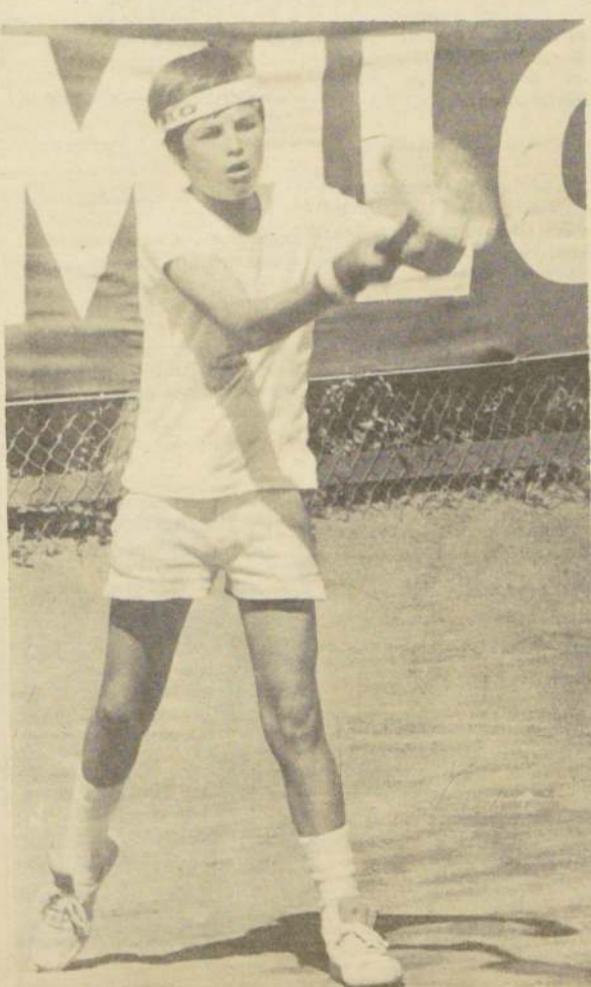
MARCOS.— El buen Marcos Quiroga: un hombre que hizo crujir su raqueta. No fue figura, pero se "rompió" el corazón.

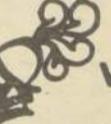


DUELO.— Era la tarde del duelo. Ismael Cáceres tenía plena confianza de ganar. Pero sucedió lo contrario, porque Pedro Castro junto a su confianza tenía, además, la calidad.



REFRESCO.— La hora del refrigerio. Luis Cáceres convive, antes del enfrentamiento, con su rival Rubén Espinoza.



**LOS CONQUISTADORES**  
  
**OVALLE** **VALENAR**  
**LA SERENA** **COQUIMBO**  
**GENERAL MACKENNA 1406**  
 SALIDAS DIARIAS-VIAJES DIRECTOS  
 FONOS: 60893 - 62300.

Cuando conduzca, no beba.  
 Cuando beba, no conduzca.



El alcohol anula su capacidad para conducir



Se lo dice  
 Un amigo  
 en su camino





## Pido un Minuto

Tano Bertolone G.

Cuando el rumor empezó a "correr" por el ambiente cestero le dimos poco crédito, pero con el pasar de los días, la noticia se hizo realidad y no podemos pasársela por alto.

Randy Knowles abandona nuestros parques y regresa a Estados Unidos.

En efecto, "el gringo" que llegó hasta nuestro país como director técnico, tarea en la que poco aportó y que le significó recibir numerosas críticas, nos dejó justo cuando había logrado recuperar todo su crédito e imponer su nombre en el básquetbol nacional, tarea que no logró como DT, pero que sí hizo suya cuando dejó atrás la banca y mostró sus extraordinarias condiciones de juego.

Una beca ofrecida por la Universidad de Texas, en donde podrá graduarse de Master en Educación Física, se lo lleva en su mejor momento... Justo cuando el aficionado cestero había aprendido a respetarlo y aplaudirlo luego de que le entregara todo lo suyo al Banco del Estado, entrega que al plantel bancario le significó adjudicarse merecidamente el Campeonato "Erasmo López", torneo cestero que en esta oportunidad tuvo en él a su principal atracción.

Cuando llegó a Chile lo hizo lesionado y mirando la función de director técnico como la "tabla de salvación" para una carrera que creía ininterrumpida... Los primeros trabajos quizás lo convencieron aún más de ello, pero su íntimo deseo de triunfar, le permitió ir poco a poco superando su mal y llegar lentamente a ese nivel de juego que ya antes había mostrado en los gimnasios de Italia y España.

Fue así como, utilizando al quinteto de Sírio como "terapia", llegó a la plenitud de sus formas y pudo impresionar a todos cuando apareció en el Nataniel luciendo la divisa del Banco del Estado.

En ese instante el criticado DT mostró el jugador que había llegado en silencio y las graderías empezaron a apreciar una calidad pocas veces vista y que, naturalmente, motivó a los más jóvenes a aprender o mejorar.

Por ello entonces que su partida en este instante no puede sino entenderse como una mala jugada de la suerte... El merece graduarse, pero su título, dejará a los jóvenes del básquetbol sin ese gran espejo en que podían mirarse, deja a muchos con las "clases recién comenzadas" y jornadas que no podrán terminar pues, si no le aprenen a Knowles sus condiciones de jugador de ataque, cualidad que siempre suplió —y lo dijimos varias veces— las fallas que podría lucir en defensa, no podrán ser jamás cesteros "a su estilo".

Con Knowles, en definitiva, parte un hombre que además de condiciones físicas y técnicas, en general, lució individualmente un arma que hace mucho tiempo no se había visto en nuestros torneos, la puntería de distancia y "de todas partes"...

Así es, aquél que llegó como entrenador y en quien se cifraron tantas esperanzas, parte ahora como el mejor jugador de la temporada... Randy Knowles viaja con más años y quizás con pergaminos que van más allá de lo que él mismo esperaba cuando abandonó EE.UU.; regresa con su nombre intacto como jugador y ese, estamos ciertos, constituirá su mejor premio.

Entre el 2 y 6 de enero

## Segundos Juegos Deportivos Para Funcionarios en la UTE

Entre los días 2 y 6 de enero se llevarán a efecto los Segundos Juegos Deportivos para funcionarios de la Universidad Técnica del Estado, organizados por la Dirección de Deportes de dicho plantel de estudios superiores.

En la competencia tomarán parte los equipos de las Facultades de Ciencias, Administración, Economía, Ingeniería y Estudios Generales, además de la Escuela Técnologica y casa central.

Los participantes se desenvolverán en las especialidades de natación, atletismo, ajedrez, tenis de mesa, tenis y fútbol.

La ceremonia de inauguración se efectuará el 2 de enero en la piscina de la Escuela de Artes y Oficios con la disputa de las pruebas de natación y en la tarde, desde las 18 horas, se desarrollará el torneo de atletismo y actividades recreativas en el estadio de la Universidad.

Por otra parte, el certamen de ajedrez se efectuará del miércoles 3 al sábado 6 en la plaza de los deportes universitarios, y el tenis de mesa en la Escuela de Artes y Oficios.

## A Perú y Venezuela

# Boxeo Chileno Viaja el Día 12

- Once pugilistas, bajo la conducción de Emilio Balbontín y Rolando Montero, harán combates en Lima y en provincias peruanas. Cinco seguirán viaje a Caracas

El 12 de enero viajan a Perú los boxeadores chilenos. Eso fue lo último que nos dijo el Presidente de la Comisión de Boxeo Amateur, Luis Uribe.

Once competidores lleva el cuadro nacional: Mini mosca: Eduardo Burgos; mosca: Daniel Canales; Gallo: Guillermo Acevedo y Cardenio Ulloa; Pluma: Juvenal Lora; Ordenes y Ulises Fuentes; Liviano: Iván Corral; Mediomediano ligero: Juan Cruces; Mediomediano: Francisco Guerra; Mediopesado: Roberto Brizuela; Pesado: Rocky Engesser.

### DOS GRUPOS

En Perú, los chilenos harán el mayor número de combates que los dueños de casa les programen, no menos de cuatro, y luego emprenderán el viaje de regreso a Chile. Pero los que van a Venezuela tendrán que hacer dos peleas como mínimo y enseguida proseguir con su destino, que no es otro que Caracas.

A Venezuela, siguen, Eduardo Burgos, Cardenio Ulloa, Juan Cruces, Juvenal Lora e Iván Corral. El resto vuelve a Chile.

### EMILIO BALBONTIN

Goza de esplendida salud el entrenador y maestro del boxeo chileno Emilio Balbontín. No es la causa por la cual no viaja a Venezuela. Sepa "Moya" cual es, pero aseguramos que está mejor que nunca. En todo caso, estará poniendo su mano maestra en Perú.

### A ESPAÑA

Chile tiene la invitación en la mano. A fines de abril es posible que un equipo nacional viaje a Madrid a participar al "Maxam" de España, torneo que reúne lo mejor del mundo en la materia. La plata dirá cuántos hombres podrá despegar el contingente nuestro.

### TRIANGULAR EN IQUIQUE

También está en carpeta un triangular en la ciudad del "matute" con la participación de Chile, Perú y Bolivia. Este evento se echará a correr a mediados de mayo.

### NUÑOA DE FIESTA

En una emotiva fiesta, los muchachos de Nuñoa estuvieron recibiendo premios por su comportamiento deportivo y por su figuración en el boxeo amateur chileno. Horacio Bórquez, Jaime González, Juan Rojas, Jorge Pérez y Jaime Pino se hicieron acreedor a estatuillas. Fernando Urzúa y Enrique



EL MAESTRO.— Emilio Balbontín dirigirá al equipo chileno en Perú. Luego Montero seguirá con los cinco elegidos a Venezuela.

Cáceres fueron el alma de la ceremonia.

### DANIEL CANALES

El propio Canales nos confirmó que no va a Venezuela porque tiene dos problemas: su señora que está pronta a dar a luz y su paquetería, que le proporciona todo el dinero que le hizo perder el boxeo en cinco años de seleccionado.



### Record mundial

## Treinta Horas y 32' Jugando Hockey... Ininterrumpidamente

Wolfsburg (RFA). El equipo alemán de hockey sobre patines "VFL Wolfsburg" consiguió el jueves un nuevo "record mundial" de duración en este deporte al jugar ininterrumpidamente durante 30 horas y 32 minutos.

Los nueve jugadores de hockey, en edades comprendidas entre los 17 y los 40 años, comenzaron el partido maratón el miércoles por la mañana y lo terminaron en la tarde del jueves.

El "record mundial", según informes del club alemán, lo tenían hasta ahora con 26 horas de juego ininterrumpido el equipo del "Callney-Highschool" de la ciudad inglesa de Luton.

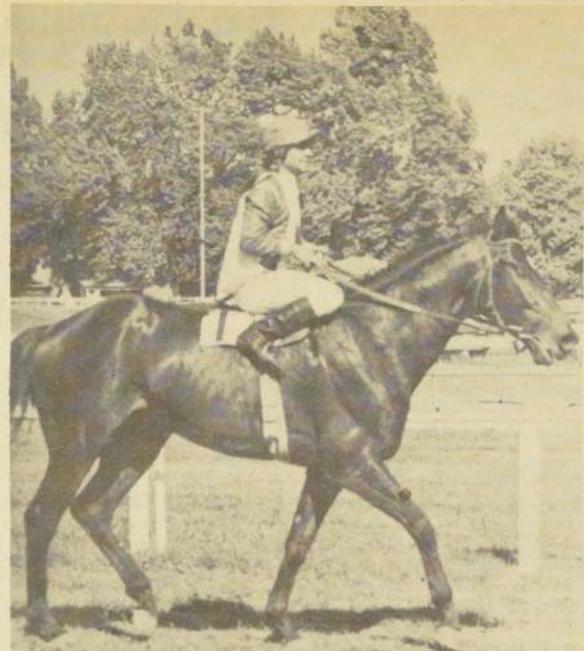
Los ingleses habrían jugado durante las 26 horas solamente contra dos equipos rivales mientras que el conjunto alemán de Wolfsburg se enfrentó a lo largo de las 32 horas y 32 minutos contra 25 conjuntos.

El "VFL Wolfsburg" jugó durante este tiempo un total de 37 encuentros de los que ganó 32, empató 2 y perdió otros 3 partidos y en total el gol average fue 415-234 a favor de los nuevos campeones. (EFE).

## Nuestros Pronósticos

Los animales que a continuación indicamos defenderán nuestros pronósticos para la reunión de mañana en el Valparaíso Sporting Club:

1<sup>a</sup> Siete Pickes, Fontefrida, Chilpaco  
2<sup>a</sup> Bonami, Miliquio, Descollante  
3<sup>a</sup> Libertado, Suertuda, Bortón  
4<sup>a</sup> Castizo, Mía Cara  
5<sup>a</sup> Gallo Padre, Redede, Imitada  
6<sup>a</sup> Ariete, Annunziata, D. de Guisa  
7<sup>a</sup> Missouri, Arco, Nos-tradamus  
8<sup>a</sup> Encarte, Resquicio, Falina  
9<sup>a</sup> Lihuen, Espérame, Country Night  
10<sup>a</sup> Panky, Cototo, A. Rucellai



BORGONON, seis años por Fuerzo Real en Berta, estará presente en la milla del premio especial handicap, "Victor Raby".

## Suspensión Hasta el Final en Estadística Viñamarina

Un final de película tendrá la estadística viñamarina en el rubro preparadores. En efecto, a la fecha marcha en punta Luis Alvarez con 38 victorias. En tanto que su escoltador, Gustavo Pombo, totaliza 37, sólo en la reunión de hoy habrá una definición. En cambio en la otra especialidad el asunto ya está muy claro, Luis Valencia, el puntero contabiliza a la fecha 49 ganancias. Su escoltador Oscar Escobar anota un total de 43 carreras ganadas.

A continuación entregamos detalle de las posiciones:

## PREPARADORES

1º LUIS ALVAREZ	38
2º Gustavo Pombo	37
3º Oliverio Martínez	30
4º José Medina	29
5º Luis Romero	27
6º Fernando Olave	25
7º Hernán Navarro	23
8º Silvio Salah	22
9º Francisco Hernández	21
10º Delfín López	19
Robinson Muñoz	19
12º Luis Bernal	16

Gerardo Georgudis  
14º Alejandro Padvani  
15º Hernán García  
Gabriel Reyes  
Luis Vásquez  
18º Juan Gálvez  
19º Juan Bernal  
Rafael Bernal  
Rolando Carvajal

## JINETES

1º LUIS VALENCIA  
2º Oscar Escobar  
3º Sergio Suárez  
4º Jorge Astudillo  
5º Valentín Cáceres  
6º Amthar Jalil  
7º Oscar Pérez  
8º Luis Carvajal  
9º Patricio Durán  
10º Carlos Vásquez  
11º Juan Barraza  
Ernesto Guajardo  
13º Sergio Vásquez  
14º Roberto Herrera  
Roberto Pérez  
16º Fernando Díaz  
17º Freddy Araneda

16  
15  
14  
14  
14  
13  
11  
11  
11  
49  
43  
38  
35  
33  
32  
24  
19  
19  
18  
17  
17  
16  
15  
14  
13

15  
14  
14  
14  
13  
11  
11  
11  
50 2/5.  
PISAGUA, A. Marchant, en 50 2/5.  
EXITAZO, J. Astudillo, en 50 4/5.  
EXPRESS, R. Pérez, en 51.  
PAVIOT, J. Aliaga, en 52.  
SEMLANTE, A. Jalil, en 52 2/5.  
700 METROS  
ARCO, J. Maira, en 42.  
ASPERO, J. Navarrete, en 42 2/5.

## 1.600 METROS.

KUNDALINI, F. Araneda, en 1.44, últimos 200 en 13.

1.000 METROS  
ESCUQUE, J. Maira, en 1.03.

## 800 METROS

DIRECTORIO, R. Pérez, en 49.

MAQUEHUE, A. Jalil, en 49 1/5.

EL GOMERO, O. Pérez, en 49 3/5.

NOSTRADAMUS, S. Suárez, en 49 3/3.

NAUBLI, R. Pérez e IN-TRANQUILO, aprendiz en 49 3/5.

MASTER, J. Barraza, en 49 3/5.

JUGADOR, R. Pérez, en 50 2/5.

PISAGUA, A. Marchant, en 50 2/5.

EXITAZO, J. Astudillo, en 50 4/5.

EXPRESS, R. Pérez, en 51.

PAVIOT, J. Aliaga, en 52.

SEMLANTE, A. Jalil, en 52 2/5.

700 METROS  
ARCO, J. Maira, en 42.

ASPERO, J. Navarrete, en 42 2/5.

## 600 METROS

MINO, J. Astudillo, en 36.

MISTRAL, M. Peñaloza, en 36.

POLIDINA, C. Vásquez, en 35 4/5.

ROYAL FUN, R. Herrera, en 36 1/5.

OJO DE PLATA, A. Jalil, en 36 2/5.

LIHUE, R. Pérez, en 36 2/5.

HOUDINI, S. Suárez y EDGAR, R. Herrera, en 36 2/5, iguales.

SINAI, O. Pérez, en 37, repitió en 36.

PRINCE RED, M. Morales, en 37.

CASTIZO, A. Jalil, en 37.

MOZA GUAPA, R. Ahumada, en 37.

TRUMAO, M. Peñaloza, en 37 3/5.

BORRERO, J. Maira, en 38 2/5.

500 METROS

ANDRESITO, O. Pérez, en 29.

WHISKY SOUR, R. Pérez, en 29.

RASTRILLO, P. Durán, en 30.

COUNTRY NIGHT, M. Peñaloza, en 30.

PETROPOLIS, M. Peñaloza, en 30.

STEP OFF, O. Pérez, en 30 1/5.

UÑA DE ORO, L. Valencia, en 30 3/5.

# Arco: Cambio de Aire lo ha Virado

Trabajó 700 en 42

ANGELICO, A. Marchant, en 42 3/5.

CORNEILLE, J. Maira, en 43.

REY BRUJO, J. Barraza, en 43.

BUGGIARDO, L. Valencia, en 45.

COQUETA, A. Marchant, en 45.

PRINCIPE GAUCHO, J. Astudillo, en 30 2/5.

LAUREL PARK, J. Hernández, en 30 2/5.

ABANDONADA, R. Herrera, en 30 2/5.

CORA, F. Araneda, en 30 2/5.

INSPECTOR, P. Durán, en 30 3/5.

LA CHELITA, L. Valencia, en 30 2/5.

DESCOLLANTE, R. Carvajal, en 31.

SUSCEPTIBLE, O. Pérez, en 31 1/5.

CONCONINO, C. Vásquez, en 31.

CANTALA, O. Pérez, en 31 2/5.

NIÑO MORO, M. Morales, en 32.

REQUISADO, A. Jalil, en 31.

400 METROS

BORGONA, C. Vásquez, en 23, repitió 200 en 11 3/5.

GUARDE AMIGO, F. Araneda, en 24, repitió 23 4/5.

FRANCO NERO, P. Durán, en 24.

FISCA, R. Pérez, en 24.

PRINCESILLO, R. Carvajal, en 24.

HIDALGUISA, R. Ahumada, en 24 (EN cuero).

GRADEZA, M. Peñaloza, en 24 1/5.

PELLUHUE, A. Jalil, en 24 2/5.

FRESCURA, S. Suárez, en 24 4/5.

300 METROS

DUQUE DE GUISA, R. Ahumada y SAXIPAGA, V. Cáceres en 18.

## Sporting Club

LUNES 1º DE ENERO

### 5º — CARRERA.

Premio "JORA" 1.000 metros. — A las 16.45 horas. 6<sup>a</sup> serie. Ind. 7-1 (1º del 5 y 6)

2540 R. Muñoz 5 1 G. PADRE 55 V. Cáceres 6  
2533 R. Muñoz 10-6 2 SALTIMBANQUI 49 R. Pérez 2  
2582 H. García 3 ESTALINDA 54 M. Morales 10  
2440 C. Rossetot 3 4 REDEDE 54 P. Durán 4  
2382 C. Urbina 5 MERCADO 53 E. Sillor 12  
1248 L. Vásquez 6 ESPUELAZO 52 M. Rojas 3  
2487 L. Vásquez 6 7 IMITADA 52 L. Carvajal 5  
2404ch G. Georgudis 6 8 KORAK 51 F. Araneda 1  
2456c L. Santos 9 9 EL PADRINO 50 J. Hernández 9  
2374c E. Guajardo 10 10 RUMANICA 50 J. Navarrete 11  
2487 J. Gálvez 9-7 11 CAPELINA 49 O. Silva 8  
2511ch R. Castillo 12 12 CARONTE 49 J. Astudillo 7

CORRALES: 1 con 2; y 6 con 7

### 6º — CARRERA.

Premio "JOINT" 1.000 metros. — A las 17.30 horas. 5<sup>a</sup> serie. Ind. 13-8 (2º del 5 y 6)

(2489) O. Martínez 1 1 ANNUNZIATA 54 J. Aliaga 6  
2495 G. Peralta 12 2 CORTEZA 54 O. Pérez 2  
2450c J. Inda M. 3 FORMACION 52 E. Silva 10  
2395 R. Castillo 4 4 L. CHELITA 54 L. Valencia 4  
2495 F. Hernández 6 5 D. DE GUISA 53 R. Ahumada 12  
2495 J. H. Medina 9 6 LA MOMA 53 A. Pereira 3  
2085 J. H. Medina 7 7 LUMEN 52 S. Suárez 5  
2129c J. Meler 13 8 MONERIA 53 A. Jalil 1  
2495 H. García 13 9 FINANCISTA 52 V. Cáceres 9  
2540 J. Gálvez 5-4 10 LADANY 51 O. Silva 11  
2492 J. Bernal 11 11 S. NOBLE 50 L. Carvajal 8  
2540 L. Vásquez 6-7 12 ARIETE 49 J. Astudillo 7

CORRALES: 2 con 3 y 6 con 7

### 7º — CARRERA.

Premio "VICTOR RABY" 1.600 metros. — A las 18.15 horas. Especial. Handicap. (3º del 5 y 6)

2342 H. Navarro 1 R. FUN 62 R. Herrera 6  
2342 R. Bernal 2 CORNEILLE 60 J. Maira 2  
2179c D. Bernal 3 ARCO 58 N. N. 4

2389 L. Bernal 4 PILMAIQUEN 550. Esc. 4  
2342 G. Pombo 5 BUGGIARDO 54 L. Valencia 12  
2406c G. Melej 6 2 BORGORON 53 C. Vásquez 3  
2193 A. Padovani 7 3 POSITRON 53 A. Jalil 5  
2286c A. Breque 8 4 MISSOURI 49 N. N. 1  
2298 C. Rossetot 9 5 COVAL 48 I. Aschieri 9  
2344 L. Romero 10 6 FILAMENTO 48 M. Mená 11  
2494 H. Navarro 7 11 MISTRAL 48 M. Peñaloza 8  
258ch L. Santos 12 12 NOSTRADAMUS 48 S. Suárez 7

### 8º — CARRERA.

Premio "JADISHA" 1.000 metros. — A las 19 horas. 3<sup>a</sup> serie. Ind. 38-23 (4º del 5 y 6)

2494 L. Romero 2-3 1 ROSQUICIO 61 L. Valencia 6  
2496 L. Romero 9 2 ARCHIE 57 P. Durán 2  
2496 L. Alvarez 3 3 ENCARTE 58 A. Jalil 4  
(2463ch A. Padovani 4 4 POLPAICO 57 J. Barraza 3  
1728ch J. Inda M. 5 5 RENEGADO 50 E. Silva 5  
2423ch L. Vásquez 6 6 SAKAI 49 R. Pérez 1  
2285c L. Bernal 7 7 CAMPANIL 48 O. Silva 9  
2496 R. Carvajal 7-2 8 FALINA 48 L. Carvajal 8  
2496 O. Martínez 6 9 L. PARK 48 J. Astudillo 7

CORRAL: 1 con 2

### 9º — CARRERA.

Premio "JUGARRETA" 1.400 metros. — A las 19.45 horas. 3<sup>a</sup> serie. Ind. 29-21 (5º del 5 y 6 y 1<sup>a</sup> de la Doble)

1222ch R. Muñoz 1 ROSQUICIO 57 V. Cáceres 6  
(24

# Gran Ajetreo en el Hipódromo Viñamarino

Intenso ajetreo se ha observado en los días previos al inicio de la Temporada de Verano en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. Fueron muchos los animales que ejercitaron con miras a sus futuros compromisos. En especial, los tres años que tomarán parte en 1.900 metros del clásico "Juan S. Jackson", prueba que se disputará el domingo 7 de enero en el césped viñamarino.

Los trabajos que más llamaron la atención fueron precisamente de tres años destacando "STAVROS" y "REY BRUJO". El primero con la monta de Juan Barraza cubrió la distancia de 1.600 metros en 1 minuto 44 segundos y para los últimos 200 registró 13 segundos. En tanto el hijo de Rey Claro II guiado por Juan Maira, hizo el mismo recorrido en 1 minuto, 43 segundos y 2 quintos. Para los últimos 200 metros empleó 14 segundos 1 quinto.

Damos enseguida detalle de lo controlado:

## 600 METROS

ESCUQUE, J. Maira en 37.2/5.  
SEMLANTE, L. Valencia en 38.2/5.  
ANDRESITO, A. Jalil en 36.  
LIMON, M. Peñaloza en 39 a voluntad.  
COTOTO, J. Barraza en 36.

## 800 METROS

HOKATONA, V. Cáceres en 53.  
EAST WIND, J. Maira en 51.2/5.  
TE SALVASTE, R. Herrera en 50.3/5.

LUANCO, J. Maira en 51.2/5.  
ALIADA, J. Maira en 51.3/5.

CAYAQUI, A. Jalil en 50.

VINICIO, M. Peñaloza en 51.2/5.

TRUMAO, R. Carvajal y BALTICO P. Hernández en 51.

PARA QUE, J. Hernández en 52.

EXPRESIVO, J. Astudillo en 50.2/5.

MONERIA R. Ahumada en 50.

CORNEILLE, J. Maira en 49.1/5.

RAIPUR, V. Cáceres y QUERIDO N.R. Ahumada en 50.2/5.

## Nuestros Pronósticos

Los siguientes son nuestros pronósticos para la reunión de hoy en el Sporting Club de Viña del Mar.

1<sup>a</sup> M. Antuca, Flor María, Parburina

2<sup>a</sup> Dorman, Princesillo, Chesco

3<sup>a</sup> Entendido, Tal por Cual

4<sup>a</sup> Fisga, Raipur, Coqueta

5<sup>a</sup> Fescura, Irlandesa, Huásca

6<sup>a</sup> PELLUHUE, Te Salvaste, Vinicio

7<sup>a</sup> Houdini, Rey del Baker

8<sup>a</sup> Rapallo, Delos, Sajipaga

9<sup>a</sup> Waltham, Super Service, Diluvio.

"Stavros" y "Rey  
Brujo" se lucie-  
ron en cotejos

## 1.000 METROS

ESTALINDA, M. Morales en 1.06

HISTORIA, R. Ahumada en 1.07

MARCADO, E. Silva en 1.05

SANGRE NOBLE L. Valencia en 1.06.1/5.

ESPERAME, J. Astudillo en 1.05.2/5.

BEAT SELLER, M. Peñaloza en 1.05.1/5.

HIPER BLUE, J. Maira en 1.05.1/5.

PELLUHUE, J. Maira en 1.04.2/5.

RESQUICIO, L. Valencia en 1.05.2/5.

SIMPATIA, M. Peñaloza en 1.04.2/5.

MERCURIANA, P. Hernández en 1.05.

CORA, J. Astudillo en 1.07.

YA LO SE, J. Hernández en 1.05.

QUE MANJAR, M. Peñaloza en 1.07.

## 1.200 METROS

PRINCE RED, O. Pérez en 1.18.2/5.

ALIHUE, L. Valencia en 1.21.2/5 a voluntad.

CASTIZO, R. Ahumada en 1.20.

PAILONAZO, M. Peñaloza en 1.19.

REY BRUJO, J. Maira en 1.43.2/5, últimos 200 en 14.1/5.

SARANEC, aprendiz en 1.22.3/5 a voluntad.

SERVICIAL, E. Silva y MORO AZUL, R. Ahumada en 1.19.2/5, ganó Servicial por 2 cueros.

## 1.400 METROS

MARSINO, R. Herrera en 1.31.4/5, últimos 200 en 13.

PAGGLACCI, V. Cáceres en 1.35.1/5, últimos 200 en 12.3/5.

ROYAL FUN, P. Hernández en 1.33.1/5, últimos 200 en 13.

ASPERO, L. Valencia en 1.37, últimos 200 en 12.2/5., a voluntad.

ARCO, J. Maira en 1.30.1/5, últimos 200 en 12.35.

MAQUEHUEN, A. Jalil en 1.32.1/5, últimos 200 en 13.

MISTRAL, M. Peñaloza en 1.33.1/5, últimos 200 en 12.4/5.

## 1.600 METROS

DIRECTORIO, R. Ahumada en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

ANGELICO, L. Valencia en 1.47.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

PISAGUA, J. Hernández en 1.46, últimos 200 en 13.

STAVROS, J. Barraza en 1.44, últimos 200 en 13.

GUARDE AMIGO, L. Valencia en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14.

REY BRUJO, J. Maira en 1.46.3/5, últimos 200 en 14.1/5.

NAUBLIN, C. Vásquez en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.1/5.

BORGONON, C. Vásquez en 1.44.3/5, últimos 200 en 12.4/5.

NOSTRADAMUS, L. Valencia en 1.47, últimos 200 en 14

## Gavilán: Segundo con Serios Inconvenientes

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Club Hípico:

**Cambios de Peso.** Quinta Carrera: (2) Dominga. Mantiene peso. Cuarta de Kamemba 55 a 5 1/4 cuerpos, cargando 54 kilos. Condición de 1.000 metros. Tiempo: 0.59.1/5.

(4) Bufo de 49 a 48 kilos. Octavo con 58 kilos de Miniquín 52, a cuatro cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 31 al 19. Tiempo: 1.05 3/5.

Décima Carrera: (7) Cocuyo de 51 a 50 kilos. Séptimo con 52 kilos de Dominguita 49, a cuatro cuerpos. Handicap de 1.000 metros. Índice: 10 e inferiores. Tiempo: 1.06.1/5.

Undécima Carrera: (8) Caperana. Mantiene peso. Cuarta con 50 kilos de Gran Visir 55, a dos cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 119 al 11. Tiempo: 1.05.2/5.

Décimotercera Carrera: (5) Mali de 55 a 54 kilos. Sexto con 55 kilos de Dominguita 49, a 3 1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 10 e inferiores. Tiempo: 1.06.1/5.

(6) Don Chito de 54 a 53 kilos. Noveno con 54 kilos, a 4 1/2 cuerpos. En la misma competencia del anterior.

Repite en condicionales. Octava Carrera: (1) Abeam. Sexto con 56 kilos de Kevy

56, a seis cuerpos. Condición de 1.000 metros. Tiempo: 0.59.4/5.

(9) Sigilo. Segundo con 56 kilos de Estival 54, a 1 1/2 cuerpo. Condición de 1.000 metros. Tiempo: 1.000.1/5.

**MONTAS QUE FALTABAN**

Primera Carrera: (8) Príncipe Gaucho, Jorge Astudillo.

Sexta Carrera: (1) Capilla, Elias Silva.

Octava Carrera: (4) Gavilán, Elias Silva.

Novena Carrera: (7) Jerez, Guillermo Pinto.

Décima Carrera: (3) Hurry, Nelson Urrutia.

Undécima Carrera: (11) Honorable, Leopoldo Cornejo.

Décimotercera Carrera: (10) Morro de Renca, Juan Francisco González y (12) Odalisca, Juan Berrios.

(6) Porotito ex Anibaloto. Octavo con 52 kilos, de Estival 54, a 4 1/4 cuerpos. Condición de 1.000 metros. Tiempo: 1.01.1/5.

(7) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(8) Sacrilego. Séptimo con 54 kilos de Kevy 56, a seis

cuerpos. Condición de 1.000 metros. Tiempo: 0.59.4/5.

(9) Sigilo. Segundo con 56 kilos de Estival 54, a 1 1/2 cuerpo. Condición de 1.000 metros. Tiempo: 1.000.1/5.

(10) Morro de Renca, Juan Francisco González y (12) Odalisca, Juan Berrios.

(11) Honorable, Leopoldo Cornejo.

(12) Odalisca, Juan Berrios.

(13) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(14) Porotito ex Anibaloto. Octavo con 52 kilos, de Estival 54, a 4 1/4 cuerpos. Condición de 1.000 metros. Tiempo: 1.01.1/5.

(15) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(16) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(17) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(18) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(19) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(20) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(21) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(22) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(23) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(24) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(25) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(26) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(27) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(28) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(29) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(30) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(31) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(32) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(33) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(34) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(35) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(36) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(37) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(38) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(39) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(40) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(41) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(42) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(43) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(44) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(45) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(46) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(47) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(48) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(49) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(50) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(51) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(52) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(53) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(54) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(55) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(56) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(57) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(58) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(59) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(60) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(61) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(62) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(63) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(64) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(65) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(66) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(67) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(68) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(69) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(70) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(71) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(72) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(73) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(74) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(75) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(76) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(77) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(78) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(79) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(80) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(81) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(82) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(83) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(84) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(85) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(86) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(87) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(88) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(89) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(90) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(91) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(92) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(93) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(94) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(95) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(96) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(97) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(98) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(99) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(100) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(101) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(102) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(103) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(104) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(105) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(106) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(107) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

(108) Rifes. Noveno con 54 kilos, a seis cuerpos. En la misma prueba del anterior.

## CARTA DE AJUSTE

★ Programación en Colores

## canal 5

- 12.15 CARTA DE AJUSTE.  
 12.31 EL CUERPO Y LA SANGRE.  
 13.00 LOS SOBREVIVIENTES. Documentales.  
 13.35 PRIMER CINE TRIPLE ACCION. TARZAN EL HOMBRE MONO.  
 15.15 SEGUNDO CINE TRIPLE ACCION. "EL CISNE NEGRO".  
 16.55 TERCER CINE TRIPLE ACCION. "ALAS REBELDES".  
 20.37 SUPER CINE. "MISIÓN INCREÍBLE".  
 22.30 ESPECIAL DE AÑO NUEVO.  
 ★ 24.00 AÑO NUEVO EN EL MAR. Por primera vez en la televisión chilena, transmisión a color desde la bahía de Valparaíso, del espectacular "Festival Pirotécnico" con que la I. Municipalidad de esa ciudad, da la bienvenida a 1979.  
 00.30 ESPECIAL DE AÑO NUEVO. Red UCV Televisión le invita a continuar bailando desde el Topsi-Topsi de Reñaca.  
 01.00 ESPECIAL "SHOW TIME". Selección de los mejores espectáculos ofrecidos en el show portorriqueño "SHOW TIME", durante 1978.

## canal 7

- 10.00 CARTA MUSICAL.  
 10.35 SISTEMA NACIONAL DE TELEDUCACIÓN. Estamos presentando el curso de inglés básico Slim John, II nivel.  
 10.50 MISA DOMINICAL. La Santa Misa, oficiada por el padre Florencio Infante.  
 11.30 CLUB P.T.L.  
 ★ 12.30 REX HUMBARD.  
 13.30 TEMAS DE EDUCACION.  
 14.00 ESTO ES CHILE. Un noticiero regional preparado por Dario Rojas.  
 14.15 DIBUJOS ANIMADOS.  
 15.00 TRES A LAS TRES.  
 ★ 19.00 ESPECIAL MUSICAL.  
 ★ 20.30 SESENTA MINUTOS.  
 21.25 TV TIEMPO.  
 21.30 MENSAJE PRESIDENCIAL.  
 22.30 ESPECIAL DE AÑO NUEVO.  
 ★ 23.30 JAPPENING CON JA. Con muchas sorpresas de año nuevo.  
 ★ 00.30 AÑO NUEVO EN TVN. Televisión Nacional, por medio de sus animadores, entrega un cálido saludo de amistad al público de todo el país y agradece las demostraciones de cariño de quienes han estado todo el año en su sintonía.  
 02.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

## canal 9

- 10.20 CARTA DE AJUSTE.  
 10.40 AREA DE TELEVISION EDUCATIVA. Beethoven y su época. Antropología General.  
 11.30 MUSICA SERIA. CARMINA BURANA. Mejor obra presentada en 1978.  
 12.35 INFANTILISIMO.  
 ★ 16.00 QUE TAL DOMINGO.  
 19.00 RECUENTO DEPORTIVO.  
 20.30 VISION NOTICIOSA.  
 ★ 21.25 EL TIEMPO.  
 21.30 TRECIENTOS MILLONES.  
 ★ 22.30 ESPECIAL DE AÑO NUEVO. Con Silvia Piñeiro, Emilio Gaete, Raquel Argandoña, Juan Guillermo Vivado, Coco Legrand, Juan Carlos Gil, e invitados.

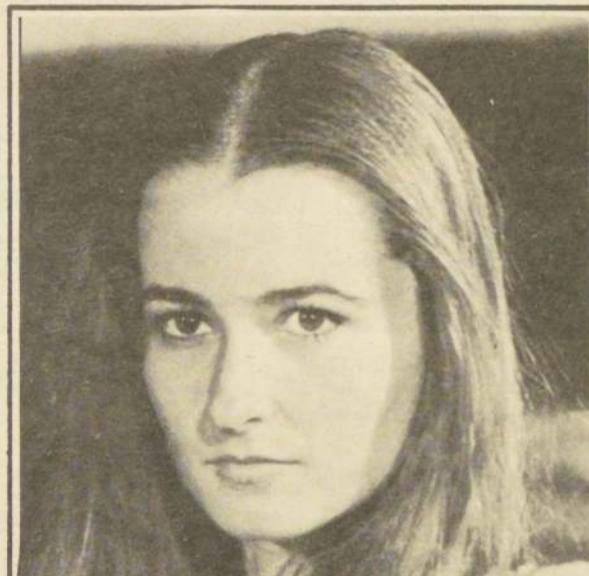
## canal 13

- ★ 11.00 CARTA DE AJUSTE.  
 ★ 11.30 SERVICIO RELIGIOSO. La Santa Misa.  
 ★ 12.15 CULTURAL DÍAS DOMINGO. Concierto de Strauss.  
 13.00 EL TUNEL DEL TIEMPO. Serie de ciencia ficción.  
 14.00 FABRICA DE SONRISAS. Una producción de Walt Disney en la que intervienen sus más conocidos personajes de dibujos animados.  
 14.30 PINOCHO.  
 15.00 EL MUNDO DE SACACORCHO.  
 16.30 DISNEYLANDIA.  
 ★ 18.05 FELIZ DOMINGO. Hoy se despide el equipo de Feliz Domingo con un recuento de los ganadores de las Finalísimas; los mejores Récord batidos durante el año y las mejores notas y reportajes exhibidos durante esta temporada.  
 20.25 MAC PERRO.  
 ★ 20.30 TELETELCE. Noticias con la conducción de César A. Santis.  
 21.25 HOY EN LA HISTORIA.  
 ★ 21.30 ESPECIAL MUSICAL. Con RAFFAELLA CARRA.  
 ★ 22.00 AL PIE DEL CAÑON. Fiesta de Año Nuevo.

## Televisión Nacion a sus Cámaras a la Ju



MAITE ARMENDARI y sus "lolos" en plena grabación, discutiendo el fenómeno Travolta.



MAITE ARMENDARI: Con "Eres tú" romperemos la monotonía de los programas juveniles.

## Maité Armendari

## Mamá de 22 Años es la Animadora

Joven, simpática y alegre es la animadora del nuevo programa juvenil que prepara Televisión Nacional para el próximo año.

Maité Armendari, de 22 años, casada, con un bebé de pocos meses y periodista egresada de la Universidad Católica, se siente plenamente satisfecha de poder conducir un programa de esta naturaleza. Cree que no hay nada mejor que trabajar con la juventud, para poder de algún modo responder a sus inquietudes. Las mismas que tuvo ella y que nadie le pudo satisfacer.

Se confiesa fanática de la televisión, por ser éste un medio rápido y lleno de vida. "Cómo no va a ser hermoso que se pueda unir a la juventud de un país en torno a sus valores, a su música, en torno a sus ídolos".

Respecto al programa mismo, piensa que viene a llenar una necesidad. "Queremos mostrar todo aquello que interese a la gente joven, este es un espacio de la juventud y para la juventud".

## Los lolos opinan

## "La Tele Debe Dejar Algo"

Muchas a juventud, muchas ganas de vivir, mucha alegría. Esto fue lo que encontramos en la grabación del programa piloto de "Eres tú".

Jóvenes y muchachas de 15 a 18 años, con una madurez a toda prueba y con ganas de hacer algo nuevo.

Maria Josefina Rillón, nos cuenta que quiere estudiar derecho o periodismo. Participa en este programa porque encuentra que hace falta algo más centrado y serio para los jóvenes. Se necesita que la televisión deje "algo".

Por otra parte, Roberto Pesqueira, de 17 años, piensa que "Eres tú" es algo muy bueno porque la juventud

necesita darse cuenta de qué es lo que quiere. "Quiero entregar mi grano de arena para cimentar una base sólida y no pase lo que ocurre en los países desarrollados, donde hay una deformación de los valores reales de la vida".

Maria Angélica, en cambio, baila para dar alegría, para entregar algo de sí a los demás. Su hermana María Cecilia acota, "para mí, bailar es un arte que me llena completamente. Quiero entregarlo a los demás para que gocen de mi alegría".

Ramón dice que baila porque le gusta. "Es mi hobby" añade sonriendo.



ROBERTO PESQUEIRA: Quiero colaborar con un granito de arena...



BELLEZA, juventud y responsabilidad, tres ingredientes para "Eres tú".

# al Abre Juventud

• "El Cronista" asistió, en exclusiva, a la grabación del programa piloto de "Eres tú", el espacio juvenil que TV Chile lanzará en 1979

En la discotheque Eve de Vitacura, y ante la presencia exclusiva de reporteros de "El Cronista", se grabó en el curso de esta semana el programa piloto de un nuevo espacio dedicado a la juventud que se encuentra preparando Televisión Nacional para el año 79.

"Eres Tú", creado por María Elena Aguirre, pretende mostrar cómo es verdaderamente nuestra juventud, entregando al mismo tiempo una respuesta válida a sus inquietudes, de manera que encuentre su camino en la vida.

Con un formato novedoso y llamativo, "Eres Tú" viene a llenar un vacío en la programación de Televisión Nacional, y más aun, de la televisión chilena.

Sergio Riesemberg, su director, nos explicó la finalidad de este espacio: "No queremos entregar sólo música y bailes, también una respuesta a las inquietudes y preguntas que se hace cada uno".

Más adelante, agregó, queremos ir donde está la gente joven, en sus estudios, en el deporte, en las fiestas, en sus organizaciones, en fin, donde quiera que esté".

Cada programa, con una duración de 25 minutos, ten-

drá un tema central, en torno al cual girará la conversación, la música y los bailes.

Su conductora, Maité Armendari, nos explica que siempre habrá un reportaje central sobre algún asunto de interés para los jóvenes, luego un foro con invitados conocidos y representativos, en el cual cada uno podrá expresar libremente lo que piensa, sin un libreto rígido. En otra sección se dará un consejo práctico, por ejemplo, cómo hacer una falda al estilo Travolta.

Cada programa será filmado en un lugar diferente, ya sea el bowling, en los juegos electrónicos, u otro lugar interesante y popular.

Antonio Vodanovic, gerente de producción de Televisión Nacional, dijo que probablemente el programa saldrá al aire en marzo próximo. Sin embargo, está en una etapa de estudio, después de la cual, y luego de las modificaciones que se le hagan, adoptará su forma definitiva.

"Creemos que se trata de un programa que responde a las necesidades de la juventud y que tiende a romper la monotonía de los espacios envasados", expresó Vodanovic.

## Muere Canal 9 y Nace TV 11

Una alta fuente de la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile confirmó que a mediados de 1979 la estación cambiará de frecuencia, lo que significará la desaparición de Canal 9 y el nacimiento de Canal 11.

Este paso traerá un cambio total de la actual programación y una renovación de los equipos de transmisión, de manera que no sólo se trata de un cambio de número, sino del nacimiento de otro canal.

La primera etapa de este cambio se cumplirá con la llegada de un nuevo transmisor, móviles, teclines, cámaras de estudios y de exteriores, además de otros equipos destinados a las emisiones en color. La llegada de estos elementos está fijada para marzo próximo.

Posteriormente, entre abril y mayo, la estación realizará varios cursos internos, destinados a preparar a su personal en el manejo de los nuevos equipos. El cambio a Canal 11 se producirá, en principio, en el mes de junio.

## bogando por los 4 canales



### MENSAJE PRESIDENCIAL DE AÑO NUEVO

A las 21.30 de hoy todos los canales de televisión del país entrarán en cadena para transmitir el Mensaje Presidencial del General Augusto Pinochet. Por tanto, las estaciones han variado su programación. TV Chile in-

forma que luego de esta cadena, a las 22.30 mostrará su especial de Año Nuevo, a las 23.30 irá el "Jappening con Ja" y a las 00.30 "El Año Nuevo en TV Chile". La emisión de hoy concluirá a las 2 de la madrugada.

### OBRAS MEXICANAS A CANAL 13

"¿Quién?" es el título de la telenovela mexicana que desde mañana reemplazará a "Marcha Nupcial" que terminó el pasado viernes. Protagonizan esta obra Silvia

Pinar y Gustavo Rojo. También el Canal de la Universidad Católica anuncia otra serie mexicana, "Mi secretaria", que se dará todos los martes a las 20 horas.

### SE RETIRA RELACIONADORA DE TV 4

Desde mañana 1º dejará su cargo de Relacionadora Pública del Canal 4 de televisión de la Universidad Católica de Valparaíso, la periodista Sara Valderrama.

La estación no ha comunicado el nombre de su reemplazante, en tanto que Sara ha señalado que su retiro es voluntario, ya que dedicará a otras actividades dentro de su profesión.



MARIA EUGENIA FUENTES, Wally Orthmann, Alejandra Sofía, Cristina Peralta y Carmen Luz Salmerón son cinco de las finalistas al concurso "Miss Providencia".

### MISS PROVIDENCIA

Quedó todo listo y dispuesto para la gran final de Miss Providencia que TV 9 transmitirá a todo color desde la piscina del Hotel Sheraton el próximo jueves 11 de enero, desde las 21 horas. Las doce lolas que han quedado seleccionadas como finalistas tendrán que presentarse ante el público y el jurado, en esa oportunidad, en tenida de noche, jeans y bikini. Una de ellas será proclamada entonces reina de la comuna.

Los organizadores de este

evento señalaron a "El Cronista" que toda la recaudación que se obtenga en esta fiesta, será destinada a las obras sociales de la Municipalidad de Providencia.

Por su parte TV 9 agregó que en el show musical que acompaña a la elección de Miss "Provi" estarán Paz Undurraga, Antonio Zabaleta, Coco Legrand, Los Huasos de Algarrobal y el conjunto Latinoamérica Joven.

### RETORNA HAWAII 5-0



JACK LORD es el héroe de la serie Hawaii 5-0 que retorna a TV 13. Protagoniza al policía McGarrett.

Nuevos episodios de la serie policial Hawaii 5-0 anuncian TV 13 a partir de la próxima semana, a las nueve y media de la noche de cada martes. Como novedad para los capítulos —todos nuevos— en que veremos la destreza del policía Steve McGarrett (encarnado por Jack Lord), se anuncia la presencia de importantes figuras de la cinematografía como invitados en cada una de las historias de una hora de duración. Entre ellos, por ejemplo, Jean Simmons, Rossano Brazzi, Geraldine Page, Kurt Russel, Maud Adams, Eleanor Parker, David Birney, Tim Matheson y Carol Linley. Pero hay algo triste: en los primeros capítulos muere el chinito Chin Hoo.

### TAMBÍEN VUELVE MISIÓN IMPOSIBLE

Otra de las series ya conocidas que retorna para apoyar la programación de verano de TV 13 es "Misión Imposible", que tiene como protagonista a Peter Graves, Greg Morris y Peter Lupus. La novedad, que los nuevos capítulos vienen a color. Esta "misión" se dará los martes a las 24 horas.



### SACACORCHO

Una pantomima musical con los personajes de "Don Quijote de la Mancha" mostrará hoy domingo en su edición habitual "El Mundo de Sacacorcho". Patricio Renán será Quijote; Pachucu hará de Sancho Panza y Alicia Quiroga será la Dulcinea.

En otro musical aparecerán Marcelo, como el Capitán Garfio; Rosa María Barrenechea como la Reina Isabel y Grace Smith como Juanita Calamidad. El espacio va a las 15 horas.

### ESPECIAL RECUERDO DEPORTIVO

Desde las 19 y hasta las 20.30 de hoy, TV 9 mostrará un programa especial deportivo en el cual se hará un recuento de los principales hechos de 1978. La pauta es la siguiente: Automovilismo, triunfo del chileno Eliseo Salazar. Tenis, triunfo de Gildemeister sobre Vilas. Final Sudamericana frente a los Estados Unidos. Fútbol, Leónel Parra.

### LE RECUERDO QUE...

A partir de hoy domingo 1º, todos los días TV Nacional presentará a las 20.25 horas un microprograma que se titulará "Le Recuerdo que...". Según informó la estación a nuestro diario, el espacio mostrará en imágenes diferentes aspectos de la vida

política, militar y cultural de nuestro país, sobre la base de la fecha calendario. En estas efemérides chilenas actuarán los periodistas Susana González y Juvenal Niño, contando con la asesoría histórica del profesor Julio Retamal Avila.

### EN SU CASA

TV 9 anuncia que para mañana lunes 1º, en la sobremesa del programa "En su casa", estará como invitado especial el Subse-

cretario General de Gobierno, Mario Ríos Santander. En la oportunidad se abordará el tema "Recuento del año 78 y proyecciones para 1979".

### MÁS SERIES NUEVAS

Otras series nuevas, o que anuncian su retorno en la temporada de verano de TV, son "Caravana", que irá de lunes a viernes a las 11.30 horas. Su trama: los peligros de un grupo de pioneros que parten desde Missouri a conquistar el oeste, teniendo que enfrentar la agresividad de los indios. La historia está situada en 1870 y son protagonistas John McIntire, Ward Bond, Robert Horton, Terry Wilson y Frank McGrath.

También estará en el aire de lunes a viernes, a las 16, "Emergencia", que narra las aventuras del Escuadrón de Rescate del Departamento de Bomberos de Los Angeles. Los protagonistas son Robert Fuller, Julie London, Bobby Troup, John Gage y Roy de Soto.

## Espectáculos

El Cronista

## CARTA DE AJUSTE

LUNES 1º DE ENERO DE 1979

## CANAL 6

- 13.15 CARTA DE AJUSTE. QUEEN  
13.31 24 HORAS.  
13.40 RAQUEL. Teleserie.  
14.55 LARGOMETRAJE: "EL ASOMBROSO MISTER X". Suspense. Actuaciones de Turhan Bey, Lyon Barry y Cathy O'Donnell.  
16.00 LLANERO SOLITARIO.  
16.30 PIN PON  
17.00 HIJO DE METEORO. Serie de dibujos animados.  
17.30 MAVERICK. Esta serie cuenta las aventuras de dos pícaros hermanos.  
★ 18.30 THE MIDNIGHT SPECIAL. Musical.  
19.00 WENDY Y YO. Las peripecias de los arrendatarios de un edificio de departamentos en Nueva York.  
19.30 BONANZA. Las aventuras de la familia Cartwright.  
20.30 VAMOS A DORMIR  
20.35 SUPER AGENTE 86  
21.00 PRIMER PLANO. Noticias.  
21.30 SHOW DE GOLES.  
22.30 SUPER CINE: "LLENA DE VIDA". La historia de un matrimonio que espera su primer hijo con Judy Hollyday y Richard Conte.  
00.15 MENSAJE RELIGIOSO. Reflexiones cristianas del R. P. René Pienovi.

## CANAL 7

- 12.30 CARTA MUSICAL.  
★ 13.00 CEPILLIN  
13.30 HOGAR DULCE HOGAR. Una simpática comedia mexicana que narra las aventuras de dos matrimonios amigos.  
★ 14.00 PASIONES ENCENDIDAS \*Teleserie mexicana.  
★ 15.00 HOMBRE RICO, HOMBRE POBRE  
★ 16.00 ANIMATE EN VERANO \*Un bloque dedicado a los más pequeños de la casa, con: — SUPER SEIS. — EL MAS GRANDE. — LOS PICAPIEDRAS.  
★ 17.00 EL SHOW DE ENRIQUE POLIVOZ.  
★ 17.30 RAFFERTY  
18.30 TARDE DE CINE. Hoy: "LOS TUYOS, LOS MIOS, LOS NUESTROS", con Henry Fonda, Lucille Ball y Van Johnson.  
★ 20.00 EL CHAVO \*  
★ 20.25 RECUERDE QUE . . . "muchas cosas importantes ocurrieron en Chile, un día como hoy".  
★ 20.30 SESENTA MINUTOS \*Con Raúl Matas y Pepe Abad.  
21.25 TV TIEMPO.  
★ 21.30 QUINCY \*Un médico forense cuya curiosidad y gran nivel profesional lo llevan a interesarse en los casos que debe informar.  
★ 22.30 \*KOJAK  
23.30 AMOR A LA AMERICANA.

## CANAL 9

- 13.20 LA CALDERA DEL DIABLO.  
14.20 CINE PARA RECORDAR: "CORAZONES HERIDOS" con la actuación de Katherine Hepburn y Charles Boyer.  
★ 16.05 SOLO PÁRA MENORES.  
★ 17.55 CENTRALIZATE GALLO EN LA ALTA TENSION.  
18.25 SEPTIMO ARTE. "EL GUERRERO INVENCIBLE" con Gordon Mitchell, Ursula Davis y Massimo Serato.  
★ 20.02 CUANTO SABE USTED  
★ 20.05 NIÑOS A LA CAMA; las buenas noches al mundo infantil.  
★ 20.07 EN SU CASA. LA VIDA MISMA.  
★ 20.30 VISION NOTICIOSA.  
21.18 EL TIEMPO. informe meteorológico con Raquel Argandoña  
21.25 LOS VENADORES.  
22.25 COSA JUZCADA, casos reales extractados de los archivos de la policía argentina.  
23.25 NOTICIAS: con Fernando James  
23.35 ESPEJO DEL DESTINO.

## CANAL 13

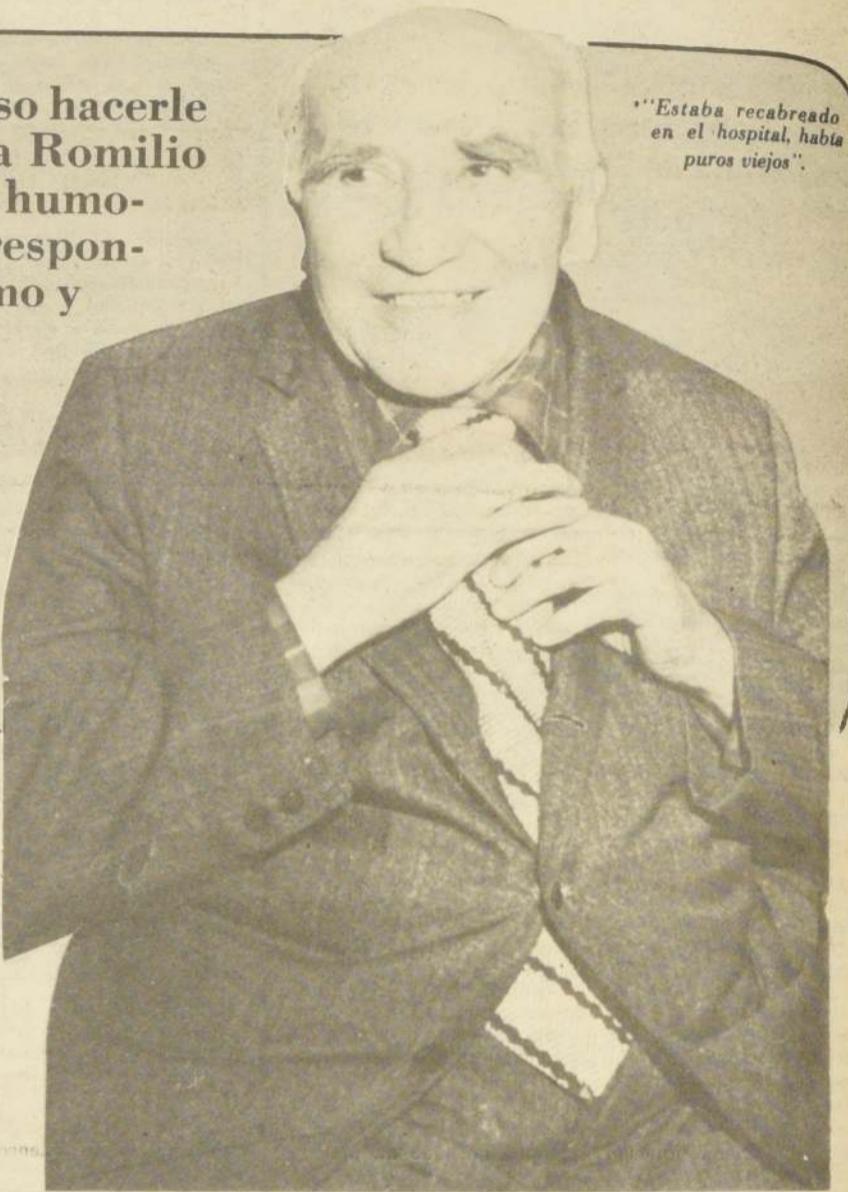
- ★ 13.45 \*FESTIVAL DE LA CANCION DE SAN REMO 1978.  
★ 16.00 \*DIBUJOS ANIMADOS. "El brillante año nuevo de Rudolf".  
16.50 SALPICON, una selección de programas de humor con: Cómicos del cine mudo; El conjunto Decalegrón, Viendo a Biondi y Los Tres Chifaldos.  
★ 18.00 \*DISCOTHEQUE HOT CITY.  
★ 18.30 \*CINE EN SU CASA. Hoy: "Camino a Bali". Comedia musical. Bing Crosby - Bob Hope - Dorothy Lamour.  
★ 20.00 \*EL MUNDO DE SACACORCHO  
★ 20.25 \*LA FAMILIA TELERIN.  
★ 20.30 \*TELETRECE, noticias con la conducción de César A. Santis.  
★ 21.25 \*HOY EN LA HISTORIA.  
★ 21.30 \*ADANES VS. EVAS, programa concurso en el que participan 2 equipos — uno de hombres y otros de mujeres.  
★ 22.30 \*LOS NOVATOS.  
★ 23.30 \*CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "Travesía Mortal".

## ¿Moribundo yo?

## ¡Eso Jamás!

• **El corazón quiso hacerle un chiste cruel a Romilio Romo, pero el humorista de 75 años respondió con optimismo y fe. Hoy está de regreso en su casa, después de haberse recuperado de un infarto en la Posta Central**

Por Miguel Angel Moya  
Foto de Carlos Tapia



"Atención maestros, les voy a contar este otro chiste. Escuchen: El hijo le pide a la mamá . . . "Mamita quiero ulpo". . . No hay harina mijito. "No importa mamita, así no más". . . Varias carcajadas responden al chiste.

Puede ser una escena de un teatro cualquiera, pero no es así. Porque blancas paredes reemplazan a cortinajes y muros coloridos. Hay camas en vez de butacas. Es la sala de un hospital.

En ella está alguien supuestamente moribundo, si ponemos aire de tragedia a esta historia, pero Romilio Romo, "Don Romilio", sigue en su papel de actor y humorista, aunque un infarto al miocardio lo haya hecho recalcar en ese albo puerto.

Cuando pronunciamos Don Romilio, muchos recuerdos brotarán entre los lectores maduros, las mismas nostálgicas evocaciones que esconde esa cabeza ya encanecida por el tiempo, sujetando a duras penas los pocos cabellos que quedan.

Insuficiencia respiratoria coronaria, derivando en un pequeño infarto al miocardio dice el frío informe médico. Otros pueden asustarse, pero Don Romilio, con 75 años a cuesta y ya caminando en los 76, parece reirse. Si hasta le propone matrimonio a una de las enfermeras, porque ahora desea casarse.

POESIA Y TANGOS  
EN LOS PRIMEROS AÑOS

Perteneciente a esa vieja guardia de humoristas, hecho en mil giras, contando chistes hasta en los pueblos más miserables, Ernesto Andrés Romo Astete, parece un prodigioso libro de cuentos. Saca anécdotas y peripecias como un mago saca conejos de su sombrero.

Pero echemos a rodar la maquinaria que retrocede el tiempo, cuéntenos Don Romilio cómo comenzó.

"Empecé como todos. Yo soy curicano ¿no ve que tengo cara de torta? . . . En

1920 ya andábamos patinando por los pueblos cercanos a Curicó. Yo primero fui recitador. Me pifian. Después fui cantante de tangos. También me pifian. Hasta que un día hicimos algo en un circo. Ahí si que la gente se reía con ganas. Me acompañaron dos muchachos esa vez. Uno se llamaba Washington Izpizua y al otro le decíamos el tenor del litro, era como tono a tono para el pencazo.

Después yo me vine a Santiago porque tenía parentes. Eran tantos que bolseaba dos semanas en la casa de cada uno.

Más tarde trabajé en la inauguración de la radio Últimas Noticias, que estaba ubicada en Chacabuco con Rosas. La Matilde Brothers era una de las figuras estelares.

Como ya estaba sonando mi nombre me ofrecieron grabar algunos discos. Y en seguida llegué al Teatro Balmaceda. Recuerdo que me pagaban 30 pesos por dos funciones. Lo que son las cosas. Con esa plata alcanzaba para farrar y pagar la casa.

También hice películas, pero cual de todas más malas. Una de ellas se llamaba "Bar Antofagasta" y era tan pésima que cuando la exhibieron en esa ciudad

los rotos pedían que le cambiaron el nombre. Muchas giras ha habido en mi vida. Recorrió todo Chile, anduve en Perú, Ecuador, Bolivia y Argentina. Trabajé con Andrés Gallo, Alejandro Lira, que lástima que se haya muerto ese flaco; Gabriel Araya, Elena Moreno, Rafael Frontaura y tantos otros. Son 58 años dedicados al espectáculo".

¿Fue buena su época? . . .

Era encachado, lo único malo eran las giras. Viajábamos en unas micros refuleras. Era muy sacrificada la cosa. Pero fue bueno haberlo vivido. Uno, entre los 25 y los 55 años, no sabe lo que hace. Vive al día, ríe llora, según lo que esté pasando. Después, con la edad, vienen los problemas".

Le teme a la muerte? . . .

Bueno, hay que morirse algún día, total, como ella también es pelada no creo que haya problemas para que nos entendamos".

LOS ARTISTAS SON  
COMO LOS CIEGOS

58 años viviendo de escenario en escenario, cantando aquello de . . . Al niño le gusta le gusta el tren. . . o tumbai tumbai tumbai, tumbai tumbai ta. . . le han significado conocer el ambiente. No es una buena impresión,

pero lo dice sin amargura. "Alguien dijo que los artistas son como los ciegos, están juntos y no se pueden ver. Tuvo mucha razón. No hay tal camaradería entre nosotros, pero uno se aguanta y sigue actuando, renovándose siempre porque el público lo exige. Además está la competencia. Hay tantos humoristas nuevos. Yo los admiro porque hacer reír resulta muy difícil hoy en día".

Don Romilio, contra todo lo que se pudiera pensar, no es rico. . . "La gente cree que todos los artistas son ricos, por toda esa promoción que se nos hace, pero no es verdad. Yo por ejemplo, vivo en una cíté".

Y allí lo encontramos al verlo por segunda vez. Habíamos conversado con él en la Posta Central durante la mañana. Por la tarde nos recibió entre sus fotos, premios y nuevos chistes. Cabeza blanca, escaso pelo y un dedo de la mano izquierda que no puede controlar denuncian que los años pesan. Pero él tiene una buena receta para contrarrestar el paso del tiempo: el buen humor.

Desde que te ví con la pata de palo, fué para mi malo, malo. . .



Nélida Lobato, otra vez será estrella en Chile, donde inició su exitosa carrera internacional.



Ambar La Fox, por rencillas personales con Nélida, deberá quedarse en Buenos Aires. Nos debe la visita.

Peligra presentación en Chile de comedia musical

## A Muerte se Pelearon Vedettes de "Chicago"

Serios problemas tienen los empresarios y el elenco artístico, que ha montado en Buenos Aires la comedia musical "Chicago", para trasladarse a Santiago. Todo debido a la tensa situación internacional, que ha provocado -según dicen- medidas de las autoridades argentinas que estarían prohibiendo el viaje de la numerosa compañía. Si esta situación se cumple, el próximo 4 de enero, en una función de gala, se estrenaría en el teatro casino "Las Vegas" esta pieza teatral de Bob Fosse, John Kander y Fred Ebb.

No obstante los aprontes, "Chicago" llegará al país sin una de las vedettes que animaron la comedia cuando se estrenó en el Teatro Nacional de la capital vecina, ya que ésta -Ambar La Fox, conocida nuestra- se peleó a muerte

con la estrella de la obra, Nélida Lobato, y como pasaban ambas "como el perro y el gato", haciendo peligrar la estabilidad de toda la compañía, los empresarios optaron por marginarla del elenco, reemplazándola por otra vedette.

En la obra, aparte de la Lobato (que encarna a Roxie Hart), actúan también Marty Cossens (Billy Flynn), Juan Carlos Thorry (Amos Hart) y Jovita Luna (Mami Morton), además de un numeroso elenco.

Quienes vieron en Buenos Aires este "Chicago" nos señalaron que la trama tal vez no guste a nuestro público, en especial algunos pasajes que alargan demasiado la pieza musical, de más de dos horas de duración.

La comedia, cuya trama se ubica a mediados de la

década del treinta, cuenta la historia de la atractiva Roxie Hart, quien ha matado a su amante y está cumpliendo la condena consiguiente. Un abogado -o leguleyo, como lo identifican al mejor estilo clásico, la rescata y la convierte en una figura altamente popular. Mas, para llegar a buen puerto es necesario navegar mucho, y la travesía se centra en la cárcel, donde una galería truhanesca, de notable eficacia, pone el marco fulgurante a la comedia. Bailes, cantos y diálogos picaros y satíricos sirven para narrar tal argumento.

Bob Fosse, el autor de la obra, es considerado en la actualidad uno de los mejores especialistas en su género, y obras de la envergadura de "Cabaret" y "Sweet Charity" le pertenecen.

En relación a los protagonistas de "Chicago", la mayor parte son conocidos nuestros. Desde luego, la estrella Nélida Lobato prácticamente inició su carrera espectacular en Chile, ya que del Bim Bam Bum saltó al mundo de París.

Hace poco más de un año realizó una nueva visita al país. A Ambar La Fox, aunque no será de la partida esta vez, también la vimos hace años como vedette en el escenario del Opera. Juan Carlos Thorry, ahora con muchos años a cuestas, ha sido picaro galán y excelente comedian en muchísimas películas de la época de oro de la cinematografía argentina; y Marty Cossens se ha asomado a Chile a través de sus grabaciones de música moderna.

De superarse las actuales trabas que tiene este elenco para venir a Chile, llegaría a Santiago el martes próximo.

**SOLO CINE**

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 horas. "Tiburón 2" (Men) \$ 50  
PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 horas. "Simbad y el ojo del tigre" y "El señor Doctor" (Men) \$ 20  
PROVIDENCIA. Manuel Montt 32 (42867) 16, 19 y 22 horas. "Hooper, el increíble" (14) \$ 40  
REAL. Compañía 1055 (65555) Descanso.  
REX. Huérfanos 735 (31143). Desde las 11 horas. "Hooper, el increíble" (14) \$ 50  
RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas. "Simón y Mateo" y "El señor Doctor" (Men) \$ 25  
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 horas. "Las picardías del sexo" y "El bulín" (21) \$ 20  
ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 horas. "Pecado venial" y "Malicia" (21) \$ 40  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 19 y 21.30 horas. "Galáctica, astronave de combate" (Men) \$ 60 Sencillamente.  
TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 11 hrs. "La noche de las narices frías" (men) \$ 30  
VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 horas. "Marcelino, pan y vino" (Men) \$ 50  
WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11 horas. "Dona Flor y sus dos maridos" (21) \$ 60  
YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 horas. "Fiebre de sábado por la noche" (18) \$ 35

## Se Casó Bertolucci

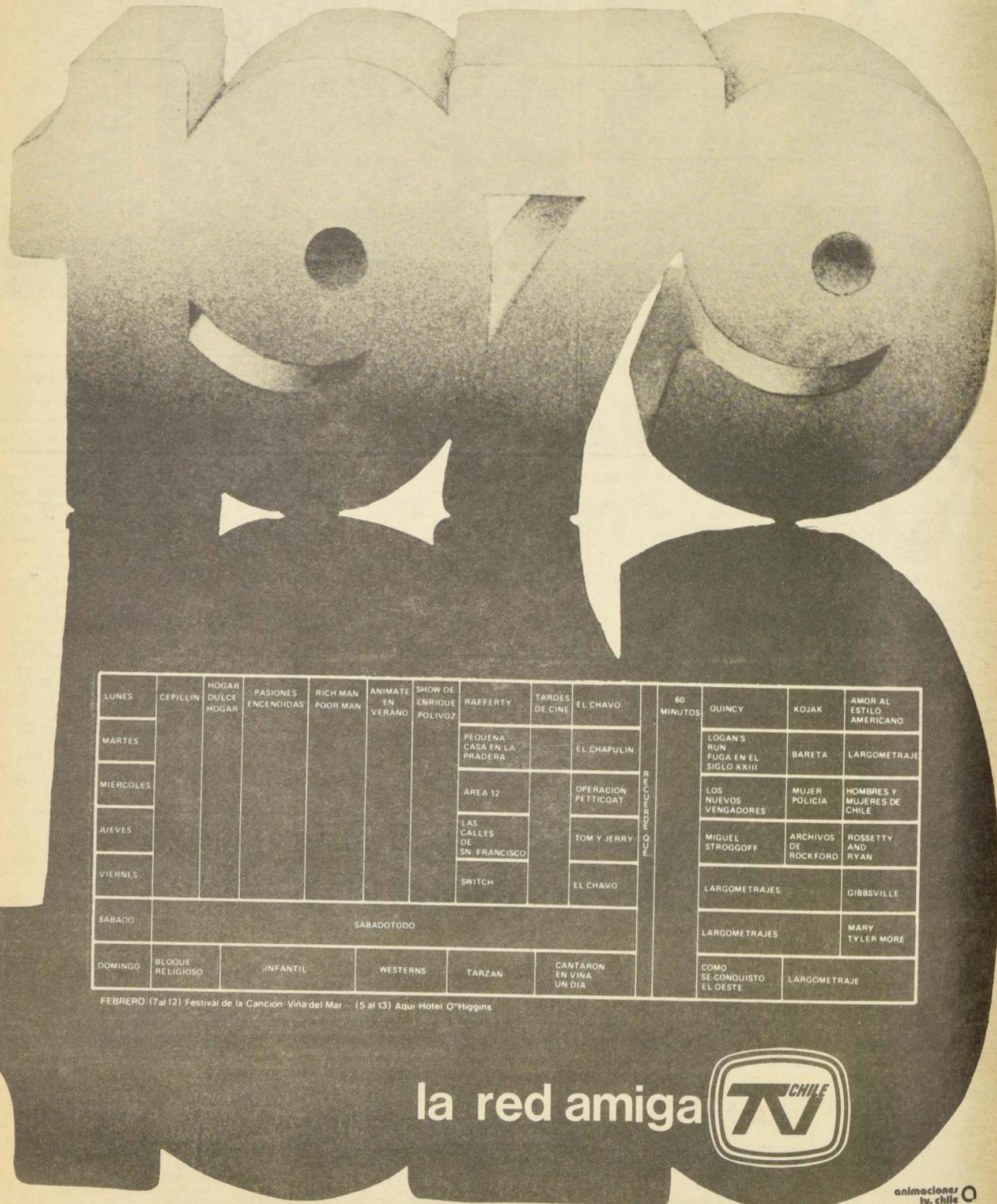
Roma

El director cinematográfico italiano Bernardo Bertolucci contrajo matrimonio ayer con su asistente norteamericana Laire Peloe en una ceremonia en el ayuntamiento de Roma.

El cineasta de 38 años, que dirigió entre otras películas "Último Tango en París", y su flamante esposa de 31, se conocieron desde hace cinco años. (AP)

# TELEVISION NACIONAL DE CHILE

LES AGRADECE SU SINTONIA EN 1978 Y JUNTO CON PRESENTARLES SU PROGRAMACION DE VERANO LES DESEA FELICIDADES EN..



LUNES	CEPILLIN	HOGAR DULCE HOGAR	PASIONES ENCENDIDAS	RICH MAN POOR MAN	ANIMATE EN VERANO	SHOW DE ENRIQUE POLIVOZ	RAFFERTY	TARDÉS DE CINE	EL CHAVO	RECUERDE QUE	60 MINUTOS	QUINCY	KOJAK	AMOR AL ESTILO AMERICANO
MARTES						PEQUEÑA CASA EN LA PRADERA			EL CHAPULIN		LOGAN'S RUN FUGA EN EL SIGLO XXIII	BARETA	LARGOMETRAJE	
MIERCOLES						AREA 12			OPERACION PETTICOAT		LOS NUEVOS VENGADORES	MUJER POLICIA	HOMBRES Y MUJERES DE CHILE	
JUEVES						LAS CALLES DE SAN FRANCISCO			TOM Y JERRY		MIGUEL STROGOFF	ARCHIVOS DE ROCKFORD	ROSSETTY AND RYAN	
VIERNES						SWITCH			EL CHAVO		LARGOMETRAJES	GIBBSVILLE		
SABADO						SABADOTODO					LARGOMETRAJES	MARY TYLER MORE		
DOMINGO	BLOQUE RELIGIOSO		INFANTIL	WESTERNS	TARZAN	CANTARON EN VINA UN DIA					COMO SE CONQUISTO EL OESTE	LARGOMETRAJE		

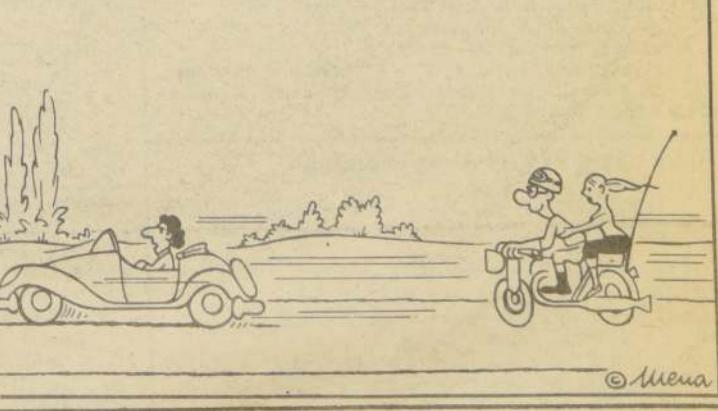
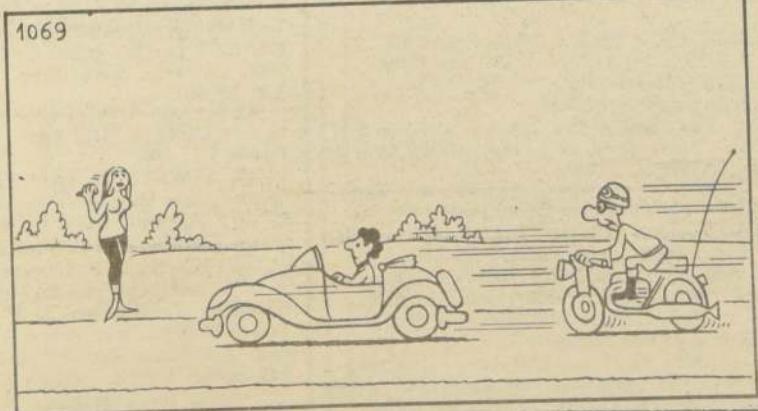
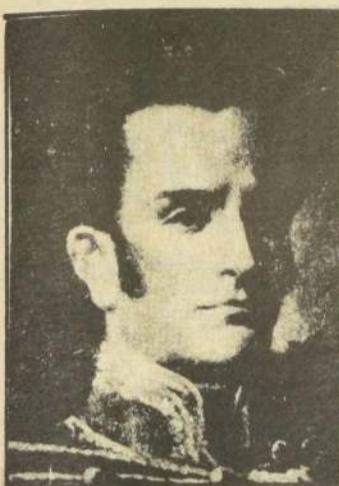
FEBRERO: (7 al 12) Festival de la Canción Viña del Mar - (5 al 13) Aquí Hotel O'Higgins

la red amiga



animaciones tv. chile

# \* CRONIGRAMA \*



Domingo 31 de Diciembre de 1978

Pág. 35

desde  
.UU.

# HUMOR DULCE HUMOR

---

por Aldo Cammarota

## EXPERTOS

Murió el experto en eficiencia de la empresa y era conducido a pulso por 6 de sus subalternos, cuando de pronto levantó la cabeza del ataúd y exclamó: —Eh incapaces! No se dan cuenta que si le ponen ruedas se ahorrarán 5 hombres?

NISSOS

Mi vecinito de 5 años quería ser médico, pero acaba de enterarse que los médicos deben lavarse las manos con frecuencia.

## COERSION

Algunas secretarias están obteniendo rápidos aumentos de sus sueldos porque amenazan a sus jefes con publicar sus memorias como secretarias.

POLITICA

La política depende de los políticos como el clima depende de los meteorólogos.

## PRESTAMO

Si tiene que pedir prestado, pídale a una pesimista. Al menos no esperará que se lo devuelva.

## VEJEZ

Se dio cuenta que estaba envejeciendo cuando su hijo de 10 años le preguntó "Papá... ¿quién fue Nixon?".

## EL CAZADOR

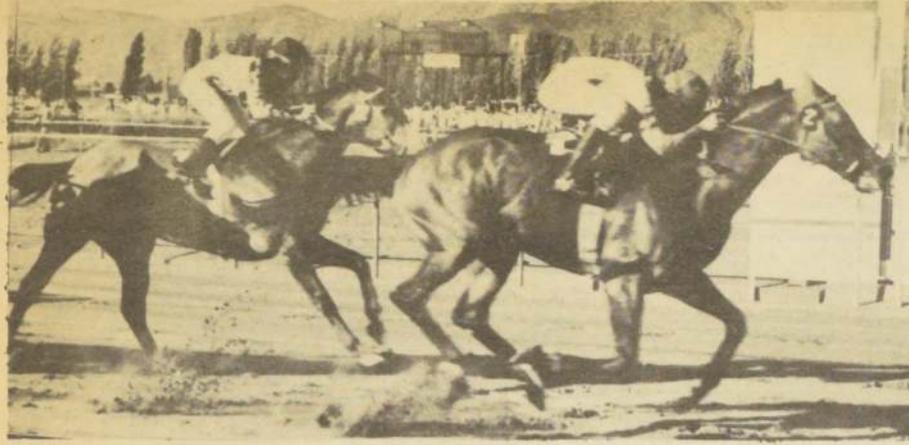
Después de ver la espléndida película de Robert De Niro "El cazador de cierros" uno comprende que el problema de la ruleta rusa es que pocos rusos la juegan.

## MANIOBRAS

Carter visitó el Pentágono en momentos en que la Sexta Flota de los EE.UU. estaba haciendo maniobras en el Atlántico Norte y cuando el almirante en jefe le preguntó qué le parecía el centro de control de las operaciones navales, el presidente respondió: —Me parece que esas señoritas que están encaramadas en las escaleras poniendo banderitas en el mapa usan pantalones o vamos a tener que trasladar la flota al Atlántico Sur!

## ANÒ NUEVO

El 1º de enero a las cero hora dos minutos es cuando mi esposa me dice "Querido, ahora toda la ropa que tengo es del año pasado...."



## Castro Ruiz y Rivera, Primeros

**RODADA SIN CONSECUENCIA.** En la prueba inicial de ayer en el Hipódromo Chile, cayó a los pocos metros corridos el jinete Juan Berrios, conductor del cuatro años "COLOMBINO". Llevado al servicio de primeros auxilios se comprobó que la caída no tuvo mayores consecuencias al citado profesional.

**JULIO CASTRO RUIZ Y CARLOS RIVERA (Q.E.P.D.) GANARON ESTADISTICA PALMENA.** Los profesionales antes citados ganaron en sus respectivas especialidades la estadística de este centro hípico. El primero contabilizó 63 victorias por 36 de su hermano Juan Bautista que finalizó el año con 36 ganancias. Los otros puestos fueron ocupados por Hernán Miranda con 30, Oscar Silva con 28 y Enrique Beuzenberg con 25. CARLOS RIVERA antes de su trágico fin había logrado 82 triunfos, lo que le permitió ganar con mucha holgadura entre los jinetes. Segundo remató Sergio Vásquez con 72, tercero Pedro Cerón y Adolfo González con 49 y quintos Jorge Castillo y Roberto Herrera con 39.

**WINDSOR**, seis años por Ragazzo en *Wedding II*, superó claramente a la tresañera "GUANCARA", en el séptimo compromiso palmeño. Un handicap sobre 1.200 metros. El "colorado" se impuso por un cuerpo y un cuarto, abandonando el mejor dividendo de la tarde, diez veces por uno.

### Triples

## Magare Dio a Placé \$ 6.090

**TRIPLE N° 1.** Se inició con 7.707 vales. Primera etapa: (6) POKER tenía 705 vales. Valor enganche \$ 547.- Segunda etapa: (8) MARIHUELA tenía 405 vales. Valor enganche \$ 960.- Tercera etapa, los vales en juego fueron distribuidos de la siguiente manera: AZTECA, 1; COPA DAVIS, 5; FACHOSA, 43; FLOR CHINESCA, 4; HOJA HUACHA, 114; LA TOTORA, 18; LAS MARIAS, 22; MAGARE, 9; MIMADA, 5; MISS ROSA, 41 y SIMULTANEA, 146. La combinación ganadora: POKER — MARIHUELA — FACHOSA fue acertada por 43 vales. Cada uno dio \$ 5.099. El dividendo a segundo con (9) MAGARE fue acertado por 9 vales. Cada uno pagó \$ 6.090.

**TRIPLE N° 2.** Se inició con 7.472 vales. Primera etapa: (7) TEMPLADO tenía 3.826 vales. Valor enganche \$ 97.- Segunda etapa: (4) CHILOTA tenía 1.614 vales. Valor enganche \$ 247.- Tercera etapa, los vales en juego fueron canjeados de la siguiente forma: PICHE, 30; MODELA, 452; MORGAN, 134; HIPER GOLD, 43; BAJATIVO, 797; VOLANTIN, 165. La combinación ganadora: TEMPLADO — CHILOTA — BAJATIVO fue acertada por 797 vales. Cada uno abonó \$ 282.- El dividendo a segundo con MODELA fue acertado por 452 vales. Cada uno pagó \$ 124.

### Clásico "Fin de Año"

## Bajativo Abusó con sus Riva

**BAJATIVO**, cuatro años por Hennessey en Amarina, favorito de nuestro diario, cerró la lista de ganadores clásicos del calendario palmeño 1978, al imponerse en forma aplastante en los 1.500 metros del clásico handicap, premio "Fin de Año", disputado ayer en la arena de ese centro hípico. El "alazán" superó por la friolera de diez cuerpos a Modela, la que precedió por media cabeza al viñamarino Hiper Gold.

**DESARROLLO.** Volantín e Hiper Gold se disputaron la vanguardia en las distancias iniciales, pero a la altura de 1.400 metros Bajativo se adueñaba de ella. Lo escoltaban Hiper Gold, Volantín, Morgan, Modela, la que precedió por media cabeza al viñamarino Hiper Gold.

Doscientos metros más adelante, Bajativo había sacado un claro de luz equivalente a dos cuerpos a Hiper Gold. Mientras que en tercer lugar marchaba

Modela, cuarto Morgan, penúltimo Volantín y último Piche.

Sin variaciones en las colocaciones cubrieron los tramos siguientes. Siempre con Bajativo al frente ingresaron al derecho, segunda se ubicaba Modela, tercero quedaba Hiper Gold, cuarto Morgan, penúltimo Volantín y último Piche.

El pupilo de Juan Sánchez, fue aumentando la diferencia que lo separaba del resto a medida se acercaba al fin del recorrido. Al cruzar la línea de sentencia lo separaban diez largos de Modela, quien precedió por media cabeza a Hiper Gold, cuarto terminó Morgan, a 3/4 de cuerpo, penúltimo Volantín, a dos cuerpos, y último Piche, a seis cuerpos, ubicación que mantuvo en toda la competencia.

El vencedor registró para los 1.500 metros, 1 minuto, 30 segundos y 1 quinto.

### "5<sup>a</sup> y 6<sup>a</sup>"

## En Penúltima Etapa Naufragaron Todos

Quedó pozo de \$ 290.152

hubo acierto al caballo ganador. Cada uno de los vales jugados cobró \$ 50.595.- Por el no acierto quedó un pozo para la próxima reunión ascendente a la suma de 290.152 pesos.

**PREMIOS DE CON-**  
**SUELO.** Todas las boletas cuya terminación sea 33 cobrarán cada uno un valor equivalente a 20 veces lo apostado, con un tope de \$ 5.000.

## RESULTADOS DEL HIPODROMO CHILE

**PRIMERA CARRERA.** 1.200 metros. Índice 8 al 4.

1º (6) POKER 54 por Saint Ange II y Paradilla del stud "Las Quinientas" jinete Guillermo Fernández, Bol. 726, Pag. 6,70.

2º (14) P. Fina 51 J. F. González, Bol. 94, Pag. 51,80.

3º (2) Java 55 S. Vásquez, Bol. 991, Pag. 4,90.

4º (11) Angora 52 P. Cerón, DESCARTADA

Total de boletos jugados: 6.955.

CANADA por pecc. el 3º a 4 1/4 cpo. y el 4º a 5 cpos. Tpo: 1.14 1/5. No corrieron (10) Royal Palace y (12) Humay. Prep. Francisco Velasco. DIV: \$ 6,70, \$ 3,90, \$ 17,20.

**SEGUNDA CARRERA.** 950 metros Condicional.

1º (8) MARIHUELA 53 por Aslam Marihuana del stud "Tec" jinete Sergio Vásquez, Bol. 2.975, Pag. 1,70.

2º (7) La Aguada 53 P. Cerón, Bol. 1.151, Pag. 4,30.

3º (3) Cheuta 53 P. Castillo, Bol. 671, Pag. 7,40.

4º (5) Fustilla 49 C. Galleguillos, Bol. 158, Pag. 31,40.

Total de boletos jugados: 7.094.

CANADA por 1/2 cpo. el 3º a 5 cpos. y el 4º a 1/2 cpo. Tpo: 0,58 4/5. Corrieron todas. Prep. Juan Bta. Castro. DIV: \$ 1,70, \$ 1,30, \$ 1,60.

**TERCERA CARRERA.** 1.300 metros Condicional.

1º (4) FACHOSA 53 por invisible y Será Buena del stud "San Sebastián" jinete Pedro Cerón, Bol. 1.029, Pag. 6,00.

2º (9) Magare 51 M. Guerrero, Bol. 316, Pag. 19,70.

3º (11) Miss Rosa 49 E. S. Soto, Bol. 964, Pag. 6,50.

4º (7) La Totora 53 A. Vergara, Bol. 585, Pag. 10,60.

Total de boletos jugados: 8.894.

CANADA por 1/2 cpo. el 3º a 3/4 cpos. y el 4º a nariz. Tpo: 1.20 4/5. Corrieron todas. Prep. Hernando González. DIV: \$ 6,00, \$ 3,80, \$ 6,70.

**CUARTA CARRERA** 2.000 metros Condicional

1º (7) TEMPLADO 56 por April Fool y Toquilla del Stud. "Haras Santa Eladia", jinete Sergio Vásquez bol. 2.393 pag. 1,50

2º (6) Quilleco 52 P. Vega bol. 123 pag. 28,60

3º (5) Huénecito 56 P. Cerón bol. 992 pag. 3,90

4º (4) Golden Chip 54 M. Andrade bol. 124 pag. 28,40

Total boletos jugados 5.032

CANADA por 4 1/2 cpos. el 3º a cabza. y el 4º a 3 cpos. Tpo: 2,10. Corrieron todos. Prep. Oscar Silva. Div. \$ 1,50 Dupla 14 \$ 3,20.

**QUINTA CARRERA** 950 metros. Condicional

1º (4) CHILOTA 53 por Concern y Charca del Stud Kattamón. Jinete Roberto Herrera bol. 1.909 pag. 2,70

2º (9) Partidaria 49 V. Vásquez bol. 743 pag. 7,00

3º (1) Balalaika 53 J. Amestelly bol. 1.066 pag. 4,90

4º (2) Cancha Rayada 53 P. Castillo bol. 1.598 pag. 3,30

Total boletos jugados 7.460

CANADA por 3/4 cpo. el 3º a 1/2 cbza. y el 4º a pecc. Tpo. 0,59 2,5. No corrió (5) Fonética. Prep. Fernando Gazzmuri Div. \$ 2,70 \$ 1,50 \$ 2,40

**SEXTA CARRERA** 1.500 metros. Clásico "FIN DE AÑO"

1º (5) BAJATIVO 48 por Hennessey y Amarina del Stud "Chabelita" jinete Pablo Castillo bol. 3.420 pag. 1,80

2º (2) Modela 55 A. González bol. 1.955 pag. 2,90

3º (4) Hiper Gold 49 G. Pinto bol. 264 pag. 21,10

4º (3) Morgan 51 G. Silva bol. 957 pag. 5,80

Total boletos jugados 9.969

CANADA por 10 cpos. el 3º a 1/2 cbza. y el 4º a 3/4 cpo. Tpo. 1,30 1/5. Corrieron todos. Prep. Juan Sánchez Div. 1,80 Dupla 14 \$ 3,20

**SEPTIMA CARRERA.** 1.200 metros. Índice 26 al 18.

1º (2) WINDSOR 55 por Ragazzo y Wedding II del Stud "Eugenia Salome" jinete Patricio Herrera, Bol. 829, Pag. 10,40

2º (12) Guancara 48 M. Olguín, Bol. 2.524, Pag. 3,40

3º (1) Guayacán 56 S. Vásquez, Bol. 1.554, Pag. 5,60

4º (14) Sarmiento 48 J. Duarte, Bol. 614, Pag. 10,10

Total de boletos jugados: 12.363

CANADA por 1 1/4 cpo. el 3º a 3/4 cpo. y el 4º a 2 1/4 cpos. Tpo: 1,13. Corrieron todos. Prep. Mario Muscatt. DIV: \$ 10,40 \$ 4,10, \$ 2,00.

**OCTAVA CARRERA.** 1.200 metros Condicional.

1º (6) BADULIQUE 54 por Dicker y Crespa del Sr. Hernán Gazzmuri jinete Miguel Olguín, Bol. 1.222, Pag. 7,20

2º (11) Discóbolo 56 J. Carrasco, Bol. 1.180, Pag. 7,40

3º (5) Andy Panda 56 J. Amestelly bol. 3.196, Pag. 2,70

4º (3) Ad Valorem 56 E. Cabrera, Bol. 156, Pag. 56,20

Total de boletos jugados: 12.524

CANADA por pecc. el 3º a 1/2 cbza. y el 4º a 1/2 pecc. Tpo: 1,14. No corrió (14) Metro y Medio. Prep. Hernán Gazzmuri DIV: \$ 7,20 \$ 3,00, \$ 3,00.

**NOVENA CARRERA.** 1.500 metros. Índice 36 al 26.

1º (8) MODESTO 50 por Mark Time y Nanusa del stud "Cuatro Plumas" jinete Miguel Olguín, Bol. 4.888, Pag. 2,60.

2º (2) Emeterio 56 S. Vásquez, Bol. 3.963, Pag. 3,20

3º (4) Jacobino 48 J. M. Aravena, Bol. 3.270, Pag. 3,80

4º (6) Cuadrada 52 R. Herrera, descartada

Total de boletos jugados: 17.978.

CANADA por 1 1/4 cpo. el 3º a 1 3/4 cpo. y el 4º a 3 cpos. Tpo: 1.32 1/5. Corrieron todos. Prep. Juan A. Castro L. DIV: \$ 2,60, \$ 1,70, \$ 2,10.

**DECIMA CARRERA.** 1.200 metros. Índice 42 al 29.

1º (11) MABORO 48 por Maporal e Icha del stud "Germánofilo" jinete Pablo Castillo, Bol. 2.879, Pag. 4,30

2º (7) B. del Sur 50 H. López, Bol. 1.677, Pag. 7,40

3º (1) P. Juan 60 V. Rojas, Bol. 2.442, Pag. 5,10

4º (3) Arlequino 56 S. Vásquez, Bol. 4.172, Pag. 3,00

Total de boletos jugados: 17.814.

CANADA por 4 cpos. el 3º a 1 cpo. y el 4º a 1/2 pecc. Tpo: 1.12 1/5. No corrió (10) Puestero. Prep. Fernando Gazzmuri. DIV: \$ 4,30, \$ 2,20, \$ 2,60.

**UNDECIMA CARRERA.** 1.200 metros Índice 17 al 14.

1º (7) CORONACION 53 por German II y Comadrita de la Sra. Helga de Mora jinete Sergio Vásquez Bol. 2.151 Pag. 7,40

2º (2) Labriegue 54 P. Cerón Bol. 1.901 Pag. 8,40

3º (5) Tosto 54 C. González Bol. 3.505 Pag. 4,50

4º

# Nuevas Obras Públicas

## Activarán el Progreso

Valparaíso

El estudio de un colector intercomunal desde Villa Alemana hasta Valparaíso, la remodelación del sector Almendral y la ampliación de la Avenida España en el tramo que va de Portales a Barón y de las rutas que comunican a los puertos de Valparaíso y San Antonio, figuran como las principales obras que serán impulsadas en esta zona en el próximo año, señaló en conferencia de prensa el intendente de la Quinta Región, Vicealmirante Arturo Troncoso, al hacer un recuento de lo realizado en 1978 y de lo proyectado para 1979.

Destacó los avances en el sector agrícola al incorporarse 180 mil hectáreas a la producción y la otorgación de créditos a 927 agricultores y 260 pescadores artesanales. En el ámbito educacional se levantaron varias escuelas básicas y para 1979 se consulta la implantación de escuelas concentradas.

En 1979 tendrá que levantarse la nueva torre del Hospital Van Buren y se terminarán el consultorio externo de Viña del Mar y la remodelación del sanatorio Valparaíso. En Obras Públicas está lista la parte chilena del túnel Cristo Redentor y se encuentran avanzados los caminos Catapilco-Puchuncaví y Algarrobo-Casablanca.

La Iglesia La Matriz ha sido restaurada en un sesenta por ciento, y se amplió la subida de Santos Ossa.

Se ampliaron dos sitios del puerto de San Antonio y lo propio ha sucedido en Valparaíso. Además tendrá que retirarse la maestranza de ferrocarriles y ello posibilitará la ampliación de la Avenida España.

En vivienda se entregaron 3.146 casas departamentos y se ejecutan otras 1.918.

Se terminará en 1979 la segunda etapa de la Remodelación Schneider y con respecto al PEM el Intendente señaló que este año tuvieron trabajo a principios de 1978 32.581 trabajadores, rebajándose luego a 20.154, sin que se hayan producido a despidos ya que poco a poco fueron ingresando al sector privado.

### Un Herido Grave al Chocar Automóvil Contra un Poste

Viña del Mar

Dos heridos, uno de ellos de gravedad, y daños de consideración en el vehículo, fue el saldo del choque de un Peugeot contra un poste, registrado en la Avenida España en esta ciudad.

El hecho, según Carabineros, ocurrió en las primeras horas de esta madrugada y se produjo a la altura del Club de Yates, en el sector de Recreo, cuando el auto placa ODG-32 de Curicó, conducido por Eduardo Silva Vásquez, de 68 años, impactó contra un poste de alumbrado público para posteriormente quedar incrustado en la defensa existente en el lugar.

En el accidente, originado al parecer por una mala maniobra del chofer, quien conducía bajo los efectos del alcohol, Eduardo Silva resultó con lesiones menores, en tanto, que su acompañante —de quien se ignoran mayores antecedentes— quedó con traumatismo encéfalocraneano cerrado y fracturas en diferentes partes del cuerpo.

### Farmacias de Turno

EN VALPARAISO:

IRIS: Almirante Riveros 1.  
NUEVA PARIS: Condell 1286  
ITALIA: Victoria 2229.  
INGLES: Pasaje Quillota 20.  
RUBIO: Cochrane 99.

MAURY: Levante 509. Playa Ancha.

EN VIÑA DEL MAR:  
CORDARO: Alvarez 710  
AVENIDA: Libertad 88.  
MONTECARLO: Edificio Montecarlo Local D.  
MODERNA: Valparaíso 984.

### Cartelera de Cines

VALPARAISO  
BRASILIA: "El magnate griego". Mayores 18.  
COLON: "Fotógrafo de señoras". Mayores 21.  
CONDELL: Continuado, "La extorsión" y "Los gangsters". Mayores 21.  
CENTRAL: "Amantes". Mayores 18.  
IMPERIO: Continuado, "Tiburón dos". Para todos.  
METRO: "Tiburón dos". Para todos.  
RIVOLI: Continuado, "Los turistas quieren guerra", y "Atraco". Mayores 21.

LUX: Continuado, "La Ley del Magnum" y "Relámpago en ruedas". Mayores 18.  
VALPARAISO: "Bernardo y Bianca, al rescate". Para todos.  
VELARDE: "Fuerza 10 de Navarone". Para todos.  
EN VIÑA DEL MAR:  
REX: "El último rock". Para todos.  
OLIMPO: "Tiburón dos". Para todos.  
CINE ARTE: "Los nuevos monstruos". Mayores 18.

- Intendente Regional destaca alcances de los proyectos para 1979
- Construcción de un colector intercomunal y ampliación de varias rutas, en planes con prioridad



VALPARAISO.— La máxima autoridad regional, Vicealmirante Arturo Troncoso Daroch, durante la conferencia de prensa en la que informó de la labor realizada en 1978 y de los proyectos para 1979.

### La Secretaría de la Mujer Rindió Homenaje a Dra. Amparo Arcaya

Viña del Mar

En una sencilla ceremonia realizada en la sede de la Secretaría de la Mujer, esta organización rindió un homenaje a la doctora Amparo Arcaya por su reciente nominación para la condecoración Amanda Labarca, que otorga la Universidad de Chile a la mujer universitaria que se ha destacado en el ámbito profesional y en la comunidad.

El acto contó con la asistencia de la Secretaría Regional Ministerial de Gobierno, Eugenia Garrido y de todo el voluntariado femenino de la Secretaría de la Mujer, que encabeza la delegada regional Oriana de Sigall.

"Este premio se lo debo a ustedes —dijo la Dra. Amparo Arcaya al agradecer este homenaje— porque las mujeres han tenido siempre un alto espíritu de cooperación y de vocación", siempre he tratado de acercarme a ellas no como médico, sino como amiga, y en todo lo que he podido colaborar ya sea en el hospital de niños, en las escuelas básicas y cursos de nivelación a nivel medio, el funcionamiento de la liga contra la epilepsia y la inauguración de bibliotecas públicas.

Secretaría de la Mujer, Club Zonta, etc. siempre he obtenido la mejor cooperación y la gran ayuda. Por eso, repito, esta condecoración se la debo a ustedes".

En esta oportunidad también la delegada comunal de Viña del Mar, Inés Quiroz de Cid, entregó una cuenta de lo realizado durante el año, destacando la labor de las monitoras en terreno capacitando y alfabetizando a las mujeres de los distintos lugares periféricos; la atención de los centros de atención diurna, el funcionamiento de los comedores abiertos, los talleres didácticos, los cursos de nivelación a los alumnos de escuelas básicas y cursos de nivelación a nivel medio, el funcionamiento de la liga contra la epilepsia y la inauguración de bibliotecas públicas.

También informó de los programas para 1979, los que centraran su acción en los talleres de diferentes especialidades, el funcionamiento de clubes juveniles y de senescentes, seminarios, atención de los comedores y centros que ha creado la secretaría.

### La Mujer Chilena Construye el Futuro de la Patria con Sacrificio, Fe y Abnegación

#### • Labor del voluntariado femenino analiza Sra. Julia de Troncoso

La esposa del Intendente Regional, Sra. Julia Valle de Troncoso, al analizar la labor del voluntariado femenino durante el presente año en la V Región, y dando una mirada hacia atrás para recordar la fecha en que comenzó de lleno a trabajar el frente de entidades femeninas, en octubre de 1973, señaló que era admirable el sentido de sacrificio, abnegación y dedicación de la mujer chilena. "Durante cinco años, no ha disminuido en absoluto el rendimiento de la mujer. Todo lo contrario, cada día se proyectan nuevas iniciativas, se ponen en marcha mayores programas que ellas han sabido aprovechar y han tenido una acción permanente de participación", dijo. Señaló que 1978 ha sido un año de logros para todos el voluntariado femenino que conforma las organizaciones acreditadas en la Intendencia Regional y que son fundación Graciela Letelier, CEMA Chile, Corporación de Ayuda al Niño Limitado, COANIL, Corporación Nacional de Protección a la Ancianidad, CONAPRAN, Comité Coordinador de Ayuda a la Comunidad y Comité de Jardines Infantiles y Navidad.

Adelantó, por otra parte, que en 1979 se aplicarán algunas modalidades, especialmente

para dar énfasis al aspecto capacitación. Se pretende que haya un mejor aprovechamiento de los recursos físicos y humanos para esta noble tarea de capacitar al voluntariado femenino. Para ello se firmarán convenios con entidades femeninas de organizaciones civiles y del sector privado. "Creo, dijo, que aunando esfuerzos, podemos lograr mayores resultados y mejores beneficios para la mujer y todo su grupo familiar.

Haciendo una especie de balance general sobre

### Suspenden Cobro de Agua Potable

- El consumo y el recargo adicional no se pagarán mientras el vital elemento salga turbio

Valparaíso

El Intendente Regional, Vicealmirante Arturo Troncoso, y el Director Regional de Obras Sanitarias, ingeniero Mauricio Fournier, resolvieron postergar el cobro por el consumo de agua potable en Valparaíso y Viña del Mar, como asimismo postergar la aplicación del decreto del Ministerio de Obras Públicas que afectaba con un recargo adicional a la Ciudad Jardín por tratarse de una zona considerada balneario.

Ello se dispuso ante la turbidez que ha experimentado el agua potable y que ha causado trastornos en todos los sectores de la población que ha debido adquirir en algunos casos agua mineral para suplantar el líquido contaminado con barro.

La medida ha sido bien recibida por los sectores de Valparaíso y Viña del Mar que han debido enfrentar duros días; y en determinados lugares, especialmente la parte alta de ambas ciudades, se ha experimentado una escasez del vital líquido, ante la baja presión del agua, que es captada de inmediato por el plan.

Se indicó que el agua seguirá turbia mientras no disminuyan los deshielos en el sector cordillerano, ya que el río Aconcagua ha visto aumentar peligrosamente su cauce.

El ingeniero Fournier señaló que los deshielos continuarán aproximadamente hasta el quince de enero.

Una vez restablecida la claridad del agua potable, comenzarán a regir los cobros.

## e CITACIONES

MOLINO Arrocero Jotabé S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día martes 16 de enero de 1979 a las 12 horas, en las oficinas de la Sociedad en esta ciudad, calle Teatinos 370 2º piso, Of. 201, con el objeto de tratar sobre la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1977. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Citase asimismo a Junta General Extraordinaria de Accionistas que tendrá lugar a continuación de la Junta Ordinaria con el objeto de: 1º.- Dar cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 3º transitorio del D.L. 1.123 que sustituyó la unidad monetaria. 2º.- Ajustar las disposiciones de los estatutos a la ley 17.308, y dejar sin efecto acuerdos tomados en Juntas Extraordinarias celebradas el 10 de mayo de 1971 y 14 de mayo de 1974. 3º.- Tratar sobre el aumento del capital social mediante el aumento del valor nominal de cada acción y/o emisión de nuevas acciones con cargo a una capitalización equivalente del Fondo de Revalorización del Capital Propio o de otros fondos provenientes de revalorización o reajustes automáticos efectuados de acuerdo con normas legales y que no se hayan formado con cargo a utilidades. 4º.- Ampliar el objeto social y las facultades del Directorio y establecer otras normas que digan relación con el régimen interno de la Sociedad. Para los efectos anteriores se modificarán los Arts. 4º, 5º, 17º, 20º, 21º, 24º, 29º, 34º, 48º, y transitorios de los Estatutos sociales. Cierre del Registro. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 16 de enero de 1979, ámbas fechas inclusivas. Santiago, 28 de diciembre de 1978. El Presidente.

30-2-3

COOP. de Viviendas. Sta. Cruz de la Victoria Ltda. Padre Hurtado. Citase a Junta General Ordinaria para el 7 de enero de 1979, horas 11 y 11,30, 1ª y 2ª citación, en Sede Social. Tabla. 1º Lectura Acta Anterior. 2º Balance. 3º Elección Consejo de Administración, Junta Vigilancia y Comité de Educación. La Directiva.

30-31

La Asociación Canalista Fco. Rivas cita asamblea ordinaria el 13 de enero de 1979 a las 17,30 hrs. 1º citación, 2ª citación a las 18 hrs. Local Liceo B. O'Higgins Av. Espejo 0490. Tabla: 1º Cuenta tesorería y presupuesto año 1979. 2º Asuntos varios, 3º Renovar Directiva. El Presidente.

30-31

CITACION. La Coop. de Viv. y Serv. Hab. Las Vertientes. Cita a Junta General Ordinaria de Socios, para el día 7/1/79, a las 9,30 hrs. en primera y 10 hrs. en segunda, en la oficina de la Unión de Coop. Bataflor. Tabla: 1) Lectura del acta, 2) Memoria, 3) Balance 1975/76; 4) Elección. El Secretario.

30-2

REMANTE. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cantidad Santiago rematará 18 enero 1979, 11 horas, propiedad de Larrain 7211, Comuna La Reina, inscrito a fs. 12129 N° 14898, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1978. Mínimo \$ 202.537.- Pagaderos con 60% contado,

saldo 2 cuotas trimestrales, iguales, reajustadas, con 18% interés anual, recargado en 50% caso mora o simple retardo. Garantía: 10% mínimo. Demás bases, antecedentes, juicio ejecutivo Banco O'Higgins con Automotora La Reina Limitada". Rol 50875. Secretaría.

30-31-7-14

REMANTE. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cantidad Santiago se rematará inmueble calle Roberto del Río N° 1750 Providencia, audiencia del día 23 de enero 1978 9,30 horas. Mínimo \$ 51.290 pagadero con cuota al contado US\$ 24.570 saldo tres cuotas, a) US\$ 10.390 31 enero 1979; b) US\$ 10.240, 28 febrero 1979. (c) US\$ 6.090 31 de marzo 1979. Referencia dólares sólo para efectos reajustabilidad, ya que el precio se hace en moneda nacional según tipo de cambio ríja día del pago determinado por Banco Central u organismo que lo reemplaza. Cuotas no devengarán intereses. En caso de mora, se hace exigible totalidad saldo precio devengándose interés moratorio 18% anual. Garantía saldo precio intereses costas se constituirá hipoteca sobre propiedad. Garantía 10% mínimo. Más antecedentes expediente voluntario N° 550-78 "Quijón Klein Roberto". Secretaría Tribunal.

30-31-2-3

REMANTE Judicial. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cantidad Santiago, en audiencia 18 enero 1979, diez horas, se rematarán siguientes predios rústicos ubicados comuna Sagrada Familia, departamento Lontué, provincia Curicó: a) Reserva fundo La Primavera, inscrito fs. 583 N° 187 Registro Propiedad 1977 Conservador Bienes Raíces Lontué, Rol Avalúo 141-229, mínimo \$ 1.329.590; b) Hijuela Primera o El Ralón, misma inscripción dominio anterior, Rol Avalúo 141-25, mínimo \$ 55.294; c) Hijuela Segunda o La Alfalfa, inscrita fs. 75 N° 59 año 1967 mismo Registro y Conservador, Rol Avalúo 141-28, mínimo \$ 177.168, y d) Hijuela Tercera o Casa de Piedra, inscrita fs. 76 N° 60 año 1967 mismo Registro y Conservador, Rol Avalúo 141-29, mínimo \$ 124.369. Predios se rematarán separadamente en orden señalado. Precio pagadero contado. Para participar subasta deberá acompañarse vale vista o boleta por 10% mínimo respectivo. Demás bases y antecedentes Expediente Rol 2360-76 "Álvarez Valderrama Juan Carlos con Viña La Primavera Limitada". La Secretaría.

30-31-2-3

REMANTE. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cantidad Santiago, audiencia 18 enero próximo 10 horas rematará Oficina N° 810 de calle Agustinas 972, inscrita favor Inés Mewberry Greve fojas 4467 N° 5353 año 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 400.000 pagaderos contado. Boleta garantía o dinero efectivo 10% mínimo. Bases y antecedentes en Secretaría Tribunal, juicio rol 3643-78 Banco Español Chile con Quiroga Brunner Jorge, Requerimiento. Secretaría.

28-29-30-31

REMANTE. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cantidad Santiago, audiencia 18 enero próximo 10 horas rematará Oficina N° 810 de calle Agustinas 972, inscrita favor Inés Mewberry Greve fojas 4467 N° 5353 año 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 400.000 pagaderos contado. Boleta garantía o dinero efectivo 10% mínimo. Bases y antecedentes en Secretaría Tribunal, juicio rol 3643-78 Banco Español Chile con Quiroga Brunner Jorge, Requerimiento. Secretaría.

29-30-31

REMANTE. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cantidad Santiago, audiencia 18 enero próximo 10 horas rematará Oficina N° 810 de calle Agustinas 972, inscrita favor Inés Mewberry Greve fojas 4467 N° 5353 año 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 400.000 pagaderos contado. Boleta garantía o dinero efectivo 10% mínimo. Bases y antecedentes en Secretaría Tribunal, juicio rol 3643-78 Banco Español Chile con Quiroga Brunner Jorge, Requerimiento. Secretaría.

29-30-31

REMANTE. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cantidad Santiago, audiencia 18 enero próximo 10 horas rematará Oficina N° 810 de calle Agustinas 972, inscrita favor Inés Mewberry Greve fojas 4467 N° 5353 año 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 400.000 pagaderos contado. Boleta garantía o dinero efectivo 10% mínimo. Bases y antecedentes en Secretaría Tribunal, juicio rol 3643-78 Banco Español Chile con Quiroga Brunner Jorge, Requerimiento. Secretaría.

29-30-31

REMANTE. Ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cantidad Santiago, audiencia 18 enero próximo 10 horas rematará Oficina N° 810 de calle Agustinas 972, inscrita favor Inés Mewberry Greve fojas 4467 N° 5353 año 1978 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 400.000 pagaderos contado. Boleta garantía o dinero efectivo 10% mínimo. Bases y antecedentes en Secretaría Tribunal, juicio rol 3643-78 Banco Español Chile con Quiroga Brunner Jorge, Requerimiento. Secretaría.

29-30-31

REMANTE. Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cantidad Santiago rematará 18 enero 1979, 11 horas, propiedad de Larrain 7211, Comuna La Reina, inscrito a fs. 12129 N° 14898, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1978. Mínimo \$ 202.537.- Pagaderos con 60% contado,

EXTRAVIO título N° 16320 por 250 acciones de la Cía. Industrial El Volcán del Sr. Rafael Irarrázaval Correa.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 3761

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

HABIENDO sido robado talonario de cheques de Banco del Estado Oficina Maipú, quedan nulos y sin valor los siguientes cheques. Serie AA N° 2278518; 2278522; 2278524; 2278524; Serie A.A. N° 2279267 al 2279275 por haber dado aviso correspondiente conforme a la ley.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

EXTRAVIO título N° 16320 por 250 acciones de la Cía. Industrial El Volcán del Sr. Rafael Irarrázaval Correa.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 3761

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

29-30-31

POR extravio queda nulo carné profesional N° 2358.

**DIVIDENDO** Provisorio CIA. de Seguros Diego Portales S.A. Se comunica a los señores accionistas, que, a contar del 11 de enero de 1979, se pagará un dividendo provvisorio de \$ 3 por acción. Para estos efectos el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 5 y 10 de enero de 1979, ambas fechas inclusive. El Director.

**QUIEBRA** Sociedad Comercializadora Automóvil Citroën Limitada, Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantia tuvo por verificado extraordinariamente crédito \$ 73.435.— Hugo Opazo Figueiroa; \$ 46.070,86. Manuel Galleguillos de la Cerdia, correspondiente capital, intereses y gastos. Secretaria. 29-30-2

**QUIEBRA** Sociedad Industrial Americana Maquinaria Siam Di Tella S.A. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Resolución 14, diciembre 1978, tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando los siguientes: Créditos valistas reconocidos: Rafael Bueno Rodríguez, \$ 180.000,00 capital, \$ 83.790,00, intereses; Manuel Jaar Mussa, \$ 6.000 capital, \$ 923,25 intereses, Cía. de Seguros La Metalúrgica, \$ 28.965,74, e intereses; Soc. Industrial de Productos Plásticos "Sideplast Ltda." \$ 101.411,18, \$ 22.773,99, intereses; Porfirio Astudillo Oliver, \$ 79.723,45 \$ 52.630,77, intereses; Cía. de Productos de Acero S.A. "Compac S.A." \$ 12.065,73, \$ 866,73 intereses; Fuenzalida Jiménez y Cía. Ltda. \$ 49.875,82, \$ 77.106,19, intereses; Banco de Chile, \$ 239.302,97, \$ 82.726,72 intereses, \$ 793.680,43 reajustes pactados; Ceresa S.A. Unidades y Complementos de Refrigeración, \$ 520.312,43, \$ 316.942,05 intereses; Cooperativa de Empleados Particulares, \$ 5.720,62; Manufacturas de Cobre S.A. MADECO, \$ 101.903,57, \$ 91.731,74, intereses; Jorge Flisfisch Bronstein, \$ 19.726,00, \$ 3.079,35, intereses; José Abaca Osorio y otros y Jorge Evaristo Marín y otros. \$ 7.665.703,20, se paga como valista lo que excede a 15 ingresos mínimos mensuales; Sociedad Cromados Sarra S.A.I.C. Ltda., \$ 16.786,57 \$ 10.184,89 intereses; Fábrica de Pernos y Tornillos American Screw (Chile) S.A., \$ 3.126,31, \$ 2.881,35, intereses; Bravo e Hijo Ltda. \$ 3.378,01, \$ 2.203,83, intereses; Infrafras, Calefacción Infra Rojo S.A., \$ 235.884,97, \$ 16.774,25 intereses; Vidrios Cristales Lirquén, \$ 81.527,47, \$ 89.901,53 intereses; Rosalia Zenteno Henríquez \$ 1.441,50, \$ 80,88 interés legal; Cía. de Acero del Pacífico S.A., \$ 480.945,00 \$ 2.073.537,00 intereses; Cía. Chilena de Electricidad, \$ 160.216,32 e intereses; Cía. Naviera Arauco S.A., \$ 1.200.000,00, e intereses; César Alvarez Yáñez, \$ 114.805,18, reajuste e interés legal; Corporación de Fomento de la Producción, \$ 231.999,99, e intereses; Industrias Asociadas Inal Ltda. \$ 555.000,00 e intereses; Industria Procesadora de Acero S.A. IPAC, \$ 3.190,20, \$ 2.665,46 intereses. Créditos Preferentes Reconocidos: Banco del Estado de Chile US\$ 6.034,75 capital, US\$ 302,99 intereses, 2.465.990 yens, 1.000.925, intereses yens, 173.100 pesetas, 69.037,00 intereses pesetas; Preferente art. 2477 C. Civil y Art. 25 Ley 5687; Asociación Chilena de Seguridad \$ 925.646,43 Preferencia 1<sup>a</sup>

clase art. 2472 N° 4 C. Civil y 664 C. del Trabajo; Caja de Compensación Metálica, \$ 165.963,02, Preferencia 1<sup>a</sup> clase art. 2472 N° 4. C. Civil; Fisco de Chile, \$ 60.240,85, Preferencia 1<sup>a</sup> clase art. 2472 N° 5 C. Civil; José Abaca Osorio y Otros y Evaristo Marín Rivera y Otros, suma equivalente a 15 ingresos mínimos, Pref. 1<sup>a</sup> clase art. 2472 N° 7 C. Civil, en relación D.L. 2.200; Servicio de Seguro Social \$ 1.848.526,72 pref. 1<sup>a</sup> clase art. 2472 N° 5 C. Civil; Caja de Previsión de Empleados Particulares, \$ 5.660.166,25, Primera clase, art. 2472 N° 5 C. Civil. Créditos valistas impugnados. Manuel Jaar Mussa, \$ 154.380,92; Cía. de Productos de Acero S.A. Compac S.A., \$ 21.854,23; Fuenzalida Jiménez y Cía. Ltda., \$ 23.954,24; Banco de Chile, \$ 12.615,72; Ceresa S.A. Unidades y Complementos de Refrigeración, \$ 969.528,32, Cooperativa de Empleados Particulares, \$ 2.130,13; Rosalia Zenteno Henríquez, \$ 8.977,62; Créditos Preferentes Impugnados: Banco del Estado de Chile, \$ 1.236.097,20 US\$ 2.050,87, preferencia 3<sup>a</sup> clase art. 2477 C. Civil y Art. 25 Ley 5687; Caja Compensación Metalúrgica \$ 96.782,26, 1<sup>a</sup> clase art. 2472 N° 5. C. Civil; Abaca, Osorio y Otros y Evaristo Marín y Otros, \$ 28.170.116,51, primera clase art. 2472 N° 4 C. Civil en relación art. 664, C. del Trabajo. Secretaria. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil autos rol N° 7207-78. Proposiciones de Convenio Geisse, Grove, Patricio resolución de fecha 22 de diciembre 1978, tuvo presente las proposiciones de convenio formuladas y ordena citar a junta de acreedores para la audiencia del 30 de enero próximo, a las 11 hrs. quedando el deudor sujeto a la intervención del Síndico de Quiebras, debiendo éste informar dentro de 30 días sobre proposiciones de convenio presentadas y debiendo los acreedores residentes en el Territorio de la República presentar el mismo término con los documentos justificativos de sus créditos y las respectivas acreencias, bajo apercibimiento de derecho y notificar por medio de 5 avisos esta resolución al Sr. Síndico de Quiebras y a los acreedores de esta ciudad. La Secretaria. 29-30-2-3-4

NOTIFICACION: Auto prueba expediente Rol 36115, "Banco Nacional Trabajo con Fried, Daniel", de este Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia, se ha ordenado notificar lo siguiente: Providencia: Santiago, diecinueve de octubre de mil novecientos setenta y ocho. Por evacuado el traslado Vistos: Se recibe la causa a prueba señalándose los siguientes hechos controvertidos: 1.— Si el demandado realizó a través del Banco demandante las dos operaciones de crédito a que se refiere la demanda. 2.— Si el Banco abrió dos cartas de crédito documentario irrevocables por las cantidades señaladas en la demanda. 3.— Fecha en que debían ser pagados los créditos. 4.— Si el demandado proveyó de fondos al Banco demandante. 5.— Si el demandado firmó dos pagarés por las sumas señaladas en la demanda y si fueron pagados. Para recibir la testimonial se señalan las dos últimas audiencias probatorio, a las 15 horas. M.A. Zagal. E. Osorio fs. 11, se pidió se fije hora para audiencias prueba, indicando las 15 horas o las 9.30 horas según tribunal funcionare en la tarde o la mañana, a lo que Tribunal Proveyó: Santiago, 7 diciembre 1978. Como se pide. M.A. Zagal. E. Osorio G. Lo que notificó a Daniel Fried. Secretario. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Corina Rosa Meneses León a Lucrecia y Pedro Gálvez Meneses. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Guillermo Erbetta Vaccaro a María León Erbetta Doyhacabal, Alfredo Erbetta Vallejos, y Edelia Vallejos Fernández. Inventario solemne 4 enero, 10 horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rosa Donoso Muñoz y Filomena Soto a María Soto Donoso. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Juan Carmona Olgún, a Norma, Ana, Elba, Juana, Irma, Rodolfo y Gilberto Carmona Pavez. 29-30 y 2 Enero 79

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Ellena Gastaldi y posesión efectiva María Flores Miranda a María, Jorge, Liliana y Renato Ellena Flores. Secretaria. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Arístides Olegario Yáñez a Lucía y Patricio Yáñez Villarreal, sin perjuicio cónyuge Lucía Villarreal Lacroix. Inventario solemne 4 enero, 10 horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Pedro Francisco Saavedra Becerra a hijas Juana Rosa y Custodia del Tránsito Saavedra Espinoza. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Florencio Romero Rojas hijo natural Osvaldo Romero Garay. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil autos rol N° 7207-78. Proposiciones de Convenio Geisse, Grove, Patricio resolución de fecha 22 de diciembre 1978, tuvo presente las proposiciones de convenio formuladas y ordena citar a junta de acreedores para la audiencia del 30 de enero próximo, a las 11 hrs. quedando el deudor sujeto a la intervención del Síndico de Quiebras, debiendo éste informar dentro de 30 días sobre proposiciones de convenio presentadas y debiendo los acreedores residentes en el Territorio de la República presentar el mismo término con los documentos justificativos de sus créditos y las respectivas acreencias, bajo apercibimiento de derecho y notificar por medio de 5 avisos esta resolución al Sr. Síndico de Quiebras y a los acreedores de esta ciudad. La Secretaria. 29-30-2

NOTIFICACION: Auto prueba expediente Rol 36115, "Banco Nacional Trabajo con Fried, Daniel", de este Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia, se ha ordenado notificar lo siguiente: Providencia: Santiago, diecinueve de octubre de mil novecientos setenta y ocho. Por evacuado el traslado Vistos: Se recibe la causa a prueba señalándose los siguientes hechos controvertidos: 1.— Si el demandado realizó a través del Banco demandante las dos operaciones de crédito a que se refiere la demanda. 2.— Si el Banco abrió dos cartas de crédito documentario irrevocables por las cantidades señaladas en la demanda. 3.— Fecha en que debían ser pagados los créditos. 4.— Si el demandado proveyó de fondos al Banco demandante. 5.— Si el demandado firmó dos pagarés por las sumas señaladas en la demanda y si fueron pagados. Para recibir la testimonial se señalan las dos últimas audiencias probatorio, a las 15 horas. M.A. Zagal. E. Osorio fs. 11, se pidió se fije hora para audiencias prueba, indicando las 15 horas o las 9.30 horas según tribunal funcionare en la tarde o la mañana, a lo que Tribunal Proveyó: Santiago, 7 diciembre 1978. Como se pide. M.A. Zagal. E. Osorio G. Lo que notificó a Daniel Fried. Secretario. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Pedro Sapunar Trzic a Jorge Sapunar Trzic. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Juan Carmona Olgún, a Norma, Ana, Elba, Juana, Irma, Rodolfo y Gilberto Carmona Pavez. 29-30 y 2 Enero 79

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Jorge Ellena Gastaldi y posesión efectiva María Flores Miranda a María, Jorge, Liliana y Renato Ellena Flores. Secretaria. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Arístides Olegario Yáñez a Lucía y Patricio Yáñez Villarreal, sin perjuicio cónyuge Lucía Villarreal Lacroix. Inventario solemne 4 enero, 10 horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Florencio Romero Rojas hijo natural Osvaldo Romero Garay. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva Octavio Ratto Ratto, para Ricardo y Norma Ratto Fernando. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva María Inarejo Bravo, para Carlos, Rosa, María, Raúl, Gabriela, Carmen y Morelia Flores Inarejo, sin perjuicio derechos Raúl Flores Vilches. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Enrique Alvarado Plazaola, para Olga y Carlos Alvarado Plazaola, Eduardo y Nelson Alvarado Sasso. Practicaré Secretaría inventario solemne tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Guillermo Erbetta Vaccaro a María León Erbetta Doyhacabal, Alfredo Erbetta Vallejos, y Edelia Vallejos Fernández. Inventario solemne 4 enero, 10 horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Florencio Romero Rojas hijo natural Osvaldo Romero Garay. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva Octavio Ratto Ratto, para Ricardo y Norma Ratto Fernando. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva María Inarejo Bravo, para Carlos, Rosa, María, Raúl, Gabriela, Carmen y Morelia Flores Inarejo, sin perjuicio derechos Raúl Flores Vilches. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva María Inarejo Bravo, para Carlos, Rosa, María, Raúl, Gabriela, Carmen y Morelia Flores Inarejo, sin perjuicio derechos Raúl Flores Vilches. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva María Inarejo Bravo, para Carlos, Rosa, María, Raúl, Gabriela, Carmen y Morelia Flores Inarejo, sin perjuicio derechos Raúl Flores Vilches. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva María Inarejo Bravo, para Carlos, Rosa, María, Raúl, Gabriela, Carmen y Morelia Flores Inarejo, sin perjuicio derechos Raúl Flores Vilches. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva María Inarejo Bravo, para Carlos, Rosa, María, Raúl, Gabriela, Carmen y Morelia Flores Inarejo, sin perjuicio derechos Raúl Flores Vilches. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva María Inarejo Bravo, para Carlos, Rosa, María, Raúl, Gabriela, Carmen y Morelia Flores Inarejo, sin perjuicio derechos Raúl Flores Vilches. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado concedió posesión efectiva María Inarejo Bravo, para Carlos, Rosa, María, Raúl, Gabriela, Carmen y Morelia Flores Inarejo, sin perjuicio derechos Raúl Flores Vilches. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres enero 1979, doce horas. 29-30-2

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Godoy Contreras, tres

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

Inches

Saltó a la fama luego de clasificarse campeón de Fórmula Cuatro, en Argentina

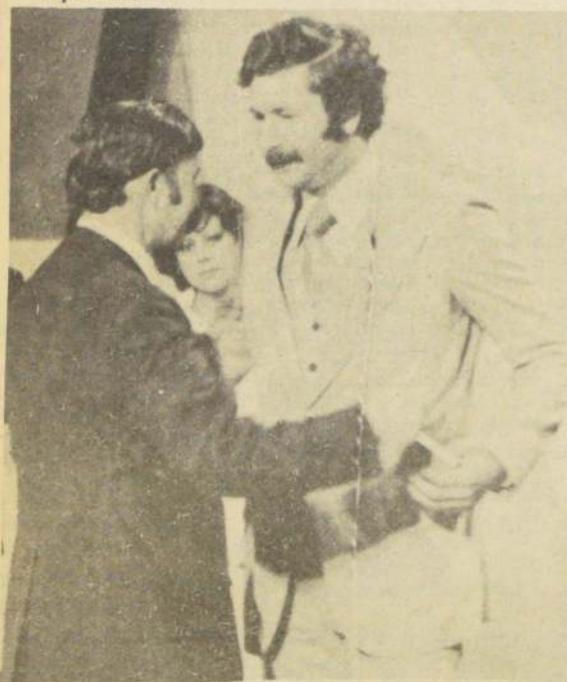
# Eliseo Salazar, el "Deportista Máximo" del Año



MERECIDO HOMENAJE.— Gustavo Benko recibe en compañía de su madre el premio póstumo con que se distinguió a su padre, José Benko, por la dilatada labor que desarrolló durante su vida por la esgrima nacional.



UNA PROMESA.— Consuelo Sáez, la "gimnasta del año", recibe su galardón de manos de Carlos Lorca, decano del periodismo deportivo en esta especialidad.



PARA TODOS.— Sandro Solezzi, galardonado como el mejor del hockey patín, afirmó que "este estímulo no es mío... es de todos aquellos que participamos en el Campeonato Mundial en Argentina".

El joven automovilista nacional Eliseo Salazar, fue elegido el "Deportista máximo 1978", en acertada decisión del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile y fue oficialmente proclamado en una ceremonia llevada ayer al mediodía en el Teatro Municipal, ante la presencia de las más altas autoridades del deporte.

En la misma ocasión fueron entregados los premios a los "mejores deportistas" de las diversas federaciones afiliadas al Comité Olímpico de Chile, organismo que galardonó a un grupo de diez deportistas jóvenes por actuaciones destacadas durante el año que finaliza.

En el curso de la ceremonia se entregaron además los siguientes estímulos especiales:

"Mejor Antiguo deportista": al ex basquetbolista Víctor Mahanna

"Mejor Di. gente": en forma póstuma al ex presidente de la Federación de Esgrima, José Benko.

"Mérito Deportivo": al ciclista juvenil José Antonio Urquijo.

"Mérito Profesional": al periodista Renato González.

Además, el área deportiva de Televisión Nacional, le entregó un presente especial al futbolista Elías Figueroa.

En la oportunidad, el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile celebró sus 40 años de vida.

## ELISEO SALAZAR

El nuevo laureado como "Deportista Máximo", Eliseo Salazar Varela, tiene 23 años de edad y saltó decididamente a la fama en la especialidad de automovilismo deportivo, al clasificarse Campeón del ranking argentino de Fórmula Cuatro en la temporada 1978, hecho que jamás había conseguido un deportista nacional en ocasión anterior.

Salazar se manifestó muy emocionado por el galardón recibido que se sumó a los que le otorgaron por la especialidad de automovilismo y por parte del Comité Olímpico.

Señaló que el Domingo 21 de enero volvería a competir en Argentina y que, posteriormente, se radicaría en Inglaterra, para comenzar en Europa, su participación en el campeonato mundial de conductores de Fórmula Tres.

El joven piloto agregó que confiaba en seguir progresando, pero que era fundamental que las autoridades deportivas chilenas lo apoyaran en su carrera, en especial en el aspecto económico.

Indicó que viajaría a Europa acompañado de su manager Oscar Andrade y que se radicaría en Inglaterra, iniciando un trabajo de ocho meses en el viejo continente.

• La ceremonia de premiación a los mejores especialistas de la temporada, tradicional distinción del Círculo de Periodistas Deportivo de Chile, se efectuó ayer en el Teatro Municipal



EL MEJOR DE TODOS.— Eliseo Salazar, distinguido como el "deportista máximo" del año, muestra el premio recibido de manos de Humberto Ahumada, presidente del Círculo de Periodistas Deportivos.

MIL TRIUNFOS.— Varios de los galardonados, tanto por el Círculo de Periodistas como por el Comité Olímpico, reciben el aplauso de quienes asistieron a la ceremonia en el Teatro Municipal. Junto a Eliseo Salazar vemos en el grabado a Christian Castillo, Marta Luisa Andueza, Ingebor von Muller, Alfredo Pizza y Antonio Urquijo.



## El Cronista

Directora: Silvia Pinto

Representante Legal: Patricia Guzmán

Agustinas 1269—Fono 82222

Domingo 31 de Diciembre de 1978